中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：二七零七零六 採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零 營業部、廣告部：二七九三零七、二八零七零八 社長室：二八二四五五 總編輯：二七五零五六 經理室：二七七二六一 中區辦事處：二弍五四九五、二弍一弍三八
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份弍毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六五三八號

法財長斷言黃金官價今年內提高

[redacted]

【巴黎十一日法新社電】法國財政部長戴斯登今天說：他預料歐洲國家，很有可能在一九七四年內，把黃金重新定價。他在接受巴黎刊行的「先驅論壇報」國際版記者訪問時向戴斯登問道：「閣下是不是預料歐洲國家會把黃金重新定價，以便能清償債務？」他回答說：「是的，有相似的可能……很可能在一九七四年內，在任何情況下，我不明白為甚麼有人會為此感到驚奇，一九七三年的重大現象，是若干種生產原料更為現實，及有時過度上升的價值。

「黃金也是一種生產原料，每個人都知道它的現實價值，比它的可兌換價值更高。」

問及可能會如何去取捨黃金的價格時，他說：「黃金的價格不可能是並不具有完全代表性的一個相當狹窄的市場的價格，也就是說：根據市場跡象的基礎，由一個變態及現實的評價來處理的一個價格。」

【瑞士．蘇黎世十一日電】隨日益加強的跡象顯示：西歐各中央銀行即將提高黃金的官價後，星期一日黃金在蘇黎世市場的價格，已狂升至一個新的空前最高紀錄，每安士為一百四十六美元。

黃金在世界最大的黃金市場蘇黎世開市時的價格，已由上星期五日以每安士一百四十二美元購入漲至一百四十五美元，售價則由上星期五日的每安士售一百四十四美元漲至一百四十七美元。

以往在蘇黎世的黃金價格最高紀錄為今年一月廿五日，每安士售一百四十三美元。

【倫敦十一日路透社電】黃金在倫敦黃金市場於今日較早的交投時，價格又上漲三美元，抵達每安士約為一百四十六美元的紀錄水平。

上星期五日下午金融市場的最後黃金定價，每安士為一百四十三美元。

搶購黃金仍繼續未已，此舉反應人民在目前的經濟局勢中，對貨幣前途感到憂慮。

菲又派軍登陸南沙另兩小島

【西貢十一日合衆國際社電】越南海軍人士於星期一日說：菲律賓的軍隊，已佔領南沙羣島中的另外兩個島嶼。他們恐嚇與南越和中華民國直接攤牌。

南越軍已在南沙羣島十五個主要島嶼中的六個島嶼登陸，而中華民國駐軍則在另一個島嶼上鎮守。

該人士說：中共已自西沙羣島撤離七約半數的海軍力量，祇餘下七艘補給艦隻。

該人士說：但有七艘於一月十九至二十日與南越戰鬥兩天有關的戰艦，仍停在西沙羣島以北一百五十至二百哩海南島附近。

在南沙羣島，菲律賓現時控制了五個珊瑚島，菲律賓已對中華民國和南越的「軍力示威」，提出正式抗議。

該越南人士說：迄至星期一日，中華民國控制的太平島是在越南軍隊控制的三個珊瑚島和菲律賓控制的五個珊瑚島的中央。

該人士說：迄今它們仍無發生直接軍事衝突。

該人士說：但在上星期，為越南海軍突擊部隊在三個島嶼登陸豎立起西貢擁有的標記時，他們發現菲律賓軍隊在其中之一個島上。他們在未發生任何事件前迅速撤退。

華府能源會議閉門舉行
基辛格促各參會者
聯合與產油國對話
避免蒙受經濟勒索

【華盛頓十一日美聯社電】美國務卿基辛格，星期一日要求發展國家立即展開會商與合作，準備與產油國家舉行一次「積極的和有成果的對話。」

基氏上述要求，係在十三個石油消費國會議開幕時提出的。

【華盛頓十一日美聯社電】美國國務卿基辛格在星期一日揭幕的十三國能源會議中，將施展其三寸不爛之舌，從事談判，力圖促使各國對世界性的燃料問題有一個共同的認識。

基辛格將在九國共同市場、挪威、加拿大和日本的外長、財政首長及能源專家正式舉行集會時，呼籲以上的國家和石油出產國家合作，而不是和它們對抗。

歐洲和日本的領袖仍然不願意同意任何會激惱石油出產國家的意向，因為這樣可以引致石油出產國家中斷它們重要的燃料供應。

身為歐洲共同市場主席的西德外長施爾，已被選派解釋共同市場國家何以採取謹慎的立場，採取此項立場的共同市場成員國有法國、西德、英國、荷蘭、義大利、丹麥、盧森堡、比利時。

對美國的聯合意向計劃反對得最坦率的敵人，就是法國外長左伯特，他在上星期日曾和施爾，基辛格舉行會談。

左伯特是主張由各國個別和阿剌伯石油國家單獨進行石油交易的熱烈鼓吹者。

發起這個會議的基辛格和尼克遜總統，現正努力阻止各國和石油國家作單獨的解決油荒，美國認為這樣的做法是陵使石油國家進行經濟勒索。

在星期日舉行四小時半的籌備會議中，高級官員同意能源會議的討論議程僅包括四點。㊀由每個國家發表開會辭，發明它的立場。㊁討論能源局勢和它的牽涉因素。㊂倡議國際合作研究新的建議。㊃最後在星期二晚發表一項公報。

驚恐的一代：一名女孩和她年幼的弟弟，面露驚懼表情躲藏在金邊市一個臨時挖掘的洞穴內，以防致命的共軍火箭和砲彈突然襲至（合衆國際社）

恐懼招來阿剌伯制油報復

阿剌伯石油出產國家亦在華盛頓舉行十三國能源會議之後，在星期四日舉行它們的能源會議。阿剌伯國家事先已提出警告稱，歐洲國家將會危及阿剌伯石油國家的利益，如果它們屈服於阿剌伯報章所形容的「美國的目標在於操縱能源資源的便宜性計劃」的話。

日與西歐等消費國
堅持雙邊購油交易

【東京十一日法新社電】雖然面對美國的反對，石油消費國仍然依照他們自己的方法，透過與石油出產國的雙邊交易，爭取更多石油。

日本外務省人士今日發表意見說：石油消費國在將來仍然堅持此等雙邊貿易，雖然入口國會因此而對原油付出較高的代價。

他們說：阿剌伯石油出產國已宣佈他們對石油國有化的意圖，同時尋求對使用國的直接交易。

除此外，他們希望將石油和擁有科技的消費國，交換貨品，達成阿剌伯國家工業化的目的。

【東京十一日路透社電】日本可能與法國和西德作後台的接觸，在今開始的華盛頓能源會議中，作出一項可能的聯合三邊建議，主張召開一個石油出產國和消費國的聯合會議。

這是全國性報紙「朝日新聞」於今日引述政府人士的話的報導。有關消息即時仍未獲得官方的証實。

與此同時，主要的經濟日報「經濟新聞」來自華盛頓的報導說：日本和西德顯然作密切的接觸，謀求可能的合作，以克服預期美國的壓力勸阻一個石油出產國和一個消費國間的雙邊「直接交易」的困難。

【貝魯特十一日合衆國際社電】阿剌伯的各產油國的「石油皇帝」，對今日在華盛頓舉行的石油消費國家會議所持的看法，極為清晰。

波斯灣的第二個最大石油出產國伊朗，它的國王在最近的一次訪問中稱，如果華盛頓的能源會議有「些少的證據證明它是想和石油出產國家進行對抗的話，他們將對此事深感遺憾。」所有的阿剌伯石油出產國家已透露它們是以懷疑的態度來看待這個會議，而利比亞的國家電台形容它是「一個對付石油出產國家的陰謀行動，特別是對付阿剌伯國家。」

利比亞電台稱：「一方面，這是美國企圖獲得美國在歐洲保護權的一種酬勞，另一方面則使用武力來實現石油資源的國際化。」

阿爾及利亞總統鮑美丁在巴黎接受「世界報」的一項訪問中告訴歐洲國家稱：「如果它們在美國的大棒威嚇下屈服，它們將再次回到殖民地的歷史裏去。」

並且，它們將得到產油國家，即阿剌伯石油出產國的強烈的反感，但它們均深知道個會議的目的不會和它們所想的相差太遠。

棉共砲轟金邊市場
至少有十二人喪生

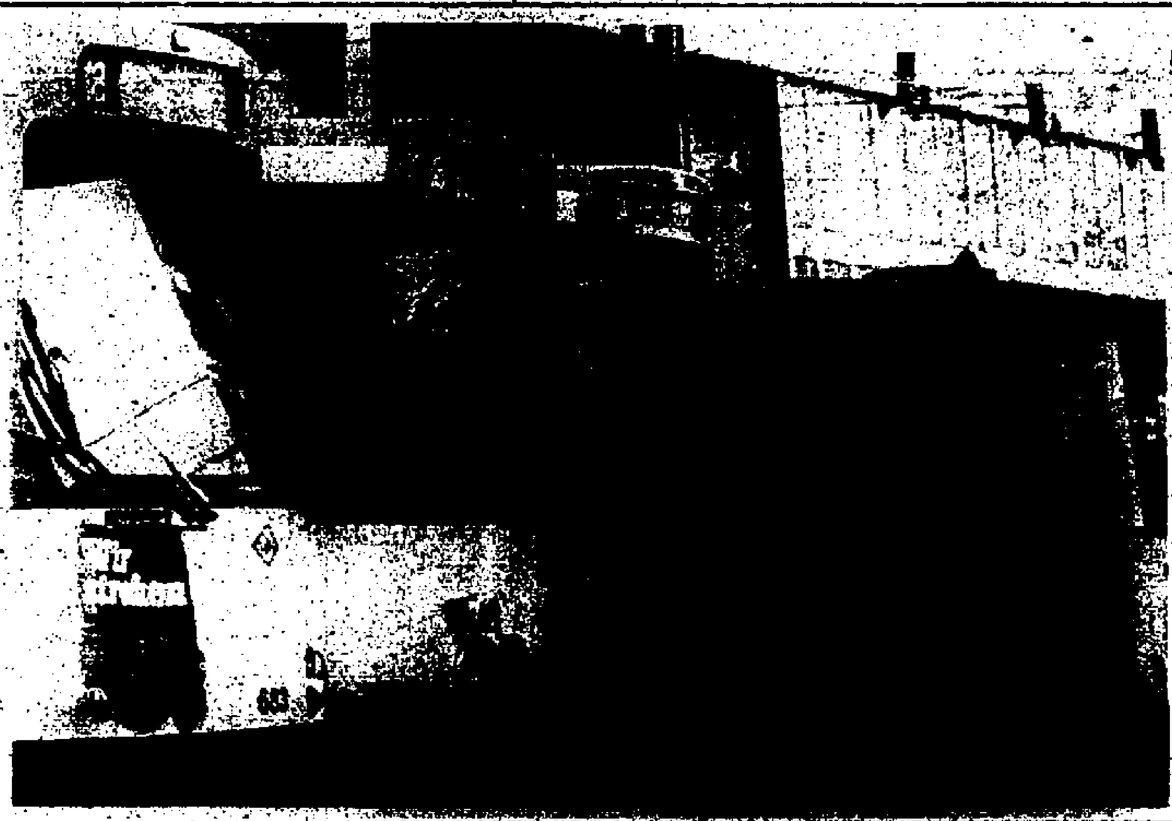
【金邊十一日美聯社電】現場記者說：高棉叛軍星期一日以火箭及大炮轟擊金邊城內南區美國大使館附近的街市地區，在一處熱鬧的街市地區，最少有十二名平民喪生。

這次炮轟，最少有十五發——打破金邊市民十天來免受叛軍襲擊的暫止狀態，叛軍自從去年十二月廿三日以來曾不斷炮轟金邊，差不多使二百人喪生及五百人受傷。在美國大使館一百碼範圍內的記者說：有部分炮彈擊中該處。

警方初步報告說：叛軍發射具高度爆炸性的一零五公厘的炮彈及一百廿二公厘火箭——叛軍用以襲擊金邊的兩種基本的武器。

當拯救隊企圖救出被困在焚燬的屋宅內的人們及從瓦礫移出屍體時，預料傷亡數字將會上升。

目擊者說：死的、垂死的以及傷的都在路邊擁擠下趺臥，許多是年青的兒童及婦女。



西德公共汽車罷工：西德電車司機於十一日在法蘭克福市一個車廠內把罷工標語貼在車的擋風玻璃上，在西德公共服務工人罷工的首天，所有電車及巴士服務全部停止。（合衆國際社）

美將高築關稅壁壘
對付歐洲共同市場
倘歐市一個月內無適當補償辦法

【華盛頓十一日法新社電】如果歐洲共同市場不能在一個月內提出「補償」辦法，美國將對若干「歐市」貨品提高入口關稅，以補償在過去十三個月來「歐市」擴大後對美國所造成的貿易損失。

白宮貿易談判顧問艾伯里在接受「紐約時報」訪問時，作上述談話，對美國造成貿易上的損失，艾伯里要求「歐市」組織於三月十日前提出建設性的建議。

美國要求補償的原因，是因為英國、愛爾蘭和丹麥的加入「歐市」，針對此事件的談判，已經持續數月之久，美國認為「歐市」目前的建議沒有意義及不夠充足。

艾氏稱：美國將會對若干貿易項目讓步，包括柑橘類水果、包裝紙和穀類。

美國方面不欲發生爭論，但希望「歐市」承認它在關稅與貿易一般協定下的權利。

美蘇海軍實力的消長

中東的以阿之戰，以及因此而使美俄雙方呈現可能引起直接衝突的威脅，使這兩個超級強國又增強了他們在地中海上的海軍力量。美國方面增派的艦艇已橫渡大西洋，加入到原已是勢力龐大的第六艦隊中，另一方面，更多的蘇俄艦艇也由黑海穿越韃靼尼爾海峽，前來增援地中海上的蘇俄艦隊。

因此，在美俄雙方的策略與行動選擇方面，其艦隊的力量又已成為一個主要的因素。同時，問題不免又來了，是美國的海軍，或是蘇俄的海軍力量較大？

由表面來看，這問題似乎是有點諷刺，因為根據任何標準而言，蘇俄主要還是個陸上的強國。從歷史上看，它的海軍少有勝戰的紀錄，敗仗倒是吃過幾次，像這樣一個與其主要盟國（華沙公約組織國家），領土相連的陸上強國，是否有可能在數量及素質上，與美國的海軍一爭短長呢？看來，這似乎是令人難以置信的問題。

在黑海、波羅的海及白海沿岸的蘇俄造船廠裏，已出現一些極具改革性的新式艦艇。此外，蘇俄在反艦艇飛彈、潛艇數量以及海底船隻的若干性能方面，海軍的戰術協調，海洋偵測，戰艦之引用科學新技術，推進系統，及其他相關方面均屬可觀。

最近公佈的蘇俄D級戰略飛彈潛艇，能夠發射十二枚核子彈頭飛彈，射程則在四千哩以上，和美國的三叉戟一號飛彈的射程相同。

並且，蘇俄的第一艘航空母艦也已在黑海附近的蘇馬科維船廠內接近完工階段。這艘四萬噸重，長九百呎的基輔號航空母艦，規模雖然與較現代化的美國航空母艦甚遠一籌，卻可使蘇俄在遙遠的地區運用許多的直升機及垂直升降的飛機。除非美國或其盟國在危機地區能運設空軍基地，或者美國的航空母艦能夠時時趕到危機地點，否則該地區的上空即可能淪入蘇俄的掌握中。它不但是一股政治力量，也是一項軍事武器。

與此同時，美國的海軍則在越戰結束後，大事的裁減，並且海上活動經費也大為縮減了。

在水面上的艦艇數量上，美國和蘇俄大致相差不多，或許美國的艦艇還略佔優勢。

目前，在海上活動的美國艦艇仍然被蘇俄為多（以船隻出動數而論），但就整個數量而言，美國是一天天在減少，而蘇俄卻一天天的增加，在未來一兩年內，這項比例將會逐漸拉平。

美國的海軍在航空母艦，核子推進艦艇（雖然其水面艦艇只有百分之二十五是利用核子動力），兩棲作戰力量及運補方面，仍遙無疑問的領先各國。

在廿世紀的這最後廿五年內，海軍仍然是非常重要的。蘇俄顯然是認清此一重要性，因而不遺餘力的在海上求發展，以達到它的經濟、政治及軍事目標。目前，蘇俄的海軍雖然並未居世界第一，但其海上活動確能嚴重減弱美國使用那些對它具有重大利益的海域之能力。

中共海軍補給困難
部分艦隻撤離西沙

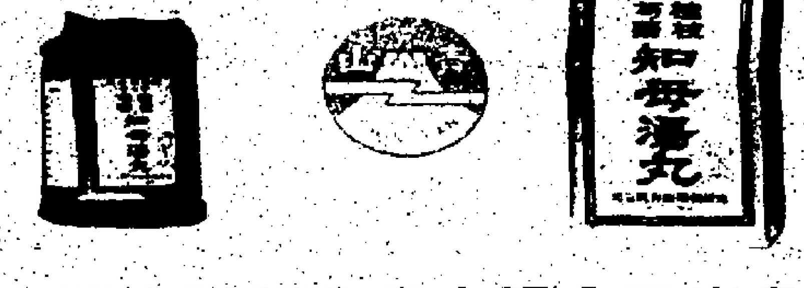
【西貢十一日美聯社電】西貢一份半官方的政府報紙於星期一日說：若干中共海軍部隊，已由位於南海的西沙羣島撤退。

由阮文紹的民主黨所經營的西貢報紙「民主報」，引述高級的軍方人士的話說：在西沙羣島的中共特種部隊，約有半數已於上週撤離西沙羣島。

該報並引述南越官員的話說：「這並不意味中共艦隻撤離該處，以武力佔領西沙群島，而是由於地理環境，中共對於維持如此大規模的艦隊，感到十分困難。」

該報並報導說：在一項的相連發展中，南越直升機於在距離西沙羣島以南五百四十哩的南沙羣島一系列無人居住的島嶼上空巡邏。現時，南越中華民國及菲律賓等國的部隊，已駐守在由十一個島嶼組成的南沙群島若干個島。

台灣光祥製藥廠［青山牌］
桂枝芍藥知母湯丸
風濕酸痛的福音
風濕症之主因是風寒濕三氣雜成濕則腫熱則痛一般風濕特徵是一處關節酸痛剛癒，另一處關節又患且反覆發作，尤其氣候變化時，腰膝踝腕肩足趾小關節手指皆能受侵犯，痛苦非常，本廠有鑑及此，綜合風濕病理，經研究多年製成本藥，凡患風濕痠痛症十年以上，屢醫不癒，而服用本藥得以根治者甚多敬請一試本藥「知母湯丸」便知所言不謬
適應症：四肢酸痛 關節腫痛 腰酸背痛 新舊風濕症 筋骨酸痛 酸軟無力



台灣光祥製藥廠有限公司出品
總代理：港台貿易有限公司
九龍彌敦道100號東英大厦224室 電話3-672418 3-673259
分銷處：港九各台灣民生物產公司

風姿綽約
儀態萬千
配戴美力士表
新穎的設計、優美的款式，就是美力士表之優良特徵；時代女性都愛戴美力士表，因為這樣更能顯露女性之風姿與儀態。
美力士表乃瑞士十大名廠之一，屢獲瑞士天文台獎狀，允稱瑞士之寶。
為顯示妳的風姿與儀態，請配戴美力士表。
[redacted]
MILUS 美力士表

康福嘉賓觀光團

台灣 2月16日 23日 3月16日 23日 30日 4月5日 6日 12日 4月13日 14日 15日 有証參加．特價優待	日本 大阪一富士山一日光一東京 三月卅日 復活節 鹿兒島一別府一大阪一東京 三月廿一日
菲律賓 3月10日 4月6日 13日	復活節日本賞櫻觀雪 大阪一奈良一箱根一富士山一東京 四月十二日
星馬泰 3月23日 4月9日 4月11日 歡迎持英籍護照參加	復活節鹿兒島賞櫻觀雪 鹿兒島一指宿一熊本一阿蘇火山一別府一大阪一東京 四月八日
美國夏威夷羣島 復活節 4月11日	復活節日本北海道賞雪 四月九日

康福旅運社有限公司
香港萬宜大廈622室．九龍尖沙咀星光行909室
電話H258131-2, H222568, K677491, K677668

遊旅 復活節 假渡
參加金城旅運貿易有限公司主辦
台灣 歡迎持證參加．特價優待 出發日期 二月廿三日．三月十六日 四月十二日．五月二十四日
星馬泰 歡迎持護照參加 出發日期 二月十八日．三月十六日 四月十日．五月十一日
日本 出發日期 二月二十三日 三月二十三日 四月十二日．五月二十五日
菲律賓 出發日期 二月十六日．三月十六日 四月十日．四月十二日 五月七日
泰國．清邁 歡迎持護照參加 出發日期 二月二十四日．三月二日（滿）三月十六日 四月六日．四月十一日．五月十一日
洽詢處：香港皇后大道中萬宜大廈1033室 電話：5-228814．5-228875．5-240017
九龍尖沙咀漢口道何鴻燊大廈221室 電話：3-668695．3-670211

工人謀阻存煤運往電力與鋼鐵廠
英國若干地區已有衝突事件

【倫敦十一日美聯社電】一個主要的工會於星期一日發言支持罷工的英國煤礦工人的行動，使存煤不運往全國的電力站。

舉國的煤礦工人罷工，使煤礦工人在第一個工作日不在煤礦工作，「普通和城市工人工會」指示它們在電力站的成員，不要搬運已運抵電力站的存煤。

這個英國第三大的工會又說：在現有的存煤用光後，亦不應搬運燃油。

「運輸和普通工人工會」和「鐵路技師工會」經已發出同樣的指示。

工會下令糾察員開至英國東部的斯康紹普的英國鋼鐵公司的工廠，阻止搬運煤炭。

其他的糾察員在東岸港口站崗，阻止卸下來自波蘭約五十萬噸的煤炭。

在星期日接獲數宗騷動事件的報告。在諾丁罕夏的革寧的一個煤礦場，警方為安全計，需要在三十名叫嚷的煤礦工人中，為搬運的工人開路。

在南威爾士的一個煤礦，當三輛貨車的司機抵達時，他們的貨車被推倒。

與此同時，希斯的保守黨在二月二十八日舉行大選前的政治運動的第一次宣言中，恐嚇不供給罷工者的太太和孩子的政府福利金。

政府的福利計劃不給予罷工者政府的福利金。但例如一個有三個孩子的母親，她每星期可收到三十美元，加上免費牛奶，免費學校餐食和供給一些補助金，使他們支付抵押品、汽車、冰箱和其他家庭必需購買的物品的利息。

【布魯塞爾十一日路透社電】消息靈通人士今天在此間說：由於煤礦工人的罷工，英國計劃可能自二月十八日起，限制煤炭及鋼鐵輸出。

歐洲共同市場委員會一位發言人說：英國駐歐洲共同市場代表團已知會該委員會有關英國政府上述意圖，以尋求該委員會對上述限制的批准。

根據歐洲煤炭及鋼鐵合營組織的規定，凡歐洲共同市場會員國政府在對歐洲共同市場盟國限制煤炭及鋼鐵輸出之前，必須獲得該委員會的正式批准。

這些人士預料英國的輸出削減措施，將是一個有限度的時期，英國代表們今天正繼續與該委員會保持接觸，準備提出英國限制輸出的正式要求。由於英國煤礦工人罷工，英國政府同時考慮限制或禁止石油輸出這一消息，今天未獲得此間正式的證實。

英三大黨領袖發表政綱宣言
保守黨擬停發罷工者家屬福利金

【倫敦十一日路透社電】英國首相希斯今日警告英國人說：他們是面臨困難的時候，在這時候中，一個強大的政府是重要的，因為它能在需要的情形下採取適當的措施。

二月二十八日大選前的競選運動正式開始之際，希斯、工黨領袖威爾遜和自由黨的索浦，各自舉行第一次的一連串的每日記者會。

在保守黨政綱宣言中的一項建議，是使工會全負起罷工者的家屬的福利，這建議在這個競選運動中加入一項引起爭議的新題目。

在昨日開始一項破壞性的罷工的煤礦工人，接受來自國家的社會安全福利金，但將來的保守黨政府將在工會的基金不足時才付給他們。

希斯宣稱，「我們曾經期望改進生活程序，但它將要延遲至我們能處理目前的情況時。」

在這種情況下，一個強大的政府是重要的，這個政府需要選民的信心。

索浦評論保守黨的政綱宣言時說：「這個選舉將顯然是保守黨和社會主義者的極端主義，對抗自由黨的溫和理論。」

威爾遜的競選運動在一個激烈的攻擊保守黨政府時步入高潮，當時他說：他們沒有甚麼可以貢獻給這國家，祇有進一步的痛苦。」

索浦今日指摘這項建議是滿足部分保守黨員的詭計，而「我不認為這項建議在這個時候能幫助解決現時的爭執。」

威爾遜說：政府的政綱宣言顯示它未來的政府是加強破壞性和分化的工作。他說：保守黨正在分裂這個國家，和製造工會好戰分子。

【倫敦十一日法新社電】英國的保守黨今日針對着「反對極端主義的溫和派大多數人士」發表了一篇宣言，號召對「為一個公平的英國採取堅定的行動」。

保守黨人士在該宣言中說：「如果我們要對我們的資產作最佳的運用，最要緊的就是這國家的事情能掌握在一個強有力的政府手中，或是一個能採取堅定措施以保衛國家利益的政府手中」。

這保守黨人士爭辯說，「一個新受選民委托的保守黨政府將能站在一個良好的地位上，根據公平合理的條件，保衛國家的利益，同時顧到礦工的利益以解決一切問題。」

他們說，罷工工人所獲得的錢，必須由工會付給，不該由公家付給，但警稱：「我們的政策，並不希望看到罷工者之妻子與子女吃苦。」

對於蔓延英國全國的石油與原料價漲問題，這些保守黨的人士說，「犧牲必須公平負担」。

一胎四嬰全家福：居住在美國新墨西哥州的佛羅蘭西奧賽格拉及其妻子，於二月十日在其寓所中與其在去年聖誕所誕生的四胞胎男嬰全家福照片。四個男嬰出生時，體重均在三磅以下，但現時情形較好。他們的父親是一名貨車司機。（合衆國際社）

以埃雙方軍隊分從兩岸撤退
運河撤軍計劃順利進行中
俄正游說敘交出以俘名單

【特拉維夫十一日美聯社電】以色列軍隊於星期一日在蘇彝士運河西岸，再撤出二百方哩，完成他們的撤軍。

以色列司令部說：它將放棄在大苦湖的抬布爾日尼法至該湖北端的非宜德巴爾基地以南三哩的一帶土地。

一位發言人說：當這項撤軍完成後，以色列已歸還在去年十月戰爭佔領運河西岸約四分之三的土地。

自從以色列在一月十八日簽署軍隊分隔條款後，在蘇彝士運河並無接獲開火的報告。以色列國防部長達揚在星期日對以色列內閣說：軍隊分隔正「根據計劃進行」。

據報導：在運河東岸的埃及軍隊正把他們的軍人、坦克和裝備撤至西岸。他們正實踐他們的諾言，撤退他們在東岸的軍隊。

一名以色列軍方電台記者從該前綫報導說：埃及軍隊摧毀四個山姆式飛彈發射台，作為他們撤軍的一部份。

該項撤軍的協定呼籲以色列於二月二十一日撤退它佔領的運河西岸的一千方哩而於三月五日撤至運河以東十二哩的一條新的、小量軍隊駐守的界綫。埃及則自東岸撤退六萬三千名軍隊，而保留一隊約七千人的巡邏隊。聯合國軍隊將在兩軍間約六哩的緩衝地帶巡邏。

現時已開始的以色列撤軍的第四階段，將使埃及軍隊控制一百零三哩的運河的兩岸。這是自從以色列軍在一九六七年戰爭推進至運河東岸以來，埃及第一次控制運河兩岸。預料埃及將於不久開始重開運河和從置人民於沿運河的被戰爭摧殘的市鎮。

【耶路撒冷十日路透社電】此間的一份以色列內閣公報今日稱，蘇俄正使用它的影響力來說服敘利亞交出以色列戰俘的名單，並准許紅十字會的人員接近這些戰俘。

這項公報的發表是當一連串的報告講敘以兩軍在戈蘭高地發生新的衝突戰，而據報以色列軍有四名士兵受傷之後。這是兩軍在停火綫沿綫發生十天的大砲及坦克砲的砲戰，經過四天的局勢平靜後，再次爆發打破這個平靜局勢的新衝突戰。

公共車輛加入罷工
西德工潮更趨嚴重
工會願再與政府談判加薪

【波昂十一日合衆國際社電】西德的巴士及街車司機，今天拒絕報到，使公共服務僱員七年來的首次罷工更惡化。

數個有關的工會的領袖接受政府一項邀請，恢復薪酬的討論會議，但他們說：運輸業的罷工無論如何將繼續下去，直至星期二日午夜為止。

參加罷工的那些工會之中，最龐大的公共服務運輸以及運輸業服務聯合會的主席克倫加說：在目前來說，服務於國營煤氣、電力、水務以及那些有關處理污水行業的工人將繼續工作。

克倫加說：「但我欲強調，這祇是在目前來說而已。」

這些工會要求加薪百分之十五，另伸合一百一十美元的年假獎金。西德政府代表所有政府及各市僱主建議加薪百分之九點五。

會談於一月廿八日宣告破裂，工會領袖詢問他們的會員是否意欲罷工，為期兩天的投票顯示有百分之八十及九十之間的工人贊成罷工。

尼克遜離開白宮
往佛州度假數天
作連串公開活動

【華盛頓十一日合衆國際社電】白宮助手今天說：尼克遜總統將於本星期中飛往佛羅里達州基比斯基尼，準備作一連串的公開露面活動及度假。

尼克遜總統計劃於星期三晚啓程，預料他將於下星期一日——華盛頓的冥壽日——在阿拉巴馬州亨特斯維利停留後，返回華盛頓。

助手說：他在逗留佛羅里達州期間，將在邁阿密主持一間醫院的捐獻儀式，他並且在此行期間，將作另一次未見透露的公開演說。

自從水門醜聞事件爆出後，尼克遜已把他的公開露面活動，限於自華盛頓外至南部，他在南部比部分其他地區有更多的民衆支持，他僅在去年聖誕後，曾在加州聖克里文特度過另一次工作假期。

社論
石油消費國會議與油禁

尼克遜總統發起召開的十三個石油消費國會議，昨日在華盛頓開幕。參加此次會議的國家，除了發起者美國之外，尚有歐洲共同市場九成員國、日本、挪威和加拿大。這十三個國家，也是西方工業化國家的主要代表，它們因石油禁制而正陷於尖銳的源能危機中。雖然危機的程度個別不同，但若從長遠的觀點瞭望，石油短缺的最後發展，可能是整個西方工業基礎的全面動搖。英國就是一個典型例子，煤礦罷工雖是提前大選的主因，但石油危機則無法否認不是從中作祟的另一主因。

美國倡開石油會議，最初的動機可能與會議舉行前夕的，稍有修正。基辛格在訪歐洲時提出「石油行動小組」，當時似有聯合各主要石油消費國家，採取一致的行動，向阿剌伯產油國展開經濟報復，迫使產油國解除禁運。但此項構想並未獲得熱烈的反應，特別是法國為然。西歐國家近年來發生一種排美心理，凡是美國出面的任何建議，它們都心存疑慮，總以為凡美國之所為，皆為美國的利益。等到白宮正式發出石油消費國家會議的請柬時，共同市場國家的內部就意見分歧，反應最冷淡的法國，在最後一分鐘時始宣佈參加會議。另一個亞洲工業國家日本，雖然派代表與會，但它的立場似與法國大同小異，主張不組織任何機構，來對抗產油國家，而應邀請產油國家和消費國家，舉行另一次會議，協商長遠大計。

這些國家的態度，完全是從自身的利益出發。它們深知阿剌伯產油國家的禁運，中心目標祇是美國而已，它們的受到禁運，可以說是「殃及池魚」。要突破禁運，就不能與美國採取協調步驟，必須自謀出路。法國、日本、英國的以軍火、生產原料、科技、投資向個別產油國家訂立雙邊協定，交換石油，頓成這些國家的突破禁運手法。這種自己顧自己的行動，對阿剌伯國家來說，正中下懷，滿足了石油敲詐的目的；對美國而言，使它更處於孤立狀況，獨力對抗石油禁運；對整個西方世界而論，又出現了新的分裂。阿剌伯國家是不願石油消費國會議的召開，伊朗王巴拉維和沙特阿剌伯石油部長耶曼尼曾數度發出恫嚇，指華府會議的召開，企圖與產油國對抗，而對石油禁運的解除，將不能發生有利的後果。這證明阿剌伯石油禁運的目的，除了冠冕堂皇的像要求以色列撤出佔領區之外，主要還在於政治和經濟——造成西方大國間的不睦，個別的接受石油敲詐。

阿剌伯產油國家迄今為止敲詐成功的金錢數字，為數不大，但如果禁運持續下去，那就不堪設想。自去年十月中旬石油禁運開始後，石油價格（不包括運輸和保險費用）已上升四倍。以美國為例，一九七三年的石油進口費用是七十億美元，今年須付出二百億美元。換言之，美國一九七三年的貿易順差是十億美元，今年因石油加價就可能出現逆差一百三十億美元。這是可怕的數字。日本的情形也是如此，去年石油進口費用是五十億美元，今年須付出一百六十億美元。至於其餘開發中的國家，據估計在今年須付出一百四十九億美元購油（一九七三年是五十二億美元）。以上列的龐大石油支付而觀察，阿剌伯產油國如果敲詐到底，世界經濟的全面衰退，似會無法避免了。

石油消費國家會議閉幕後，產油國家將在本星期四日開會。這個會議非常重要，它可能對石油價格和禁運前途，提出具體性的討論。現時的石油價格，須在四月份開始調整，是維持現價，抑或加價和減價，最受各方的重視。在過去幾個星期中，沙特阿剌伯曾不斷揚言，準備提出減低油價的要求，但能否得到其他產油國的支持，殊成問題。石油高價出售，受損害的不獨消費國，事實上連產油國也難倖免，阿剌伯國家除了石油出口外，其餘的生產器材和原料，完全仰賴工業國家的輸入，水漲船高，產油國也須付出相等的金錢，購入一切。至於禁運的放寬或解除問題，據傳埃及總統沙達正為此奔走說項，希望解除對美的禁運。這種傳說有其可能性，因為迄今為止，石油禁運已因個別交易而局部打破，西歐若干國家且已取消配給和星期日開車的限制。西歐油荒最嚴重的荷蘭，日前宣佈上月份的供油量達到百分之八十。所以說，石油禁運發展至現時，性質已變，而唯一仍受禁運之苦的，則是美國。如果阿剌伯產油國解除禁運，實際上也祇是對美國而已，其餘的國家已不解自解了。

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

節省燃料，珍惜電力，如無需要，請勿開燈。

港九影院聯合廣告

今天五場　古今愛慾情　碧蒂杜芙　WITH LOVE

連日爆滿　日日五場　最英勇的警探！最激烈的片王！　新華加開午夜場今仍　查理士布朗臣　名導演米高溫拿　絕不靠講　動作取勝　如火如荼　又險又緊　幕幕高潮　認真正嘢　不宜兒童　新華午夜場大地震　老鷹探長

今天五場　七彩拳術打鬥　精武門　李小龍最佳遺作　編導：羅維　早場：心驚膽

最後五場　七彩社會寫實　應召男郎　銀色鼠隊主演　編導：陳浩　明天首映巨片　蛇魔女　李月莎主演

今天四場　七彩愛情文藝　婚姻大事　甄珍　秦祥林　歐威主演　導演：李行　早場：魚美人　五點半：寶殿神弓

今天聯映　婚姻大事　甄珍　秦祥林　歐威主演　李行導演

今天五場獻映　嘉禾公司全球賣座武打巨片　李小龍最威水遺作　精武門　苗可秀主演　監製：鄒文懷　導演：羅維

第二十天　古今愛慾奇觀　紙月亮　PAPER MOON

今天五場　婚姻大事　甄珍　秦祥林　歐威主演　李行導演　今晚夜場

今天五場　查理士布朗臣主演　龍虎鐵金剛

今天最後五場　明天獻映　蛇魔女　李月沙主演　陳浩導演　不宜兒童

海運・百樂　H 702412　K 678092

連日丁財兩旺　金寶飛　奧威・爾遜　小英雄與金銀島　海運　春風得意

到處打破賣座紀錄　鋭不可當！今天仍五場　放映時間：12.00 2.30 5.00 7.20 9.45　飛機倉　決鬥空母艦　Magnum Force　明珠今午場　大殺手

今天五場　邵氏公司出品　人殺蛇毒使聽你未過　陪伴毒蛇過日你未見過！　兒童不宜　甘國亮　洪治桂　導演　蛇殺手　李琳琳　陳駿　萬分刺激極度緊張

今天五場　第七週　轟動九港　依然

連日滿今天五場　歐洲公司香艷肉感色情風趣巨片　滿城春　極冶艷的奇觀！轟誘惑之能事！

今天五場獻映　李行導演　甄珍　秦祥林　歐威

伊朗伊拉克邊境 軍事衝突擴大

雙方出動飛機坦克與重砲

【巴林島十一日路透社電】隨着伊拉克和伊朗前線於昨日發生衝突，傷亡人數達到九十人以上後，伊拉克昨晚宣稱：伊朗正在邊境集結更多的軍隊。

此間收聽到巴格達（伊拉克首都）電台廣播的一項軍事聲明說：伊朗軍於昨日較早時與伊拉克軍發生衝突時，被伊拉克軍的大砲和裝甲車擊退，死傷達到七十人。

伊拉克傷亡人數為二十三人。

該項聲明說：伊朗軍正集結更多軍隊，繼續他們的攻擊，同時，伊朗的戰鬥噴射機深入伊拉克領空，威脅國家的安全。

昨晚抵達德黑蘭的消息說：伊拉克裝甲部隊在伊朗邊界一處農村，展開猛然砲轟。同時，伊拉克軍機亦轟炸一處水壩。伊朗前線駐軍亦有還擊，零星戰火未斷止。

巴格達電台引述伊拉克軍方高級司令部的公報說：最近此次戰火是緊隨在巴德拉區——距巴格達東部約一百英里——於去年十二月廿四日和二月四日的兩次衝突而發生，當時伊拉克在前線陣地的砲轟中，傷亡十八人，十二名士兵受傷。

伊朗方面仍無作出有關爆發戰事的報告。

伊拉克在星期日晚上發出的一份軍方公報稱，雙方在伯德區的衝突戰中，均有出動重砲攻擊。

伯德區離邊境約五哩。

伊拉克譴責伊朗挑起新的邊境局勢緊張，並聲明伊朗軍一週前曾向伯德區無故發動攻擊，造成伊拉克軍有十人傷亡。

伊拉克同時聲明，伊朗空軍的噴射機自此後便深入伊拉克的領空，執行偵察的飛行任務。

伊拉克和伊朗因夏特——阿剌伯河航運的長期爭執而時常發生衝突，該河流經兩國的疆界。

此兩國於一九七一年斷絕外交關係，當時伊拉克控告英國與伊朗勾結，使伊朗佔領波斯灣三個小島。

去年十月，他們又重建正常的大使級關係。在伊拉克政府宣佈他們的軍隊參加阿剌伯對以色列的第四次戰爭的稍前時候，由伊拉克發起復交。

阿游會謀在倫敦 擊落基辛格座機

美中央情報局獲悉

【華盛頓十日路透社電】專欄作家安德遜今日說：美國中央情報局於其特務獲悉有在倫敦機場擊落美國國務卿基辛格之飛機的計劃後，已提出阿剌伯游擊隊擁有蘇製地對空飛彈的警告。這專欄作家說：最近軍隊在倫敦希斯洛機場實行警戒，是因中央情報局與英國情報人員獲悉阿剌伯恐怖分子計劃從跑道終端，以一枝經火箭射擊基辛格的座機。

安德遜說：這種飛彈是蘇俄製造的熱追蹤斯特里拉式飛彈，重三十磅，可以由兩個人發射的。

他說，中央情報局與聯邦民航局通知外國的保安官員、外國航空公司及美國空運協會，謂阿剌伯游擊隊擁有斯特里拉式飛彈。

安德遜說：美國的警告，連同西德、荷蘭、比利時與英國保安人員搜集得的情報，已導致各大機場保安措施之重大改變。

愛德華甘迺迪稱 到明年才決定 是否競選總統

民主共和兩黨漸失民心

【華盛頓十一日合眾國際社電】民主黨參議員愛德華甘迺迪稱：非至一九七五年時，他是不會決定是否競選總統的。他說：他的家人對他競選總統，大部分採「保留」的態度。

他在哥倫比亞新聞廣播星期日電視訪問，「面向國民」稱，對一九七六年的總統競選，既不參加，也不會退出，他重覆的說：我可能會出為候選人……。

被問及在一九六七年的汽車意外事件，致使一名女秘書死亡，是否會影響他的候選人資格時，甘迺迪答稱，他如果決定競選總統的話，這個問題將由人民在初選中公正判斷。

【紐約十一日法新社電】蓋洛普民意測驗昨日報導：美國人越來越不喜愛兩個主要政黨——共和黨和民主黨。

該項民意測驗是去年最後四個月時間內進行訪問的結果，受訪問的人士中，百分之四十二自認屬於民主黨，百分之二十四聲稱是共和黨，百分之六十六的總數支持兩黨，是自一九四零年以來最低的一次。剩下百分之三十四稱自己為「獨立」人士，這比一九七零年超過百分之八，比一九四零年超過百分之十四。

蓋洛普指出：在一九七二年共和黨尼克遜總統再度競選之後，百分之二十七選民認為屬於共和黨，另一方面，民主黨的甘迺迪總統在一九六三年遇刺後，百分之五十三選民說他們是民主黨。

廿名猶裔俄人 抗議不准移民 遭俄警察拘捕

【莫斯科十一日美聯社電】蘇俄警察星期一日拘捕約二十名德國人，他們是抗議蘇俄拒絕答允他們移居西德而舉行示威。

約有十五名示威分子，拉上汽車被帶走，他們所準備的標語，在共黨中央委員會大廈前，從他們手中被扯毀。一名婦人及她的兩個兒子，將自己用鏈鎖在一根電燈柱上，但在共黨總部守衛的便裝警察和軍人，將鏈鎖弄斷，把三人帶上一部小型巴士。

有兩名合眾國際社記者，在拍攝示威照片時，亦被拘捕。他們並無立即獲釋。一位美國大使館發言人說：蘇俄外交部已要求釋放他們。

電手增加熱力 可醫治偏頭痛

【西維吉尼亞州．亨丁頓十一日美聯社電】安格娜格蘭每週將她的右食指接觸一個電極一次，及對着一張如書本般大小而裝有錶盤及按鈕的機器，產生一種溫暖的想法。

這是安格娜抵抗偏頭痛的方法。現年廿二歲的安格娜，在五年前已開始有嚴重的偏頭痛。她曾服用過各種藥物，均未能感到真正的痛意。

安格娜憶述稱：「有一日，當我感到一次痛苦感覺，此次的痛苦感受，最好是描述為有如一枝鋒銳的鋼針刺在我的太陽穴內，又如有一個巨大的老虎鉗緊鉗着我的頭部，及某種物體擊中我的眼部般的感受。」

去年夏季，美國馬歇爾大學生報的一段廣告寫道：該校的神經病理系正在找尋願意接受「生物反饋」試驗的偏頭痛患者，此乃一種訓練一個人控制身體各部分的方法。

現時，安格娜是目前約二十人作定期前往該大學的神經病理系，接受該系一個複寫或測謊機同類型儀器的檢驗中的一人，該儀器是紀錄人體生理的反應。

當安格娜的手指被電極的線束和電線觸器時，她即發出夢囈的一般低語：「我感到十分舒暢，我的雙手感到沉重而又溫暖，我感到十分寧靜，我整身體均感十分舒坦，我的雙手十分溫暖，舒適，溫暖。」

電極是可以判斷得出安格娜的手指的熱度，該副儀器即在一張圖表上顯示她可以看到的溫度。

馬歇爾大學神經病學系臨床訓練院主任孫斯克說：該計劃是訓練一名患者以讓視圖表所顯示的皮膚溫度作為提高其雙手的熱力。他並說：「我們已發覺，利用此項方法是可以將患者雙手的溫度最高提高至十度。」

孫氏說：「此項方法的理論的偏頭痛的起因乃由於腦部動脈的膨脹，及利用將患者雙手變暖，患者即可運行其血液流向腦部，而將頭部所感到的壓力加以緩和。」

他估計有百分之十的人，特別是女性為然，是遭受着偏頭痛的煎熬的。

船展皇后：來自羅省崇德柏立的第七屆船展皇后玲妮，在出展的多艘船艇中，笑從一艘二十三呎的帆船前艙中出來，這個在海里斯紀念大會堂舉行的船艇展覽，將繼續出展至二月十八日。（合眾國際社）

台省把重陽 定為老人節

【中興新村十一日中央社電】台省府今天發出通告，政府已訂定每年重陽節為「老人節」，全省各地在這一天可擴大舉行敬老活動。

專欄 保羅·史葛特（PAUL SCOTT）

石油消費國會議談什麼

美國總統尼克遜的國際石油價格策略和目標，現在開始顯露真相了。

政府官員時中與商人和國會議員談論，作出石油戰略的大綱，目的是希望強迫阿剌伯石油出產國家，將石油的價格削減，回復到每桶售價七美元。同時，訂為石油貿易的最低價格。

目前阿剌伯石油，每桶九美元至十五美元。

美國財政部長修斯一再強調：不但需要減低石油價格；同時，也需要訂立石油最低價格的標準。修斯財長是尼克遜總統「能源自供自給計劃」主要策劃人之一。

如果美國要達到能源自給，修斯認為一定要採取某種措施，保証阿剌伯及其他產油國家，在美國因發展其他能源時，不會乘機打破石油價格，隨便提高價錢。

根據修斯認為，這樣做的原因，是因為以目前的技術，便可以生產相當數量的頁巖油。不過，需要某種石油價格，如每桶原油售價六點五美元至七美元的保証。

其實，以上的價格，比過去數十年的石油價格已經超出兩倍以上，直至最近，阿剌伯石油出產國家的石油價格，才日益飛漲。每桶七美元的價格，是修斯大約的估計，作為「長期供應價格」，以期美國的石油供需，達到平衡。

換言之，美國石油自給的計劃，將包括訂立國內的石油價格，此阿剌伯國家未提高石油價格之前的價格，已高出很多。

預料尼遜政府石油價格策略和目標，會在昨日由尼克遜總統召開的石油消費工業國家的會議上宣佈。

被邀請參加上述會議的各國經濟部長，已經接到通知，每桶石油七美元是一種「合理的價格水平」。這個標準，是修斯財長在最近在羅馬的貨幣會議上提議的。

為了訂立國際石油的最低價，修斯表示，尼克遜政府正在考慮採用「活動入口稅徵收法」。現時歐洲共同市場，正採用這種辦法，保護包銷價格。

所謂「活動入口稅徵收法」，簡單地說，是一種隨時可以變動的入口稅，每天訂立一個最高稅率，使進口貨的價格，比國內同樣貨物的價格稍為高一點。

美國政府官員，答應各石油消費工業國家，在美國發展頁巖油和煤礦之後，供給大量石油，希望獲得各石油消費工業國家支持石價格策略。

預料上述礦藏開發之後，到了一九七八年，便可以大量供應石油。估計美國西部各省的油頁巖蘊藏的石油量，超過目前世界石油的儲藏量。

根據由美國衞生、教育和福利署的醫探專家作出的調查報告，溫度降至華氏六十度左右那麼低，並不會提高患傷寒、流行性感冒或肺炎等的機會。

事實上，有些機構相信家庭、學校、和辦公室溫度低一點，可以幫助控制疾病，因為細菌和病毒在較高的溫度比較容易繁殖。——

美國衞生教育暨福利部助理部長愛德華博士勸告說：為了舒適和健康，每隔數天，應該將房子的溫度提高。而將溫度減低，但是要穿上溫暖的衣服。

上述調查報告顯示：嬰兒，兒童和孕婦都不需要特別的保溫設備，而對大部分年紀比較大的人來說，溫度可以調節到六十六度，不過，大約需要一個月左右才能適應。

少數慢性疾病，如關節炎，心絞痛等，是由於溫度低所引起的，但愛德華博士說，如果患上述疾病的病人居住的溫度逐漸降低的話，疾病將會有起息。

尼克遜總統在白宮外的時間，比過去任何有紀錄的總統都要多。自從一九六九年上任以來，尼克遜總統平均每年離開首都一百六十天，而過去艾森豪總統也不過一百五十六天，甘迺迪一百四十四天，杜魯門八十六天，羅斯福一百三十八天，詹森一百一十五天。他在上任以來，已經旅行過差不多五十萬英里，訪問過美國五十個州和二十個國家。估計他有百分之四十四時間是在華盛頓以外度過的。與過去杜魯門總統在首都外度過百分之二十四的時間，成為明顯的對比。

在評論阿剌伯出產石油國家於最近提高石油價格的問題，退休的白宮助理麥爾溫對另一名助理說：「阿剌伯國家已使世界銀行與商業絕緣」。

尼克遜總統計劃要求國會支持政府，嚴格控制度在四月三十日期滿之後重新實施。若干國會專家預料：今年雖望有機會通過任何資助上議院和眾議院活動的法案。不過，可能資助參加初步和大選的總統候選人。利用聯邦基金來資助國會運動的主要障礙是，尤其是在眾議院，議員們不希望其他對手獲得相等的競選經費。（羅珠）

紐約華埠一條窄街的夜景

香港式歪風吹到紐約

華埠熱鬧夜市消失

因罪案頻生，商店大多提早關門，若干酒家晚上甚至祇款接熟客。

在紐約華埠狹窄的小曲折的街道上，現在有一種使人恐慌的恐怖——不能被漠視的，但也沒有紀錄的。

這地區的居民們和商人們，一向把這地區看作一個暴風雨的城市中的一個寧靜的島嶼，現在却憤怒的中斷出現的罪案浪潮，並要求更多的警察來保護。

在那些盛傳的搶劫、毆打、及其他罪案的故事中，有些商店已開始提早關門。若干酒家晚上祇款待熟客。以前通宵達旦都是熙來攘往的街道，現在晚上已無人跡。生意減少了百分之三十。

華埠的商人恐嚇有一天要關門，並在市會堂舉行群眾抗議，但因貝美市長干預而暫停舉行。貝美市長與查維特參議員及警察署長柯德，最近與十二名華埠代表會議，聆取他們的意見及收受一份請求市政府採取行動的請願書。

諷刺的是，警察的統計數字揭示，華埠的罪案在縮減中。但這地區的居民嗤之以鼻，甚至警察官員們也說，這些數字或許不能準確的反映真正的局勢。

因為社會的壓力，警察已增加人員駐在第五區，並加派警員巡邏——步行的和乘坐警車的。

與酒家老闆們，食客們，侍應生們，社會領袖們，普通公民們，輔助警察們及其他人士會談，發現統計數字與街頭實況的差別，是因為許多罪案都沒有報警。

有些人說受害者不願意報警，局部由於語言隔膜；其他的人說，警察對於緊急求救沒有立即反應；其他的人認為，這是由於漠不關心的，或許最重要的，恐懼的報復，特別是青年幫會的報復，這些青年幫會相信是犯罪的人。

中美酒樓公會秘書長、莫特街六十五號高成酒樓老闆曾羅拔說，「華埠的酒樓，有百分之九十曾被搶劫。情況很糟。我的酒樓會被劫兩次。警察從未捕獲劫匪。」

十二月十二日，第十七分界街的一間雲香店被劫——在這劫案中，兩個搶手擊傷老闆張威爾遜，及殺死他的弟弟米高——引起商人們怒吼以及罷市，及在市會堂示威計劃。

這抗議已被貝美市長勸使延期——據說延期三個月——但華埠的人憤怒未息。

一個憤怒的酒樓老闆說：「我們想警察調查任何形跡可疑的人物，查問他們在那裏居住，他們的父母是誰，他們的錢從何而來。」

一個商店老闆主張更強硬的路綫：「嫌疑人物應予拘捕及懲罰。他們應被毆打以至他們認罪為止。如果他們未足年齡，他們的父母應負責。目前，好人沒有保護，祇有犯罪分子獲得保護。」

但華埠所在的第五區的警長史拉特利堅持的說：「我們不能破壞法律以執行法律。他們說，在香港，警察毆打他們。但這裏不是香港。我們感覺我們得不到所有的申訴，但我們能夠對付它。」

在伊利沙伯街警署內被訪問，史拉特利出示統計數字，揭示由去年六月至十一月，在他的警區內，報案宗數，比較一九七二年同期內，減少了百分之二十四。他說：「罪案，報警的罪案，減少了。這是罪案最少的地區。它一向如此，希望將來也如此。在這警區內，報警的在華埠發生的罪案更少。在一九七三年整年內祇有一宗兇殺案。」

為了明瞭這警區的屬相，史拉特利說，他已派警員前往會見華埠的商人們。他說，數十名商人會被訪問，但全都說「沒有申訴」。

理由各自不同。中華公所總會會長饒子說：「有些時候，你向警察報案，他們不理會。」

許多居民說，語言的隔膜是一個真正的困難問題。這警區祇有一個華裔警員，偵探部約翰，以及一個華裔文員被得。慈善總會向貝美市長提出的一項要求，是設一個專供講華語的人報案的電話。

但是，漠不關心和對報復的恐懼似乎是主要的困難問題。那偵探說：「許多人說，為甚麼要損失一天的入息，以至蒙受嚴重損失？」「如果我報警，我自己不方便，而且招致報復」。

中文報紙「中國郵報」的一位編輯梁明說，幫會人物「把人搶過，擄巷裏，劫去他們的身份証和金錢，並警告他們，如果他們報警，他們將被殺死。甚至警察拘捕了這些劫匪，人們不敢作証，因為恐懼幫會的其他人員報復」。

史拉特利証實，因為受害者不願意作証人，許多嫌疑被釋放了。

除無數的搶劫案件之外，也有關於勒索和敲搾，另外，有時也有強姦的報告。

一種特別形式的搶劫，在電影院的黑暗中進行，已使華埠的電影院失掉許多顧客。電影院老闆們否認他們的電影院會發生搶劫案，而警方也說他們未接到關於那種事件的投訴。不過，史拉特利已派警員在電影院內巡邏。（鴻）

經濟繁榮盛極轉弱

日典當業回復生機

不過，人民因入息增加，所押物品已與前大不相同了。

日本的傳統當舖，經過二十年來的經濟蓬勃現象，本來已面臨淘汰。可是現時突然回復生機了。這要拜通貨膨脹之賜。

在消費品價格一年增加百分之十七的情況下，日本的當舖去年又突然生意興旺起來，一間當舖的主人鈴木太太說：「通貨膨脹對日本不好，但坦白來說，對我們這行業是有利的。單在去年十二月，我們的顧客便多了三成。」

她說，這種現象是很令人意外的。日本人通常在十二月份花很多錢，祇因為他們多了一筆年尾花紅。不過，現時來當舖的人，不是歌星等，所當的衣服、鐘錶，甚至食米等東西。現在所當的，都是一些信用咭，哥爾夫球會會員証等。這種轉變，反映了經濟發展的變化。在鈴木太太的黑暗而發霉氣的儲物室內，有三百張哥爾夫球會會員証，及二千張信用咭。那些高級上流社會人士的會籍，每張值二百萬日元，差不多等於六萬七千美元。會員証是可以像股票一樣自由轉讓的。至於信用咭，如果逾期不支付利息，她便可以實回給印發該咭的公司。在另一間房間內，有一幀名家的油畫，據她說，抵押的人借去了一萬六千美元，而該幅畫的真正價值大約超過十萬美元。

鈴木太太說，除了典押品的性質不同以外，顧客的社會階級也改變了。從前，進當舖的人，都是工人和學生，現在，仍然有學生，但工人已成為中層入息的人了。

顧客借去了抵押款後，每月要付該數目的百分之三至六利息。抵押品越是貴重，利息便越低。如果顧客在三個月內不付利息，她便把抵押品據為已有。

日本的通貨膨脹是第二次世界大戰以來最嚴重的一次，而且比石油危機更為使人憂慮。單在去年十二月，牛奶便由每夸脫美元四角升至美元六角，故油則由美元三角八分跳至六角五分，而食糖也由每磅美元一角五分漲至四角。東京市的計程車費則提高了百分之二十九。

日本的當舖，在一九五八年達到最蓬勃的高峯，總共有二萬一千五百三十九間。自此以後，由於經濟發展增加了人們的入息，無須再光顧當舖，於是許多當舖都結束營業，最後祇剩下一萬二千八百六十六間。尤其是近年來，各種貸款方法紛紛出現，銀行也開始貸款給個別人士，使到日本人更無需到當舖去了。

這次受通貨膨脹打擊相當大的是貸款公司，特別是那些借出奢侈品的公司。例如，擁有廿七間支店的丸根公司十二月份營業額，便較去年十二月少了百分之廿六。該公司董事會表示，這個跌幅是很大的。因為他們過去是每年增加百分之四十的。由於物價高漲，很多日本人已放棄了奢侈的新玩意，而且有些更厚到不惜將錢提早歸還。不過，這間公司發言人抱着樂觀的態度說，日本人很容易受普遍現象所影響，祇要物價高漲和緩下來，他們那種拚命節儉的意念便會很快消失。（阿希）

激光計算機誕生

美國新澤西州普林斯頓的美國無綫電公司實驗所研製成的一具試驗性的全息攝影光學計算機記憶裝置中，應用激光射綫來書寫、儲存、檢讀及取消數據資料。這系統被稱為新一代的計算機，性能和現在應用中最大的計算機一樣，祇是迅速要加快一千倍。全息攝影圖（光學干擾圖）可以在很少的空間內儲存大量數據。用激光射綫作頁面新穎用資料工作，速度和電子運行時相若。

你知道：中共又宣佈進行甚麼運動？我國今年的貿易遠景如何？

政治

㊀中共反孔反林有無正式宣佈？
㊁泰總理桑雅聲明，泰政策不容甚麼主義？
㊂尼克遜的國情咨文，大要為怎樣？
㊃那一位蘇俄大員訪美？美將派誰訪蘇？
㊄尼克遜計劃將於何時訪問那一個大國？
㊅布里什紐夫、加斯特羅發表的聯合宣言說些甚麼？
㊆阿剌伯游擊隊又在何處逞兇？要脅那一國？

軍事

㊀南越海軍登陸南沙後，有無進一步行動？那一國介入南沙羣島主權爭執？
㊁中共發展越洲導彈，進度如何？
㊂為了何事中共又調兵若干至東南亞何處？
㊃以埃撤軍進展若何？
㊄以敍前綫，現時有無戰事？
㊅美蘇核子戰艦現時都在何處海域遊弋？
㊆駐東德蘇軍新近有無增加？
㊇美軍駐西德軍費，美要求西德分擔，有無結果？

經濟

㊀中華民國今年的對外貿易，遠景如何？
㊁美國國務院認為中共的經濟是否健全？
㊂日韓將開發東海海底資源引起誰的抗議？
㊃香港定期存欵，是否將納稅？
㊄美國為甚麼不准日航機經港飛往何處？
㊅尼克遜在致送國會的經濟報告中透露，美下年度的國防費為多少？赤字又為若干？美對亞洲友邦是否繼續援助？有何建議？
㊆阿剌伯產油國會否撤銷對美石油禁運？
㊇美將於何時撤銷對工資物價管制？

社會

㊀南下「合法移民」使香港人口去年增加若干？香港人口現有多少？
㊁交通違例法案何時可以完成立法程序？
㊂那些暴徒在星加坡以炸彈炸油庫？經過如何？
㊃英煤礦工人投票結果是否罷工？
㊄英郵車大刼案主犯已在何處落網？
㊅美國近有何大罷工？

科技

㊀誰發明人造燃油？
㊁美太空實驗室第三批三太空人已在太空逗留了多久？

答案

政治

㊀中共已於二月正式宣佈進行批孔批林運動，說是「文革」的延續，反孔反林係由毛澤東親自發動領導。首次揭露含有反右派意義，自反孔開始，「文革」已進入第二階段。
㊁桑雅於一月三十一日發表堅定聲明，泰政府政策，不容共產主義。但已修正對中共禁令，泰商人今後可自大陸輸入物資。
㊂尼克遜的國情咨文，大要為以談判代替敵對，達到永久和平。尼克遜提出十點計劃，尼克遜在國情咨文演說中，呼籲水門事件調查應結束，無論如何決不辭職。並作不加稅承諾。
㊃蘇俄外長葛羅米柯於訪問古巴後赴美訪問，與尼克遜、基辛格會談。美已定於三月派基辛格赴蘇訪問，安排稍後的尼氏訪俄。
㊄尼克遜現正計劃在今年六月赴莫斯科訪問，對世界所有各重要問題，以及美蘇關係的增進，設法解決。
㊅俄古聯合宣言，說蘇俄支持古巴要求，促美撤銷駐古基地，要求西方停止對古經濟封鎖。古巴則同意俄，擁護中共。
㊆阿游又在新嘉坡逞兇，挾持兩名人質，要脅希臘政府釋放阿囚，但希臘政府拒絕，不為阿游所屈。

軍事

㊀南越海軍登陸南沙，樹立標誌後即返回艦上，亦未作進一步行動。但一日起，南越又派軍分別在南沙中之一小島登陸。菲律賓五日分向中華民國及南越抗議，介入南沙主權爭執。
㊁傳中共發展越洲導彈，據美國估計稱，中共發展的能帶三米加噸彈頭，射程六千哩的越洲飛彈，要在一九七六年或以後方能完成。
㊂中共為了增援修築公路工兵，又調千多名人員至寮泰邊境。現在業已到達。
㊃以埃撤軍，以色列第二階段撤軍將告完成，埃及撤減軍隊，亦於一日開始，可稱順利。
㊄以敍前綫三日發生坦克大戰，為十日戰爭中以敍最嚴重衝突。砲戰已五日，仍繼續中，但雙方力避戰火升級。
㊅美蘇兩國的核子戰艦現均在印度洋上遊弋，蘇俄方面并有飛彈潛艇參加。
㊆蘇俄駐東德軍隊近大為加強，數目已接近五十萬大關。駐東德的蘇軍均有現代化，富機動性，每一單位均能獨立作戰。
㊇美軍駐西德所需軍費，美要求西德分擔，進行談判。但因美要求西德負擔三十三億美元，數目過大，不易談攏。

經濟

㊀中華民國今年對外貿易可望超過一百億美元，去年為八十二億餘美元。
㊁美國國務院認為中共的經濟脆弱而動盪，故不能健全。去年的農業，美國估計其已減產百分之五。
㊂日韓訂立協定，將開發東海海底資源，引起中共的抗議。日本與南韓願與中共談判此一問題。
㊃港人定期存欵，必須納稅，港府不會免稅。傳說政府將免稅，但并非事實。
㊄英國為了報復日本不准香港的國泰航機經由大阪轉飛漢城，故也不准日航機經港前往雪梨。
㊅尼克遜在本屆國會的經濟報告中透露，美下年度的國防費達八百七十七億美元，預算赤字達九十四億美元之多。美對亞洲友邦仍繼續予軍經援助，尼氏建議撥巨欵尋覓更多能源。
㊆部分阿剌伯產油國主張撤銷對美國石油禁運。但沙特阿剌伯與科威特則反對，已向敍利亞保証繼續對美禁運。
㊇美政府已向國會請求批准撤銷對工資物價的管制。如得國會批准，則會在四月實行。

社會

㊀南下「合法移民」使香港人口去年增十一萬。香港人口現有四百二十一萬九千三百人。
㊁交通違例法案以跡近苛例，非官守議員要求延期三讀，使有時間加以研究，現已延期。
㊂兩名日本赤軍派及兩名阿游分子企圖炸毀星加坡油庫，然未得逞。事先被暴徒刼渡輪，并脅持六名人質，要求安全離境。而阿剌伯無一國願收留暴徒，至五日仍未獲解決。到了六日，阿游在科威特突佔領日駐科大使館，刼持大使，要求日本派機接送四暴徒至科。因此，經雙方接洽，終獲日方派機將恐怖分子赤軍派至科威特。連同在科的暴徒，飛往南也門。
㊃英煤礦工人投票結果，主張罷工，二月二十八日大選。
㊄英郵車大刼案主犯碧斯已在巴西落網。碧斯於九年前越獄，英警探過萬哩，終告得手。
㊅美國貨車車主為反對油價加價大罷工，情況非常惡劣，影響各州糧食供應。

科技

㊀狄巴立取自泰王的方程式，以水加化學物及碳能源成燃油，已試驗成功。泰王命名為「丁永恆燃油」。
㊁截至七日為止太空實驗室第三批三太空人，已在太空完成八十四日的逗留，並已於八日返回地球。

你知道：恐怖分子最近又搞甚麼事？美太空人在太空逗留多久？

聯賽昨日强弱之爭
元朗以寡敵衆　流浪勝四比一
李龍國上半場被罰出場

【本報訊】甲組足球聯賽昨日花城舉行一伕，流浪技勝一籌，以四比一擊敗元朗。由于元朗已穩定甲組地位，昨伕之敗，並無多大影響。當照比賽至上半場將結束時，元朗李龍國因踢流浪的基利，被球証驅逐離場。花城昨日有觀衆三千八百一十人，收入一萬三仟三佰三十五元。頭場雙方預備組對抗，流浪以六比零獲勝。

流浪昨役表現不俗，雖有鄧鴻昌未出，但前鋒有郭家明、畢偉康，以長傳急攻撕開元朗的密集防線，配合小李逵的衝門，獲得八成以上的攻勢。後防則有賓比及大李逵搶盡高空球，使元朗極難有埋門機會。中場的搶截也能控制大局，上半場以一球領先後，下半場即全佔上風下，終於以四比一獲得勝利。

元朗昨役開始演出不俗，尤其是後防穩，流浪的攻勢，多被元朗守衛大脚勾消，故局勢仍不致一面倒，但由於中場過於退守，與前鋒脫節。到下半場因李龍國罰出場，僅得十人應戰，士氣更加下降，以後調整陣容，中場雖然稍爲增强，但後防却因而空虛，終於被對方再攻入兩球，最後由蘇紹源把握一次機會破蛋，已算難得。元朗實力不及對方，敗得十分合理，但球証執法欠適當，亦造成元朗踢門氣波原因。

郭家明畢偉康各建兩功
流浪先勝四球　蘇紹源破光蛋

兩隊交鋒後，流浪以長傳急攻搶得較多埋門機會。三分，基利左翼推上斬中，黎鏢林殺上叩射，越柵落虹。十三分，大李逵助攻，大腳吊上，小李逵在元朗禁區內頭球迴交，畢偉康蛾眉月附近凌空勁射，但被元朗門將張耀東飛身撲接。二十七分，元朗首次獲得進攻機會，游懇華十八碼左右得蔡華國短傳抽射，爲流浪李虔所接。流浪立即反擊，小李逵中路妙傳右輔位的郭家明勁射破網。一比零，流浪一比零領先。三十六分，許齋强犯規遭記名警告。四十四分流浪再攻，賓比踢罰球，吊入元朗禁區，郭家明躍頂無力，被張耀東接去。四十五分，球記已鳴笛完場，元朗李龍國踢向基利被球証出示紅牌罰出場。上半場完，流浪以一球領先。

易陣續戰，流浪以張定寧入替基利。七分，張定寧吊球埋門，郭家明勾左，畢偉康在空檔第一時間即射破網，流浪再添一球，成二比零。十分，流浪畢偉康犯規遭黃牌警告，此時元朗以陳遠智入替蔡華國。十五分，流浪又攻，郭家明斬中，小李逵中路躍頂，張耀東撲出托高，但皮球仍向球門飛去，陳遠智在在門前追得以拳擊出，遂被罰十二碼球，流浪由畢偉康射入，成三比零。二十二分，元朗以蘇紹源入替游懇華。二十八分，流浪快攻，張定寧左切入，被許植强勾跌，流浪得間接罰球，畢偉康輕撥郭家明抽射，張耀東毫無反應，目睹皮球入網。此時流浪以許子爲入替小李逵。三十分，元朗反攻，梁能仁交前，賓比踢漏，蘇紹源廿碼外勁射入網，扳成一比四，元朗破蛋。四十四分，流浪再攻，畢偉康斜傳，郭家明近門抽射斜出，比賽卒以四比一完場，流浪擊敗元朗。

（流浪）
黎榮富　李賓比　大李逵
楊少年　麥哥　黎鏢林
基利　小李逵　畢偉康　郭家明

（元朗）
張耀東
葉華偉　洪奕成　盧福興　許植强
蔡華國　黎能仁　李德權
游懇華　葉振發　李龍國

銀牌籃球淘汰賽
僑聯今對抗均安

【本報訊】籃球銀牌淘汰賽今日有三場男子組比賽在九龍伊館舉行，負方的兩伕，下午六時半，傑志對荃灣，七時半，珠江對上下，八時半，僑聯對均安，門劵二元，學生優待劵一元。

負方的比賽爲許勝不許敗，勝者仍有爭奪再晉一級的機會，敗則被淘汰出局，今天兩場負方賽事雖爲乙組球隊，但各隊均必全力拚搏，以傑志與荃灣之戰，以全隊合作而論，則傑志較佳，故可佔贏面居多，珠江與上下對抗，雙方在勝方的比賽時期，均爲敗於僑聯而走向負方，珠江輸廿六分，上下則以十四分落後而受挫，照往績而觀，則今伕上下可擊敗珠江。

勝方僑聯對均安，爲聯賽甲一組球隊對壘，聯賽初逢，均安以七十七比五十八取勝，故今伕均安取勝機會仍高。

昨晚在灣仔修頓球場舉行的男子組銀牌籃球賽三場勝方的戰果：福建勝青年，八十六比五十六（上半場四十六比廿六）。青年會勝公民，五十六比五十五（上半場廿二比廿七）。警察勝消防，八十四比五十六（上半場三十七比廿七）。

昨晚的三場比賽，以青年會勝公民的一伕爲最緊張，公民上半場曾領先，但青年會畢竟經驗較佳，於下半場不斷的反擊，遂使公民陣脚不穩，青年會終以一分之微獲勝。

王春華蘇進安　辦妥註册手續
明晚決爲精工効力

【本報訊】精工增添兩名大馬「國脚」王春華與蘇進安，業於昨日辦妥註册手續，兩人可在明（星期三）晚替精工上陣對抗愉園，作金禧盃錦標爭奪戰第一伕。

王春華是簽署「非業餘」註册，因此要有本港移民局發出工作證明書，昨日上午，王春華已向本港移民局作以上申請，並於昨日下午獲得批出，所以趕及在昨日下午五時前辦好註册手續。

蘇進安是簽「業餘」球員，他在昨日上午已先行註册，但蘇進安將在下月亦會爲「非業餘」，因準備替精工在今後三年內効力，並在通城公司任職。

已繼續替精工効力下去的林芳基，亦於昨日由「業餘」資格轉爲「非業餘」，林芳基昨天亦獲得本港移民局發出工作証明書。

王春華與蘇進安正式註册爲精工効力，暫以二月份爲原則，在二月後若再替精工効力，必須得到大馬足球總會証明。

多了兩名大馬好手後，精工明晚出戰愉園陣容如何編排，他們足球部還未作出最後決定，據教練陳輝洪表示：原則上用黎保忠任右後衛，蘇進安爲中堅，王春華任中場，至於陳長强與何新華列爲後備，其他位置人選沒有變動。

東昇消防陣容

（東昇）
甘乃泉
廖錦明　竹延輝　葉錦洪　馬迎祥
麥天富　鄧沛强
盧洪海　翁偉國　黃達財　李國强

（消防）
卡胡禮
李桂雄　古廉權　文錦榮　廖榮礎
李國華　葉尚華
竹展鵬　布連　張子慧　胡錦良

·畢偉康抽射破網·　甲組足球聯賽，流浪昨勝元朗四比一。圖爲流浪畢偉康（左）近門抽射破網時鏡頭。（李就攝）

花墟今續有聯賽上演
東昇時好時劣　消防未在佳態
實力接近應是五五波

【本報訊】東昇對消防甲組足球聯賽，今日下午五時在花墟球場舉行，預備組聯賽消防對光華，于下午三時十五分先作序幕戰，票價一律三元五角。

東昇與消防在聯賽第一循環一度碰頭，紀錄是消防勝東昇二比一，但兩隊實力仍是伯仲間，今在次循環重逢，依然是勢均力敵的五五波。

東昇與消防都是鉅型班，但在聯賽的戰績殊不理想，前者比賽十七場七勝七和三敗得廿一分，後者更不濟，十六戰六勝五和五敗得十七分，由于失分過多，兩隊都難有爭霸機會。

消防的鋒衛人脚原不弱，其所以如此不濟，主要是配搭不好，多員主將又狀態低落，不能保持本身水準，尤其是張于燕近況平平，影響鋒力至大。

聯賽踏入次循環之後，消防的演出稍見好轉，因此，能夠以三比零勝電話，一比一賽和流浪，今天與東昇重逢，倘若前鋒回復水準，仍有再捷希望。

東昇的演出亦時好時劣，走樣起來，出戰一些實力平平的中型班也不能獲勝，甚至敗陣。他們最大的缺點，仍是尚欠臨門一脚未到家，常常失機。

由于東昇與消防實力上甚爲接近，雙方都存在着不少缺點，看來今伕兩隊都沒有取勝把握，到底誰勝誰負，就要決定于臨場演出，特別是前鋒方面，踢得較好的一隊，自然勝望甚濃。

讀者意見
賴汝樞被判罰出場　球迷來函作不平鳴

一羣球迷，看過電視播映愉園對光華金禧盃準決賽第二回合比賽過程後，來函本報，認爲賴汝樞當日被罰出場，殊欠公允，並請足總執委對此事明察。該函全文如下：

「敬啓者：球賽原爲運動項目之一，亦爲促進體育運動而設，在比賽進行中，雙方必須站在競技的立場上互爲攻守，而球證亦須以敏捷與公正之判斷去處置整場賽事之過程及其結果。一月十六日及二十日金禧盃愉園對光華兩場準決賽之球証，對於處罰球員方面，皆欠公允。尤以二十日第二回合之賽事爲甚。

根據昨（七日晚）看過無綫電視台播映之後，更感光華隊員賴汝樞在三位愉園隊員前後夾攻且受其中劉榮業臥地用脚部直剷之威脅，而不得不跳高避過之鏡頭，甚爲清楚，而賴君竟因此而被罰出場，此舉似有執法偏差之嫌，吾等以爲如果在上述事件審訊之前，各執事諸公能將無綫之賽事紀錄片再看一遍，當更淸楚了解，而其判斷亦較爲公允也。

此致
香港足球總會執行委員會諸位先生。

一羣球迷同上　二月八日」

曾啓榮廿二作新翁
曾志偉王美華結婚

體壇聞人曾啓榮喜作新翁，其次子志偉與王美華小姐蜜運成功，定本月廿三日在香港婚姻註册署舉行結婚典禮，是晚假座九龍彌敦道國際酒樓設席筵款待親友。

徐亨警告國際奧會　勿讓政治干預體育
國際奧會受政治壓力承認亞運　我體育界人士認爲是嚴重錯誤

【台北十一日合衆國際社電】中華民國體育員今日稱：國際奧林匹克委員會對亞洲運動會的支持是一項嚴重的錯誤。

在去年，亞洲運動協會排除中華民國，接納中共入會，而中共亦接受邀請。

在星期日的會議中，國際奧林匹克委員會決定對亞運的承認及贊助。

一位中華民國運動員說，國際奧委會的決定是基於政治的壓力，體育不受政治干涉的原則，於此已被毀無遺。

中華民國自一九五二年已是亞協的創辦委員，於去年在曼谷的亞協執委會議中，經過投票後被排除出會。

該體育官員稱，國際奧委會的決定雖然是令人遺憾的，但不影響其國際性的體育活動。

【洛桑十日中央社電】中華民國國際奧會委員徐亨今天警告，國際奧會應堅守它反對政治干預國際體育的基本原則，否則將使整個奧林匹克運動，面臨黯淡的前途。

關于國際奧會執行委員會在洛桑舉行會議，對贊助德黑蘭第七屆亞運所面臨的特別問題，他說：這項贊助在應拒不給予，因爲亞運協會作了一項不合憲章規定，且不合奧會精神的決定，邀中共參加，而排除中華民國。

如果國際政治和幕後的活動不被允許進入體壇，則贊助與否問題等一案，就如同黑夜和白晝一樣的分明。在保加利亞瓦那舉行的上屆國際奧會會議中，對納毛問題只作了附帶的討論，但在正式紀錄上，只有報告，最後的決定尚未達成。

【瑞士洛桑十日中央社電】國際奧林匹克委員會主席祁廉年今天正式提醒亞運協會的代表說：「國際奧委會對地區性運動會的規則是：凡該地區內設有奧林匹克委員會的國家皆應受到邀請，未設奧委會的國家則不可能受邀請。」

祁廉年曾要求亞運協會主席，伊朗哥蘭親王，在協會理事會對中共參加問題達成最後決定時，向國際奧委會提出報告。

中華民國奧林匹克委員會主席徐亨，應祁廉年邀請來此，在執行會議外就此一問題向他作一報告。

徐亨告訴各有關方面及關心此問題的各方面，「如果國際奧委會能一大堅守立場，則不但將受到其友人，亦且受到從來十分關心該會原則者的更加尊敬。」

【瑞士洛桑十日美聯社電】「國際奧林匹克委員會」星期日決定繼續贊助亞運會，但對贊成中共參加而拒中華民國於局外一事甚感遺憾。

「國際奧林匹克委員會」的執行委員會經過一天的秘密會議，乃發出一項聲明，確保九月在德黑蘭舉行的亞運會將會順利進行。

這是中共第一次被邀請參加亞運會，而中華民國擁有一個受到承認的中華民國奧林匹克委員會，却平白被拒絕參加亞運會。

由祁廉年爵士担任主席的「國際奧林匹克委員會」，已接見過由伊朗王之弟巴拉維親王率領的來自德黑蘭的代表團，並同時聆聽「國際奧林匹克委員會」的中華民國委員徐亨的抗辯。委員會經過八小時的會議後，發表一項聲明，附有十一個國際體育協會已向德黑蘭主辦當局遞函一事致賀。

中國健身會　中國健身會第二屆職員就職禮，會長陳昌詮致詞。在於後排者（由左至右）：鄧鴻、邢潤華、黃日華、何子明。

南斯拉夫與西班牙　明爭世界盃出綫權

【法蘭克福十一日美聯社電】世界盃足球外圍賽，南斯拉夫對西班牙之第三伕，定星期三於此間舉行，勝利的一方得到世界盃決賽權，將於六月十三日與巴西對壘。

預料將有現場觀衆六萬二千人，並由電視轉播十餘國家。

這兩支足球隊比賽兩場，曾以二比二，零比零打成平手。南斯拉夫在瑞典第三伕中擊敗希臘，因此在總分上與西班牙同分。

眞馬德里的教練莫隆尼拒絕作出預測，他只說，這是一場五五波。這隊西班牙隊是一支具有豐富經驗的國家隊，其中有很多球技卓越的球員，但彼此間未能合作。

即使如此，西班牙在去年十一月在使徒加對世界勁旅的西德隊，以一比二接近的比數敗北，當時表現精密的合作及堅固的防守，頗使人好感。

光華會正積極進行
邀阿仙奴來港　對智利國家隊

【本報訊】光華原定邀請烏拉圭國家隊來港作賽一場，且計劃同時與另一支本港甲組球會合辦一場國際賽，但現在烏拉圭隊已放棄東遊計劃，所以光華主辦外隊的計劃又有改變。

據可靠消息透露：與光華一併主辦外隊的是流浪，他們待足總召開國際小組會議之後，便入信足總申請主辦英國阿仙奴勁旅來港與光華主辦的外隊同作三角賽，或祇比賽兩場。

光華方面，因爲烏拉圭隊放棄東來，日來已密鑼緊鼓的去物色另一支勁旅訪港。他們目前有意邀請另一支世界盃國家隊前來，而目標則是智利國家隊，且下正在聯絡及商談條件，側聞烏拉圭國家隊的條件差不多，基於上述原因，四月間本港球壇會再度掀起高潮，對賽的隊伍可能是擁有英國名將查理佐治及阿倫波爾的阿仙奴隊對抗本年世界盃十六强之一的智利國家隊，而智利國家隊現正在接洽遠東各站的賽程，他們遠東各站是日本、星加坡、印尼及香港等地。

中國健身會　新選職員　昨日就職

中國健身會，於昨日下午七時半舉行第二屆理監事就職典禮暨新春聯歡，到有該會名譽會長何智煜，副會長蘇悅安、蔡兆榮、李健生、郭煥章、陳文韜、歐均朝、劉廣才、馬明德、黎東芬、健身教練陳樹滔，監理事暨各理監事等多人。

就職典禮儀式簡單隆重，由理事長伍惠師，會長陳昌詮、監事長麟鴻，分別致詞，勗勉同人加强團結，發展會務，隨由正副理事長伍惠師、朱叔走、黃日光頒發紀念品與義務醫師、蔡錦華、竹集祥，最後由何智煜名譽會長頒發選任証書，副理事長朱叔走致謝詞，即晚宴散。

足球發展基金會
下週五會議　將商討曉士意見書

【本報訊】足球總會轄下的足球發展基金委員會主委鍾逸傑昨午透露：足球發展基金委員會將於下週五在足總會議室召開會議，會議內容主要是研究曉士的改善香港足球意見書。（曉士意見書的大概內容，日前已首載本報），並商談聘請會所的事宜。

據一位足總委員透露：曉士的意見書所提及改善足球運動意見，均是本港人士耳熟能詳的老毛病，因此化了數萬元請來這位「總教頭」，似乎有點浪費呢！

查詢足球戰果
請撥專綫電話
二八零七零八

股票市交投略增 行情却跌九點多
成交總值四〇四五萬元

每日股市

【本報訊】股市交投略見增多，成交總值爲四千零四十五萬元，但行情仍見低垂，恒生香港指數報四三五・〇六，跌九・四三，遠東指數報二〇八二・八二，跌五三・一四，金指數報三八・三六，跌〇・七八，銀指數報三七・一九，跌〇・六三，金銀綜合指數報三七・三九，跌〇・七二。

昨市走勢，成盤雖見增加，惟一般做價明顯下跌，晨市走勢異常軟弱，跌幅頗爲不輕。午後疲弱情況稍改，市勢呈膠着狀態，行情守穩于早市收盤價位，局部股份略微回升。

滙豐兩登記皆告受挫，本港下瀉〇・七〇元，收二九元，倫敦報跌〇・四〇元，收二八・二〇元。工商類亦多報跌，其中怡和下降〇・八〇元，太古洋行下降〇・三五元，和記下降〇・三〇元及會德豐下降〇・一五元，分別以二八・四〇元，七・九〇元，六・八〇元及五・一〇元收市。置地後退至八・四五元，跌〇・二五元，大生收一・九八元，九倉歛落至一八元，亞洲航業移低至八・七〇元，各跌〇・二〇元，公用股隨大市順落至被低水平，計電話跌一元，收三二元，九巴跌〇・一五元，收六・五〇元，港燈跌〇・一二五元，收四・二五元。金門與菲立斯表現穩定，分別堅企于一六・四〇元及〇・三二元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類二弍三八・五五跌五四・〇四，公用類一弍五八・二七跌三四・一七，地產建築類二六二九・四四跌七一・四五，工商企業類二六九五・弍一跌九〇弍二，倉塢類三〇一七・弍跌七九・七三，酒店類蕃弍七九・六九跌蕃二・五九，紡織類一六七九・七五跌四・五五，投資類二六六一・九七跌七六・〇〇，橡膠類一四八四・〇六。

在成交總值四千零四十五萬元中，計香港交易所佔九百八十六萬元，遠東交易所佔一千四百五十三萬元，金銀交易所佔一千二百四十五萬元，九龍交易所佔三百六十一萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	二九・〇〇	二九・五〇	二八・八〇
（英倫登記）	二八・二〇	二八・四〇	二七・九〇
海外信託銀行	三・七〇	三・七五	三・七〇
友聯銀行	四・三五	四・四〇	四・三五
（公用類）			
香港電燈	四・二五	四・三〇	四・二五
九龍電燈	一九・〇〇	一九・〇〇	一九・〇〇
中華煤氣	一一・八〇	一一・八〇	一一・五〇
電話公司	三二・〇〇	三二・五〇	三一・七五
九龍巴士	六・五〇	六・五五	六・四〇
油蔴地小輪	一八・八〇	一九・〇〇	一八・六〇
（倉塢類）			
九龍倉	一八・〇〇	一八・〇〇	一七・五〇
均益倉	一一・四〇	一一・四〇	一一・四〇
安全貨倉	一・三一	一・三一	一・三一
黃埔船塢	一七・八〇	一七・八〇	一七・八〇
太古船塢（A）	七・九〇	八・二〇	七・八〇
太古船塢（B）	一・五六	一・五六	一・五二
（航業類）			
亞洲航業	八・七〇	八・八〇	八・六〇
會德豐船務（A）	五・〇〇	五・〇〇	五・〇〇
會德豐船務（B）	〇・四九	〇・五〇	〇・四九
興高海陸發展	〇・四四	〇・四四	〇・四四
新世紀航業	三・二〇	三・二〇	三・二〇
萬邦航業	三・六〇	三・六五	三・六〇
維達航業	二・九〇	二・九〇	二・九〇
華光航業	三・四〇	三・四五	三・四〇
僑德船務	一・一五	一・一五	一・一五
東方貨櫃	二・三五	二・三五	二・三五
（建築類）			
金門	一六・四〇	一六・四〇	一六・〇〇
保華	二・八五	二・九〇	二・八五
大新（公和）	二・七〇	二・七〇	二・七〇
保利工程	二・八〇	二・八〇	二・八〇
海港工程	一・〇五	一・〇七	一・〇五
大亞石業	一・三六	一・三六	一・三六
安達臣集團	一・五五	一・五五	一・五五
（投資類）			
國泰股份	二・四〇	二・四〇	二・四〇
怡和証券	七・五〇	七・六五	七・四〇
港太投資	二・五五	二・五五	二・三五
怡美	六・四〇	六・四〇	六・四〇
東方財務	〇・四四	〇・四四	〇・四四
爪哇企業	一・三〇	一・三〇	一・三〇
茂路公司	〇・三二	〇・三二	〇・三二
利獲家海外投資	一・七五	一・八〇	一・七五
亞洲保險	六・〇〇	六・〇〇	五・八〇
（地產類）			
置地公司	八・四五	八・五〇	八・三〇
置地債券	一七〇〇・〇〇	一七〇〇・〇〇	一六六〇・〇〇
亞洲置地	〇・六四	〇・六四	〇・六四
豪華置業	〇・三〇	〇・三〇	〇・三〇
大元置業	一・〇九	一・〇九	一・〇九
惠泰置業	〇・四七	〇・四七	〇・四七
偉益置業	〇・六六	〇・六六	〇・六六
博富臨置業	〇・七〇	〇・七〇	〇・七〇
啓德置業	一・一〇	一・一〇	一・一〇
銓利基業	一・〇二	一・〇二	一・〇二
廣聯企業	〇・六五	〇・六五	〇・六五
新星企業	一・一五	一・一九	一・一一
富輝企業	〇・五二	〇・五二	〇・五二
捷聯企業	〇・八五	〇・八五	〇・八四
順福企業	〇・五二	〇・五二	〇・五〇
美漢企業	一・〇七	一・〇七	一・〇二
港九工商企業	〇・三五	〇・三五	〇・三五
長江實業	四・〇〇	四・〇〇	四・〇〇
大昌地產	一・六五	一・六六	一・六二
聯邦地產（A）	一・八三	一・八三	一・八三
城都地產	三・〇〇	三・〇〇	三・〇〇
四海地產	一・〇六	一・〇六	一・〇五
大生地產	一・九八	二・〇〇	一・九五
大寶地產	〇・三九	〇・四〇	〇・三九
華光地產	〇・九一	〇・九一	〇・八七
合和地產	二・六〇	二・六五	二・六〇
新鴻基地產	二・四三	二・四三	二・四三
恒隆地產	三・九〇	三・九〇	三・九〇
建煌新記	一・〇〇	一・〇〇	一・〇〇
南太平洋	一・五三	一・五三	一・五三
信託公司（A）	三・〇〇	三・〇〇	三・〇〇
信託公司（B）	一・〇〇	一・〇〇	一・〇〇
港發公司	〇・七〇	〇・七三	〇・七〇
協成行	〇・七三	〇・七三	〇・七三
龍珠島	〇・四三	〇・四三	〇・四三
廖創興	一・一〇	一・一〇	一・一〇
自由發展	〇・四〇	〇・四〇	〇・四〇
利興發展	一・一〇	一・一〇	一・〇七
泰盛發展	二・〇〇	二・〇〇	二・〇〇
地產發展	五・一〇	五・一〇	五・〇〇
海南發展	一・六三	一・六五	一・六三
新世界發展	二・三〇	二・三三	二・二五
聯興盛發展	〇・九六	〇・九六	〇・九六
金城工商發展	〇・四八	〇・四八	〇・四八
香江物業投資	〇・四五	〇・四五	〇・四五
好世界投資	〇・五四	〇・五四	〇・五四
（工商類）			
怡和公司	二八・四〇	二八・六〇	二八・〇〇
和記企業	六・八〇	七・〇五	六・七五
太古實業（A）	七・八〇	八・二〇	七・八〇
太古實業（B）	一・八〇	一・八二	一・八〇
會德豐（A）	五・一〇	五・一五	五・〇〇
莊士集團	三・一〇	三・一〇	三・一〇
港機工程	一七・八〇	一八・八〇	一七・八〇
星島報業	四・一〇	四・一〇	四・一〇
橡膠信託	二・八五	二・八五	二・八五
國際酒樓	〇・五八	〇・五八	〇・五八
菲立斯	〇・三二	〇・三二	〇・三一
屈臣氏	五・〇〇	五・〇〇	五・〇〇
生力啤	八・七五	八・七五	八・七五
森那美	九・〇〇	九・〇五	九・〇〇
新英華	二・四五	二・四五	二・四五
和寶	三・五五	三・五五	三・五五
寶光	五・〇五	五・二五	五・〇〇
（百貨類）			
永安公司	三・九〇	四・〇〇	三・九〇
連卡佛（A）	一七・五〇	一七・五〇	一七・五〇
（紡織類）			
會德豐紗廠	四・九〇	四・九〇	四・八七
南豐紗廠	四・二〇	四・二五	四・二〇
（酒店類）			
大酒店	一二・三〇	一二・五〇	一二・二〇
城市酒店	三〇・〇〇	三〇・〇〇	三〇・〇〇
海港公司	一二・四〇	一二・七〇	一二・四〇
永高酒店	八・六〇	八・六〇	八・六〇
凱聯酒店	一・五一	一・五二	一・四八
山帝國酒店	〇・七二	〇・七二	〇・七二
（日本上市股票）			
日立	二・七五	二・七五	二・七五

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤爲據。）

工商日報

織布業接入新單尚少 第二季生產將動盪 歐美市場布價仍低

【本報訊】最近本港織布業接入新訂單尚少，大部份布廠靠舊訂單維持開工，如果今後一個月新訂單到港仍未能迅速增加，到了第二季，織布業產銷將會轉呈動盪。

昨據織布業人士指稱：最近一個多月，本港織布業接入新訂單尚未見明顯增加，因爲歐美澳洲各市場的布匹價格較低，本港訂購布匹多數觀望，至於本港製衣廠需用的布匹，在新訂單未有大批接入以前，尚未向布廠大量訂購。在此環境下，大部份布廠都是靠舊訂單維持開工，這些舊訂單預算到了三月底就可以完成，現在一般布廠對於第二季產銷局面，已有動盪的趨勢，希望今後一個多月有較多新訂單到港，方能使第二季產銷轉呈穩定。

織布業人士又稱：現在棉紗價格雖然比較三個月前回降，但布廠接入訂單尚難化算，因爲歐美澳洲市場布匹價格仍低，本港布廠生產成本未易減輕，大約生產成本比較接入訂單價格相差百分之五，由於棉花價格高昂，棉紗價格似難繼續降低，故此布廠在近期內接入新訂單將很困難，預料今年上半年本港織布業經營比去年上半年更爲吃力。

金價昇十元多 昨又創新高價
去頂櫳息尾盤八七八
美電美鈔價均告扳硬

【本報訊】昨日外幣行情休息無報，金市前市尾盤爲八六七・五，由於人心對西歐經濟前景悲觀，搶購金潮又再產生：美國煤礦工人全面性罷工，使英國工商業全陷癱瘓階段，均是對金市有利好作用者。

本港金市，昨日亦扳至新高峯，上午開市報八六七・五，開市後買家意盛，扳上至最高八七五・〇，最低開市價八六七・五，收市價八七三・五；息價訂去息兩元五角六仙，上牌現貨無交收，公價定八七〇。

下午開市報八七三・五，最高報八七八・〇，最低報八七二・五，收市價八七八・〇；盤日波幅爲一一・五元，前市尾盤爲八六七・五，與昨收市價比較漲幅爲一〇・五元；昨日外幣行情雖無報，但港市人心向好，開市後買家湧進，價位步步上昇，最後以高價收市。（按：上述收市價已打破本港過去金價最高紀錄。）

金飾金牌價亦創新高價，昨日每兩掛高十元，由每兩八百七十五元升至八百八十五元：白金牌價則無變，每兩仍爲一千五百元。

美鈔扳升，大鈔報五・一〇二，普鈔報五・〇八五，美電最高報五・〇九〇，最低報五・〇八五，通天單最高報五・〇八五，最低報五・〇八〇。日元扳好，大紙報五・〇八五，細紙報五・〇八〇，西德馬克報一八二・〇〇，台幣報一二二・五〇，瑞士法郎報一五四・〇〇，法國法郎報九七・二五，坡紙報二・〇三五。

倫敦金價升兩元

【最後消息】接倫敦來電：金價頭盤報一四四・五零零美元；尾盤報一四五・零零美元。（尾盤價與前市尾盤比較升二美元。）又：瑞士金價頭盤報（入）一四五・零零美元，（出）一四七・零零美元，價比前市尾盤昇三元。

印花製罐產銷慢 白鐵市近難開展
澳洲貨價穩近成五百噸

【本報訊】洋行方面消息：澳洲白鐵訂價升後轉定，但供應量仍然減少，最近放出澳洲電鍍白鐵訂盤，每二百磅E・I・F・香港一百三十元至一百三十五元，厚身貨每二百磅爲一百三十五元至一百四十元，綜合訂購五百噸，在本月份安排付運。

澳洲白鐵在過去多月來，每月都有九百噸至一千噸左右銷港，但最近供應却續減少，目前紙及正常供量五至六成而已，這是由於廠家生產放緩所影響。

澳洲白鐵銷港價由去年底將訂價提升後，近月來銷港價已企穩，不過，就最近來銷價格而言，已是相當高價位，如果來價繼續提升，對市銷方面則有影響。

本港白鐵市場，近銷轉慢，新春過後，部份印花製罐廠對白鐵批銷轉疏，因爲本地訂單與東南亞來單均比前大爲減縮。

在銷情非旺之下，目前白鐵皮銷售價尚無變動，雖然新訂價提高，與航費增重，但舊價貨因航期失準，較多展延裝付，所以舊貨在最近才供銷，市面出現獲利回吐。

電鍍白鐵每二百磅市拆一百卅五元至一百四十元，這些大部份是去年十一月成訂的期貨。

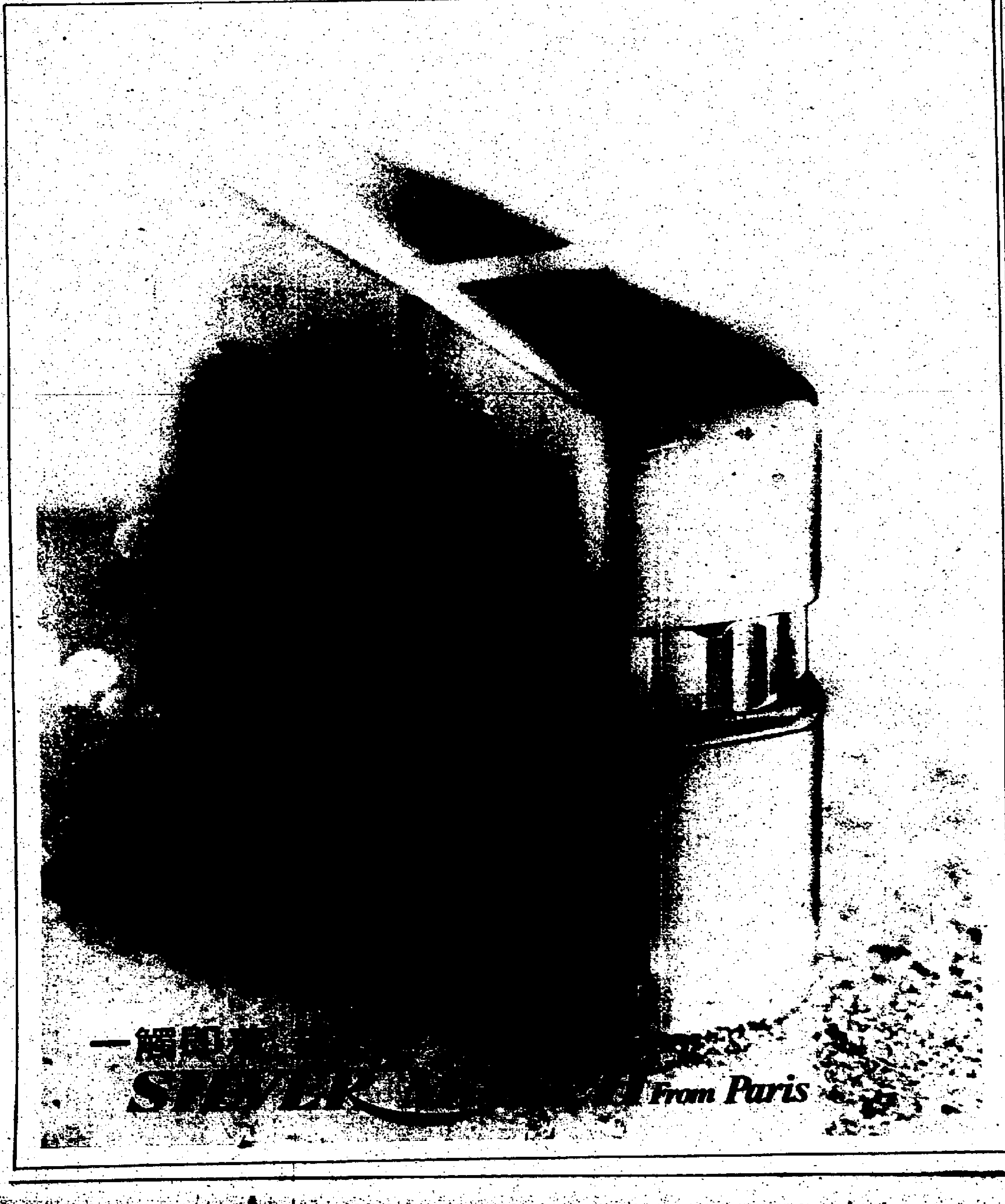
日本玻璃紙成訂四百令
每令以三十四元成交

【本報訊】日本商行放出玻璃紙新訂價維持穩定，三〇格蘭花式，以每令三十四美元C・I・F香港，綜合成訂四百令，在本月份付船。

日本商行表示：日本製玻璃紙的廠家很難找到原料，雖然最近工業用燃油回增，但除了一般紙張生產逐漸增加之外，玻璃紙生產仍是與早些時產量相同，在此情形下，銷港訂價不易回降。

本港玻璃紙主要是靠日本供銷，因爲歐洲貨生產亦有困難，在玻璃紙供求仍緊之下，紙行很少機會接受出口訂單，祇是應酬本地客的需求。

目前玻璃紙市銷散盤，每令拆一百九十元至一百九十五元，近價企穩。



美股下跌榮辱互見

【今日凌晨電】紐約股市星期一日開市時，杜瓊斯新工業指數平均下降三點二八爲八一七點一二，下降股較上升股爲四對三。

日煉糖生產回增 新價五八〇美元
銷港難化算糖商多觀望

【本報訊】日本工業用燃油供應增加後，日本煉糖工業生產亦跟着回增，最近本港糖商收到其銷港訂盤，訂價相當高昂，以每噸五八〇美元C・I・F・香港，放出三、四月付船期貨。

自從石油供應起變化之後，日本幼砂已多月來停止放出訂盤，上述訂盤報來係近幾月來之首次，據稱，這新訂盤仍須商進一步証實，顯然是只是食糖訂盤尚未全部恢復報來香港。

此間糖商認爲：日本幼砂新訂價將在近期復開，上述新價祇是部分糖商收到而已，從日本向產糖區購入相當多原糖來看，日本食糖所須的原糖提煉不虞短缺，在工業用燃油增加之下，日本糖於近期復盤是頗有可能的。

本港糖市情況，無多大轉旺，但因貨源與存量不多，獲利貨仍未易低賤，成價站穩。

日本幼砂，本週內收貨以每担一百六十二元碼頭紙成二百包，散沽一百六十八元至一百七十元，至於遠期貨一般在觀望。

大陸中粗，每噸二千六百二十元碼頭轉手成出五噸，市勢平平而已。

本港金鈔外幣行情表

（二月十一日星期一）

（九九K金）	
開市	867.5
收市	878.0
最高	878.0
最低	867.5
（美鈔）	
大鈔	5.102
普鈔	5.085
（美電）	
最高	5.090
最低	5.085
（通天單）	
最高	5.085
最低	5.080
（日元）	
大紙（萬計）	170.5
細紙（萬計）	169.5

（雜幣）	
正鎊	11.20
埃及鎊	7.00
澳洲元	7.48
加單	5.15
加元（大）	5.14
加元（小）	5.13
菲幣（大）	0.73
菲幣（小）	0.72
大坡紙	2.035
細坡紙	2.025
新勞啤（百計）	51.50
葡幣（每元）	0.965
西德馬克（百計）	182.00
法國新法郎（百計）	97.25
瑞士新法郎（百計）	154.00
泰幣（百計）	24.80
台幣（千計）	122.50
新金邊（千計）	12.00
仰光（百計）	35.00
西貢紙（千計）	8.70

恒生銀行編製消費物價指數

【本報訊】鑑於生活水平日趨高漲，恒生銀行在政府統計處之邀請下，正着手編製一個消費物價指數，對象爲每月開支三千港元以上的家庭，其作用乃以補充政府統計處正在編製之新消費物價指數，因爲政府指數係以每月開支三千港元以下之家庭爲對象。

恒生消費物價指數的基期，係由一九七三年七月起至一九七四年六月止・爲了編製指數，恒生銀行已進行調查每月開支三千港元以上之家庭的消費方式，該項工作將於今年六月底完成。

與此同時，恒生銀行亦着手物品零售價格，服務費用等資料之搜集・各大百貨公司、酒樓、零售商等均能樂予合作，定期供給有關資料。

恒生消費物價指數預期在本年底發表，以後將每月發表一次。

漆油價提高後 銷量顯著減縮
月來估計約減少三成

【本報訊】受原料供應短缺，生產成本劇亦所影響，本港漆油價格續揚升，近月來，港製漆油及一般進口產品售價，分別續漲百分之廿至百分之廿五不等。

經銷進口漆油商指出：主要是製漆用的化學原料供應短缺，貨價劇漲所影響，使到製漆業生產大大地受到打擊，而除了基本原料短缺之外，石油供應疏缺，增使製漆工業生產全面放緩，在此情況下，使漆油成本劇增，售價逐步上揚。

雖然漆油價格提高，但本地銷情却大減，該業人士表示，去年歲底應是本業的旺季，但受漲價影響，與一般消費力衰弱，使去年旺季的漆油銷量減少百分之卅。

目前製漆油的原料供應仍然緊短，本港漆廠在供應方面未復正常，至於進口貨方面，祇有日本漆油供量稍爲轉鬆，英國貨供應情況將受工潮與航運失準亦難復常。

新春首週沽出食米 拆家陸續出倉應銷
補充購入貨量逐漸增加

【本報訊】昨日米糧行市，成交客增。由於新春開市第一週沽出食米陸續出倉，拆家按照實銷而補充應銷。

據米糧貿易商指稱：現時本港存倉米糧仍然充裕，供應亦不會像去年那麼困難，但來途訂價可能續漲，本港米價在近期內即使未致再度上升，到了三月份米價再升似難避免，市民的生活負担亦將繼續加重，這是無可奈何的事。

昨日開盤沽出食米四千六百餘包，紅印米每担一百卅五元，安子新絲苗每担一百七十九元，黃金鐘米每担一百四十元，上子新絲苗每担一百七十八元，上三角美苗每担一百七十二元，白印米每担一百四十元。

美日分行需求減少 銀行拆息續告回降
以九厘七五成交不多

【本報訊】昨日銀行同業拆息比上週末繼續回降，以九厘七五成交三、四百萬元。

據銀行界人士指稱：銀行同業拆息繼續回降的原因，乃係美商及日商銀行分行需求較少，雖然現在銀行內部頭寸尚未可說是鬆弛，但回降至一分以下亦屬正常水平。不過，今後短期內同業拆息價仍然是飄忽不定的，倘若需求仍少，可能再降低一些，倘若需求轉多，又有回升之勢。

美滙買賣，昨日同業活潑，銀行同業交投每美元兌五・〇八九港元至五・〇九二港元，賠單每美元兌五・一〇七五港元，實單每美元兌五・〇六七五港元。

便利九龍灣新填地發展
東北九龍建新路通觀塘

【本報訊】工務司署現正着手在東北九龍交通走廊區，增建一條前往觀塘的新路，以改善觀塘區的來往交通情況，及便利九龍灣新填地的發展。

建路工程費達二千五百萬元，此款最近已獲得財務委員會贊同撥付。

該新路係將偉業街向西延長，與觀塘道平行，直至清水灣道與牛頭角道兩路大約中間之處而與觀塘道會合。該路將為雙程路，每程可以雙線行車。

此項工程分兩期進行，第一期工程業已開始，即在新路與觀塘道會合的地點建築分層交叉路，及建築一段地下鐵路隧道。分層交叉路可使東行及西行車輛駛入及駛離觀塘道時順利無阻。

該段地下鐵路隧道係在觀塘道下面，使九龍灣的地下鐵路車廠與鐵路接通，此隧道須與上述新路的工程同時進行。

第二期工程為將偉業街延長，一俟九龍灣新填地可以築路時，即招商人承辦此期的建路工程。

建築此路的整個計劃，已預算到將來可將附近道路包括牛頭角道的路口加以改善，並可配合新填地將來建路的需要。

教育署舉行毒品研討會
請各中學校長教師參加

【本報訊】教育司署現正邀請各中學校長及教師，參加本月底舉行為期一天之毒品研討會。

該研討會係由教育司署及製藥工業香港聯會合辦，將於本月二十三日在葛量洪教育學院舉行，由上午九時開始至下午四時。

教署一發言人稱：研討會目的，係俾教師有機會認識有關吸毒之最新資料，及早察覺青年吸毒之預兆及象徵，從而提出預防措施。

副教育司何雅明將主持開幕儀式。當日上午將有四項專題演講，並有參加者發問時間及放映影片。

下午將有三項專題演講，最後為公開討論。演講人士包括港大教授、警務處毒品調查科、司法部及康復會人士。

有關方面已通知各校校長，將校內參加該研討會之教師名單在下週三送到有關方面。

商業美專設就業輔導

【本報訊】商業美專致力美術設計及廣告製作業人材訓練，年來就業同學眾多，該校現正春季招生，為輔導新生就業及業餘活動，特設立就業輔導，並蒙熱心公司廠商支持，凡有志進修者可到彌敦道佐敦道口華豐大廈（裕華）電梯七樓該校辦理。

烟卣噴出黑烟 酒樓罰五百元

【本報訊】銅鑼灣一間酒樓因引起烟霧妨害，昨日被判罰款五百元。

此案在中央裁判司署由范納利法官主審。被判罰款之酒樓為位於禮頓道一號之京寶酒樓有限公司，該酒樓因未能消除由酒樓烟卣所噴出黑烟所引起之烟霧妨害而被控。

去年七月勞工處污濁空氣管制組之烟霧督察發覺該酒樓烟卣所噴出之黑烟可能引起烟霧妨害，遂以書面通知該酒樓，限於三十日內減低黑烟之冒出。

為確定該酒樓是否遵照該通知之規定，烟霧督察在三十日期限期過後便對該酒樓烟卣所噴出之烟作經常性觀察。

在去年十一月廿七日，烟霧督察發覺該酒樓烟卣所噴出黑烟之時間在四小時內幾達兩小時，該酒樓遂被控於法庭。

昨日被判罪名成立。勞工處之防止烟霧顧問許建新指出，黑烟冒出之原因乃由於不良之燃燒技術所致，他促請燃料用戶小心防止造成烟霧妨害。

永安旅行社辦春季各地旅遊

具有十一年歷史，信用可靠之永安旅行社，值大地春回，春光明媚，正是旅遊最好時光，該社特精心策劃舉辦春季各地旅遊團，分星馬泰泰華十天，泰國四天及五天，菲律賓五天及七天，台灣環島九天，日本九天，如已開始接受報名，名額有限，辦照需時，有意參加者，請速移玉德輔道中五十號裕昌大廈八⊙四室總社或旺角分社彌敦道東亞銀行大廈六⊙一室或德輔道西七十三至七十九號四邑大廈十二樓西區分社接洽。

永安旅行社新春星馬泰泰華團臨吉隆坡蘇邦機場影

社團新春團拜

湖南同鄉會

旅港湖南省同鄉會，為三湘七澤人士所組織，對於同鄉福利辦理，不遺餘力。該會會長熊世照，正副理事長郭永昌、龔致和、饒志一，暨理監事劉子南、余好謀、馬安文、方大中等，鑒於同鄉耆老僑居多為年高德劭，抗節甘貧，不嘗首陽薇蕨，特於二月十日在該處小上海酒家舉行春節聯歡，宴請諸位耆老，筵開數席，並分別致奉賀歲金利是，以示敬老尊賢之意旨。

東莞王氏宗親

東莞王氏宗親會，昨夕八時假中華酒樓舉行春節聯歡慶祝大會，到有嘉賓高級裁判司劉榮光，東莞工商總會主席楊席周謝奧、方標、韓森成、李茂機、首長華生、梧湖、仲銘、校源、錦江、泰、王慶、仁軒等六百餘人。

時屆開會，由主席仲銘，副主席華生致新春賀詞，即告禮成，競投花盤，分由華生、仲銘、校賢、達倫總理等共得一萬八千九百元，撥充福利經費，宴會筵開五十桌，直至夜深始散。

朱氏宗親總會

朱氏宗親總會，昨日下午在年豐樓新會所舉行春節團拜聯歡，到有朱朝欽、德照、耀秋、榮家藩、北生、鐵戈、本用銳、朱業、朱炎、由衢、昊鄭杏秀、振聲、寶蓮、臺南、巧玉、楚白、卓賢、紹祥、叔達、百祥、朱新、石年、發興等會蒞，該會沛國紀念堂，先行謁祖儀式，隨舉行團拜禮，由董事長朝欽致祝詞，語多吉祥。副董事長耀秋報告訪問美國朱沛國堂聯絡宗親感情概況。會後設宴醉瓊樓聯歡。

五金商業總會

香港五金商業總會昨假國際酒樓舉行春節聯歡，到有該會永遠顧問曾樹屏，理事長周演森、劉伯豪，副理事長黎天民、曾國樑，監事長唐兆維，理監事韓劍、杜留、黃偉賢、仇銘銓、劉志鏗、張永康、曾繼森、梁成熙、黃漢雄、陳蘇開、鄭建錦、鄭棣強、陳樹、譚英元、霍準鳳、倫華深、譚國銓、曾仲宇、阮棠、劉湛、曾國屏、邵振泰、蔡伯雄、王祖根暨會員家屬等千餘人，筵開百餘桌，情況熱烈。

莫氏宗親總會

莫氏宗親總會定於二月十六日（農曆正月廿五日）在九龍亞皆老街三喜酒樓舉行春節聯歡暨會員大會。並有抽獎及遊藝助慶，席券每位二十元（小童照計）。即日開始發售，歡迎會員携眷踴躍參加，二月十四日截止，代售席券處：㊀該會或該會樓下啓記麵店，㊁深水埗基隆街二一一號祐記金屬製品廠，㊂上海街二零八號胡記金行，㊃亞皆老街一零七號三喜酒樓，㊄香港灣仔石水渠街六號全民印務公司或來電話該會預訂。

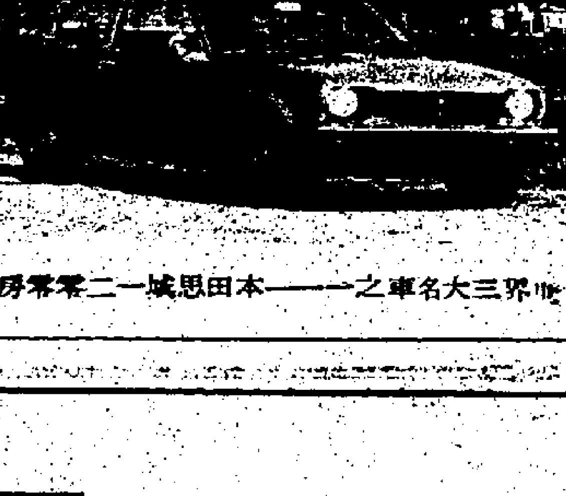
陳氏宗親總會

香港陳氏宗親總會於昨在天皇五月花酒家舉行甲寅年春節聯歡慶祝大會。到有會長星海、日新、卓平、能方、靜林、友雄、陳強、陳欣等數百人。首由陳漢宗理事長致開會詞，繼由陳星海會長致新春賀詞，陳義吾監事長向出席宗親道謝。席間由該會致送出席者每人新年禮物一份，并設特獎及幸運抽獎，獎品豐富名貴。慶燈競投，出標者非常踴躍熱烈，而捐助大會經費者亦復不少，計達數萬元之多。

本田思域榮列世界三大名車

由歐洲六國著名之報章及雜誌主辦，包括十一國四十五位汽車評論專家担任評判之國際汽車評選團，經於上月選出「本年度最佳汽車」，結果一部少量生產價值十萬港元以上之房車、一部優作特別製造之跑車與及一部售價值一萬三千餘元之「本田思域」1200房車，分別名列三甲，成為本年度之世界三大名車。

查本田思域1200房車自面世以來，即獲極高評價，已先後贏得「全日本最佳汽車設計獎」及「全美國最實用汽車」榮銜，連同此次所獲之「世界三大名車」榮譽，已是連中三元。



世界三大名車之一——本田思域一二零零房車

港府汽車失事撞毀店舖無人傷

【本報訊】港島荷李活道與鴨巴甸街交界處昨晨發生一宗交通意外，一輛港府私家車與另一車輛相撞後，繼而衝入鴨巴甸街一間店舖內，幸無造成傷亡事件。

據悉：一輛編號AM一〇×五的港府私家車於昨晨十時左右行經中區鴨巴甸街與荷李活道交界處時，突然與一輛編號AK六三×二的私家車相撞，之後該車旋即衝向鴨巴甸街左邊的一間店舖，轟然一聲後，該店門口之鐵閘及物品被撞毀，被撞的店舖為鴨巴甸街二十九號，幸事發時途人及時走避，致無人受傷。

先鋒牌送神秘禮品展期一月

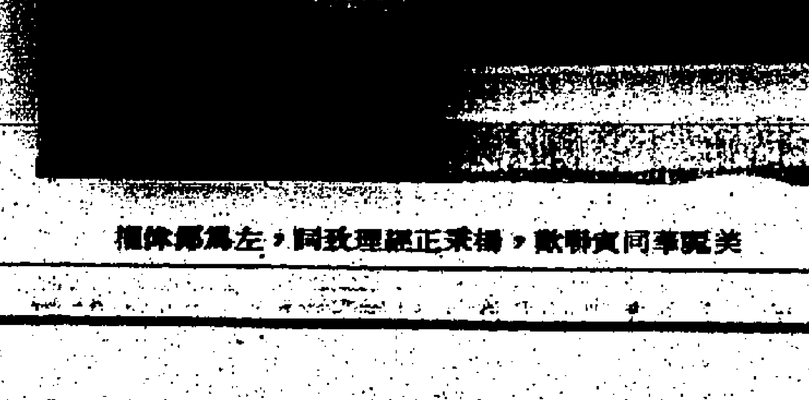
【本報訊】先鋒牌音響器材月前舉辦之神秘禮品大贈送優待辦法，因參加辦法簡易，且禮物價值高逾百元，是以舉行期內，大受歡迎。先鋒牌總代理信和工程有限公司，特別將優待辦法展期至二月底，更安排將神秘禮品一大批由總廠空運趕抵本港。該神秘禮品大贈送優待辦法非常簡易，只須以分期付款辦法購買任何先鋒音響器材而月供百元者可獲神秘禮品劵乙張，至供滿兩期，人人有份，永不落空。

美麗華酒店同寅春節聯歡

本港美麗華大酒店，同寅春節聯歡大會，今年在該酒店今宴廳舉行，萬壽宮賓參加員工逾千人。

楊志賢總經理適於去年底前往海外各地考察業務，旅遊未返，由楊采正經理代表致詞，謂過去年本港經濟環境在困難中渡過，但該酒店業務仍能穩步向前，預料今年旅遊業仍會處於不景氣中，但寄望於明年會有新的轉機，但由於世界金融界漸以本港為交流中心，故同業在本港開設者如雨後春筍，今後競爭必大，經營倍覺困難，楊氏切盼同人提高服務水準，和衷共濟，貫徹實至如歸的原則，以收到克服困難的效果，俾使成為世界性機構，為中國人爭取無上光榮。

詞畢由原金華代表貢致答謝詞，楊采正經理更在眾多位理級人員陪同下敬酒，席間有幸運抽獎，獎品異常豐富，此外有遊藝節目助興。



美麗華同寅聯歡，楊采正經理致詞，左為鄭偉權

油蔴地新建載車輪廿二日舉行下水禮

【本報訊】香港油蔴地小輪船公司除加強客運服務大量興建新船外，對於載運汽車渡海船隻亦計劃增建，去年秋間在香港船廠興建一艘兩層高載運汽車新渡輪，現已全部工竣，定本月廿二日下午六時零五分舉行下水典禮，請民政司黎敦義夫人主持命名擲瓶儀式，該公司昨並柬邀官紳名流屆時蒞臨觀禮，特備專輪接載各嘉賓前往，禮成後舉行酒會慶祝。

該艘新建之兩層高載汽車船，全為載運汽車，並無客位，與現時航行中之「民駿」號輪同一船型，但設備則更完善，亦為香港船廠興建載運汽車渡海輪之第一艘。

清除觀塘非法木屋
市民切勿受騙買入

【本報訊】觀塘康寧道一帶，時有不法之徒、非法架設木屋。房屋署近來已多次將之拆除，最近之一次清除木屋行動為上週六進行，當時被拆除之木屋共七十五間。

該署雖然屢次清拆該處之非法架設物，不法之徒繼續架設木屋如故。房屋署發言人昨日特一再促請市民注意，切勿為此輩歹徒所愚而購買此等木屋。

他說：該處一帶將於本月廿二日清除所有木屋，以便將該地移作公共遊樂場。

他又說：當局已調查該區之全部木屋，其具有安置資格者經已准予在安置區建屋。在清除木屋之日如發現有人在非法木屋內居住者將被視為侵佔土地者，可能被控定罪，其木屋被拆除外，其財物亦被押收。

該發言人勸告現居住該處木屋之人士，於二月廿二日之前將其財物搬走，以免損失。

李小龍傳世之作精武門今起重映

曾經打破本港片房紀錄的嘉禾鉅片「精武門」，今（十二）日。又在皇后、皇都、麗聲、聯邦、元朗、大光明等院公映。

「精武門」是李小龍生前主演的影片中，體能狀況處於最顛峯狀態所拍的，何況：執導這部片的，又是以擅於導演動作片的大導羅維，使這部片，更加出色，在片中，李小龍表演他成名的連環八腿與及兩節棍，神乎其技，令人嘆為觀止：卡士方面，除了李小龍外，尚有苗可秀、衣依、田俊和韓英傑等。當日放映時，盛況空前，如今重映，相信也會盛況依舊的。

李鄭屋工商業商會選出第一屆職員

【本報訊】李鄭屋新區工商業商會，獲當局核准註冊，昨假好運酒樓選出第一屆職員，名單如下：理事長：梁仲謀；副：梁國榮、吳錫麟、鄧英良、陳炳坤。監事長：鄭際豪；副：陳德火、倫觀。秘書：張因材、李安、卓生。總務：周春昭、鄭肇、彭振東。財務：陳松添、陳明光、林豐華。商業：周耿森、羅六、霍錫權。福利：林照勳、陳學展、李成。康樂：梁細、石國南、蘇其貞。公關：羅卿、陳英、周非。稽核：王德和、林伯豪、關德。調查：林耀基、陳金林、許為文。婦女：朱翠近、梁伍。理事：簡曝、梁錦陳松泉、鄭子民、黃子明、黎生、鄭松金。監事：何酉、陳寶洪、羅準恐、鄧添記、岑權。

又一警員被控行劫恐嚇

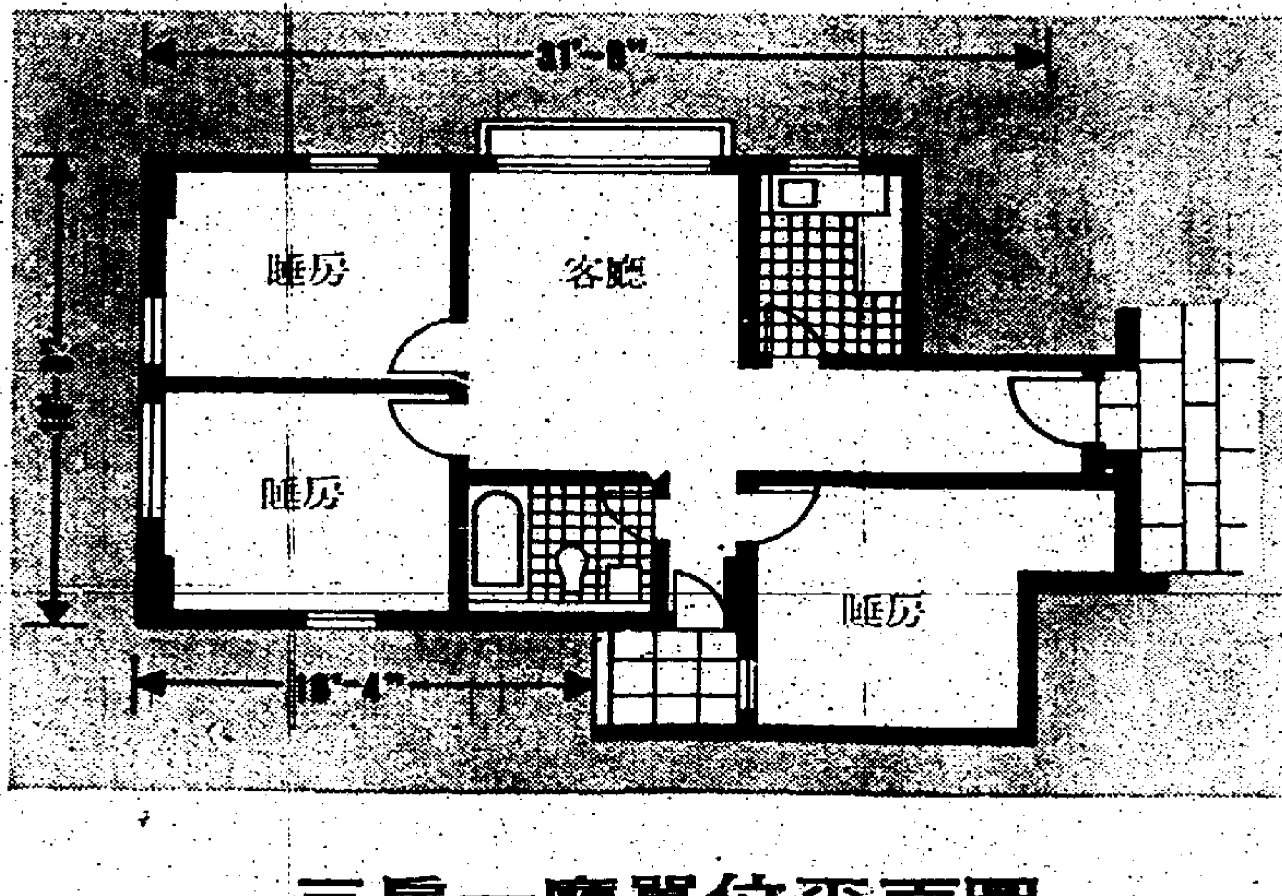
【本報訊】一青年警員涉嫌行劫及恐嚇，被控兩項罪名，昨解九龍地方法院審訊，被告否認控罪，奧干拿法官諭將案押候二月廿日審訊，不准被告保釋，還押監房看管候審。

被告梁某堂，廿歲，現役警員，被控兩罪：㊀在灣仔軒尼詩道襲臣餐室與其他在逃人等，行劫男子屈耀生五十元，㊁同時同地恐嚇男子屈耀生。

油蔴地區局部停水

【本報訊】油蔴地區部份樓宇將於後日零晨一時開始停止供水五小時，以便水務局人員進行測漏工程。受影響者為佐敦道、廣東道、柯士甸道及吳松街範圍內的樓宇。

一成訂金·十年付款
人間樂土·理想居停



三房一廳單位平面圖
十年分期付欵每月付　$1,840

美孚新邨　另兩座開始預售

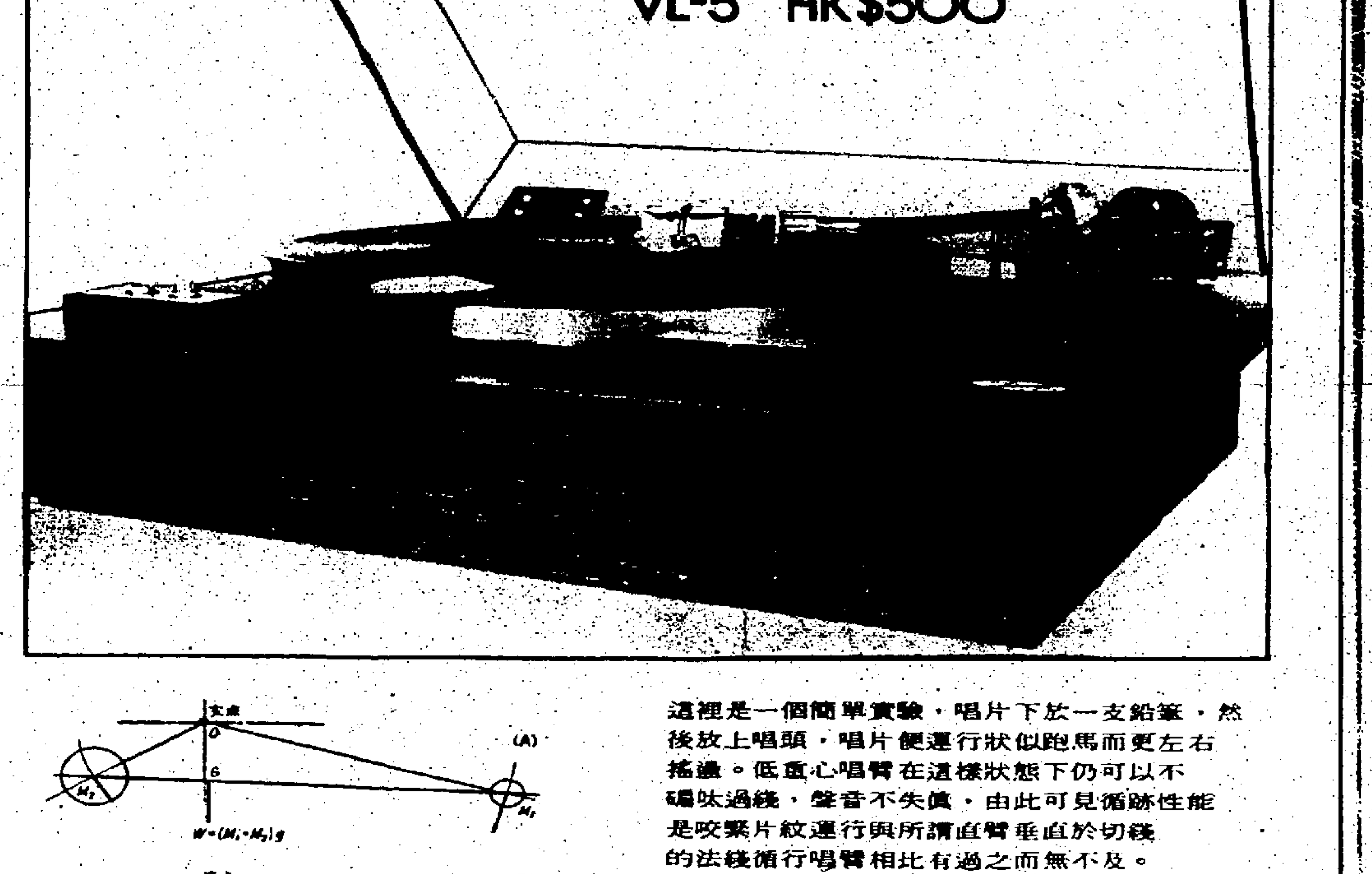
美孚新邨處處為住戶設想，屋內設備齊全，住戶們只要搬進應用的傢俬，便可以住得舒舒服服。下列各項設備，均預先安置，一經完成，即可入伙，買客可節省數千元，減少不必要之消費。

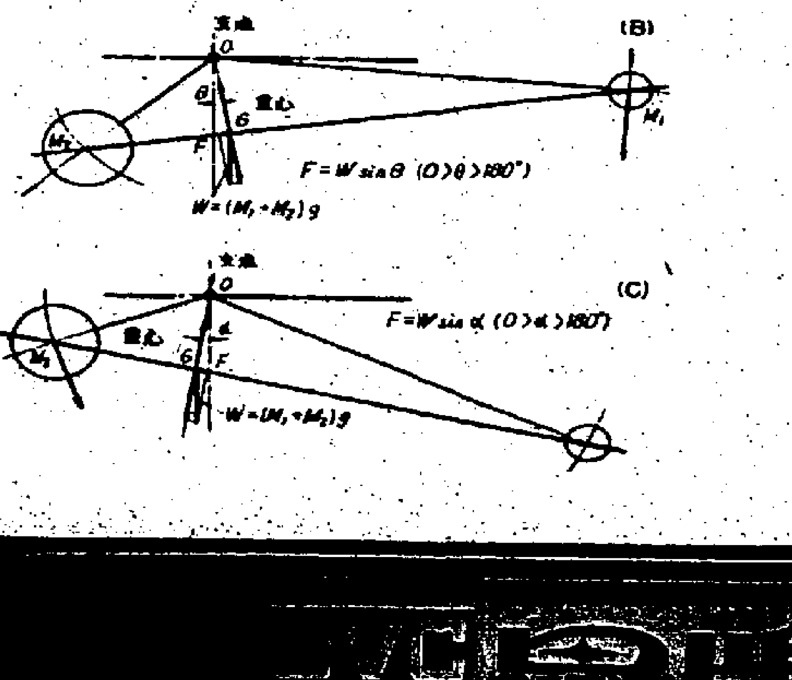
1. 電氣設備：入牆粗幼電線及掣位插蘇齊全，電話，廳的呼鐘及電視等總綫均早已安裝，申請即可應用。
2. 煤氣：採用中央供應系統，經地下喉管至煤氣錶，供應廚房及浴室。方便，經濟，清潔，火力強，為美孚新邨特點之一。
3. 冷熱水喉：熱水喉預先安妥，加上熱水爐即可應用。
4. 不銹鋼洗碗盆：每個廚房設置不銹鋼洗碗盆，美觀耐用。
5. 精美鏡箱：各浴室內設精工特製鏡箱，方便實用，此外，還配有雅觀的毛巾架。
6. 強力鋁窗：新邨內全部窗戶皆採用新型設計的鋁窗，永不生銹，永不必髹漆，經常保持光潔如新，而且內鑲強力鋼條可防160哩時速之强風。
7. 花盆：每戶客廳安裝長窗，窗底設有彩色花盆，遠眺海港景色，近賞應時花草，置身其中，誠令人心曠神怡。
8. 晒衣架：各晒晾騎樓，均裝有晒衣架。
9. 垃圾槽：每層樓均裝置垃圾槽，便利省時，徹底解決垃圾桶塞滿走廊之嚴重問題，保持樓宇清潔美觀。

美孚企業有限公司

售樓處：美孚新邨百老滙街二號A一樓　電話：3-711351—4
尖沙咀天星碼頭售樓處　電話：3-676708

不倒翁原理
低重心唱臂不怕炒魷魚唱片





這裡是一個簡單實驗，唱片下放一支鉛筆，然後放上唱頭，唱片便運行狀似跑馬而更左右搖盪。低重心唱臂在這樣狀態下仍可以不礙然過綫，聲音不失真，由此可見循跡性能是咬緊片紋運行與所謂直臂垂直於切綫的法綫循行唱臂相比有過之而無不及。有過之者是穩定不跳綫。無不及者同樣是磨擦力只加於切點。是謂之「無損耗循跡」，唱片壽命得以更長久。

（A）低重心(TH)唱臂運行時，重心G低於支點。
（B）由於外部振動關係，唱針向上跳，但立即產生回復力F使針尖位置回返原來(A)之狀態。
（C）同樣振動關係唱針向下跳，同理回復力F使針尖返回原位。

信興星牌電業有限公司
香港皇后大道中58號萬邦大廈四樓
電話：5-236074

與邵氏官司未了 王羽被捕出庭

聆訊未畢押候今晨續訊 獲准外出需繳旅行証件

【本報訊】武俠明星王羽與邵氏兄弟影業有限公司之官司仍未了結，王羽於前兩天由台抵港，前晚深夜即被高院執達吏到啓德機場將之拘捕，原來邵氏查悉王羽來港，不動聲色，向高院申請拘捕令而將王拘捕。

昨日下午二時半，此案即在高院由副按察司李福善在內庭聆訊，結果聆聽至下午五時，仍未完畢，押候今晨十時續訊，據說王已准予外出候訊，但須繳出旅行証件。

由於案在內庭續訊，故內情未詳。

據悉：邵氏前曾入禀高院，指王羽：(一)破壞一九六八年二月八日雙方所簽合約。(二)沒有依合約規定歸還邵氏付與之十一萬一千二百五十元。(三)根據該合約第十六條，邵氏有權重新續約之規定，而由於王羽破壞合約因而遭受損失之賠償。(四)申請禁制令，禁止王羽在未獲邵氏書面同意前直接或間接與別家公司工作，包括：(甲)無論在業餘與職業上替他人公開表演；(乙)替別人拍片；(丙)替別人歌唱或演講之錄音；(丁)准許其照片或姓名用作廣告宣傳。(五)請法庭公平裁斷。(六)其他損失。(七)案得堂費。

此案與訟人王羽(又名王振權)，由御用大律師沈澄代表，原訴人邵氏兄弟影業公司，則由施維賢大律師代表。

圖為影星王羽在高等法院出庭受訊後離開法庭時之表情。（本報記者呂智明攝）

馬會總經理彭福少將透露 下季夜間賽馬次數 可能增加至十四天 見習騎師已派入馬房工作

【本報訊】馬會總經理彭福少將，昨晨十時半在馬場餐廳舉行記者招待會，據透露，本季賽馬，將在五月十八日賽後，如期結束，展開暑假，期內將進行修改跑道之馬房彎角，及跑馬地彎角，並改善下水道及敷鋪草皮，蓋現在近終點前一段路，一般騎師認為過於軟慢，有問及下季之夜間賽馬，會否增加，據透露，可能增至十四天，(按今季夜馬為十二天)至於詳細的賽馬日期表，現正在擬訂中，一俟董事局通過，即可公佈。

彭福少將又宣佈，在馬會騎師學校訓練成之十位見習騎師，經過一個月在馬會實習之後，現已派定馬房，以後將在各所屬馬房工作，計開：告安東尼(賓士)，姚本輝(士和)，李家和(李國林)，麥志民(杜華)，陳志全(吳志林)，葉英鮑(朱寶明)，呂志成(佐治摩亞)，梁偉德(張學文)，羅國洲(高朗)，李漢明(譚文居)。

又下季賽馬將有兩位練馬師到港，開設馬房，屆時，現有之十三個練馬單位，仍然存在。

關於沙田馬場進展問題，彭福少將透露，要到一九七八年，政府方能將填海及地基工程完成。

彭福少將透露，公衆看台擴展到現階段為止，以後將不擴展，初擴展時，適為騎師邀請賽，及農曆新年，因此會員看台，感到擠迫，此種情形，上週已見改善。

天氣乾燥火警頻生 消防處請市民小心

【本報訊】隨着乾旱天氣再臨，消防人員又忙於撲滅山火。

昨日大部份時間濕度都在百分之五十以下，因此已發生火警十多次，此等火警多數在新界發生，其餘則在港島。

消防事務處一位發言人籲請大衆在乾旱天氣下應格外小心。

他說：「在拋棄火柴或煙頭時，尤應注意將之熄滅，因其極易引起火警。」

他指出，本港的火警有四成是由於不小心拋棄燃着的火柴和煙頭所引起者。

寒冷天將延續 懸出紅色火災警號

【本報訊】本港昨日天色繼續晴朗，日當空，但仍在冷空氣籠罩下，氣溫回升緩慢而繼續寒冷，同時氣候十分乾燥，天文台繼續發出紅色火災警號，呼籲市民小心防火。據「廣東氣象台」預告：本月中旬北方冷空氣仍活動頻繁，陸續南下補充，本港仍會受到影響，但不致有本月八日低溫四點九度之奇寒出現，惟寒冷天氣則會延續。

據天文台昨午報導各地氣壓分佈形勢：中國及鄰近海域之氣壓頗高。

本港地區昨吹和緩北風，天色晴朗而十分乾燥，上午九時前，室外氣溫最低攝氏八點一度，下午回升至十六度左右，大部份時間之濕度在百分之四十以下，自本月七日以後，天文台無雨量紀錄。天文台午間展望：華南沿岸今日繼續吹冬季季候風。

今日天氣預測

吹和緩北至東北風，天色晴朗，天氣乾燥。

今日最高溫度可昇至十六度，昨晚十一時室外氣溫為十二度，濕度為百分之六十。

潮僑塑膠商會 二次配售廉價原料

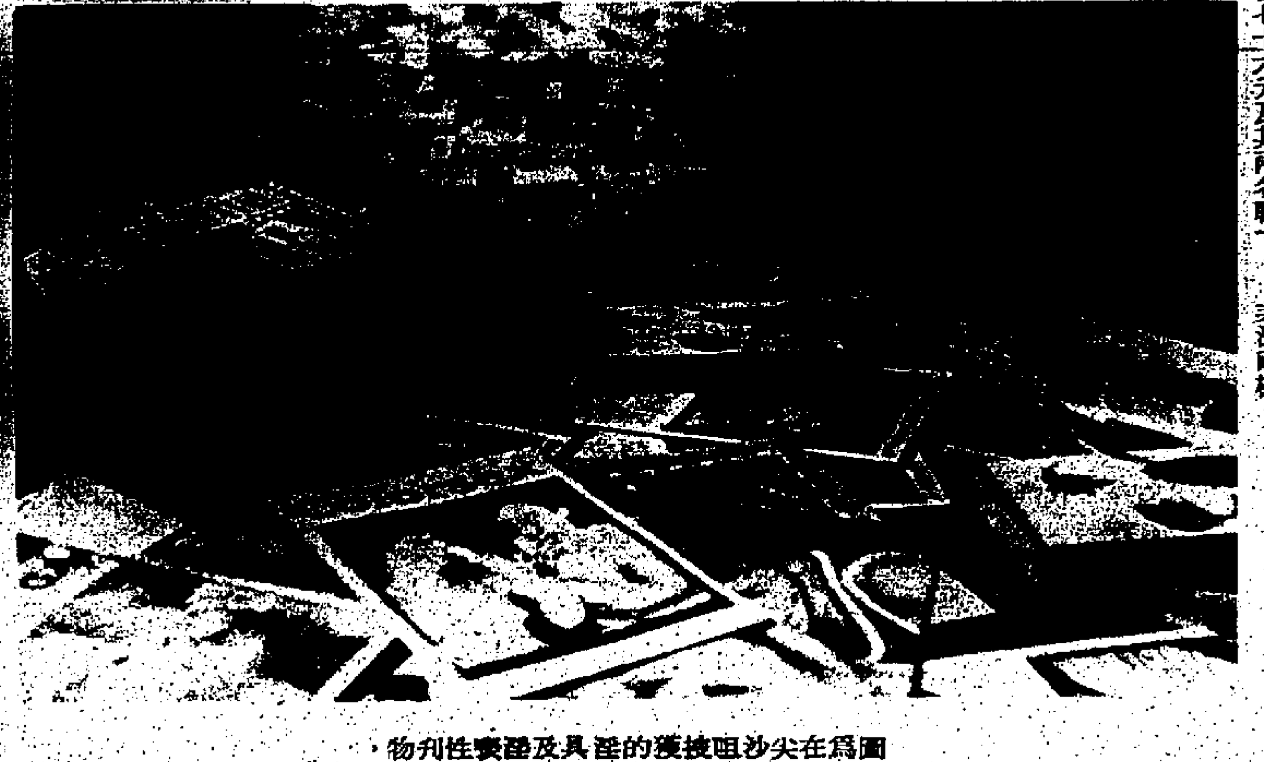
【本報訊】本港潮僑塑膠廠商會，昨又配發一批低于市價為數一百噸普通硬膠原料，分配與需用會員約二百家，每家配售半噸，每磅港幣二元八角(連運費快力)，本批原料，係由該會副會長李嘉誠與本港原料商華新行聯絡洽

尖沙咀偵探部 檢獲淫褻物品

【本報訊】尖沙咀偵探部人員，昨午在區內搜獲一處販賣淫褻性物品「架步」，當場檢獲大批贓物，但無任何人被拘捕。

有關檢獲之淫褻性物品計實刊書本二十五部，一百三十二個小型塑膠電視機，九十二枝鎖匙筆，五十八枝原子筆，三盒催情用具，八包女性藥物，二千六百個羊眼圈。

進行搜獲該「架步」由尖沙咀偵探部人員在昨日下午十二時二十分破獲，至於被檢獲之物品，現存彭署內。


圖為在尖沙咀搜獲的淫具及淫褻性刊物。

三匪劫美輪酒店綁三職員 怡東夜總會遇劫 場內猶歌舞狂歡 五宗劫竊案事主損失四萬

【本報訊】港九兩地昨晨先後發生五宗劫竊案。三名持刀劫匪於凌晨行劫尖沙咀美輪酒店；兩名匪徒乘着歌舞昇平之際，行劫怡東酒店地庫之一間夜總會；紅磡馬頭圍道一間洋服店被爆竊，損失不菲；另兩宗劫案中，一名事主受傷送院治理。上述五案共損失財物達四萬元。

首宗劫案發生在尖沙咀漢口道與中間道交界處美輪酒店，於昨晨三時半左右，三名年約廿餘歲男子，冒充酒店住客，由漢口道的門口進入酒店，然後趨前直往櫃位會計部，當時該酒店櫃位僅留有三名職員當值，匪徒行近櫃位時，即拔出利刀指嚇三名職員，並迫令其中一名谷姓出納員打開夾萬，匪徒隨即將三人加以綑綁，並以膠布封口及朦眼，將夾萬內的四千七百七十六元及其兩名職員的兩個手表掠去，財物損失達五千二百元。

次宗劫案發生於銅鑼灣怡東酒店地庫的吉列夜總會，於昨晨一時半左右，兩名年青劫匪，乘着該夜總會內顧客擠擁及歌舞狂歡之際，手持利刀向收銀員指嚇，迫令開啓收銀機，劫去三千六百元後，混在人叢中逃去，收銀員雖頻呼打劫，惟當時夜總會內甚為熱鬧，故劫匪有機會逃去。警方據報到場調查。

第三宗為梯間劫案，地點在灣仔高士打道八十七號常安大廈，於昨午十二時許，一名婦人返家時在上址九樓被兩名匪徒持刀截劫，匪徒以利刀指嚇事主，將她拖至樓梯角，綑綁事主雙手，然後掠去其手上的一枚鑽戒，得手後即沿樓梯逃去。被劫的一枚鑽戒約值千餘元。

第四宗為爆竊案，事發於紅磡馬頭圍道二三八號地下百好洋服店，於昨晨該店東主及職員上班開舖時，發現店內一片凌亂，事知不妙，即撥電報警，警方到場調查後，發現店內的一批價值三萬元的衣料及六百元現款被竊匪偷去，據初步調查，相信匪徒是從後門撬入店內，而該店當時無人留守。

第五宗為街頭截劫案，一名男子，於昨晚九時許，行經九龍加林邊道十六號附近時，突然被一名陌生男子截劫，該名飛型男子先以利器指嚇事主，威迫事主交出財物，事主不甘損失與匪糾纏，混亂間事主被人刺傷，飛仔則拔足逃去。抗匪受傷者姚文英，卅歲，住加林邊道十六號。

【本報訊】一青年男子於去年十一月廿日，糾黨攜槍行劫勵業街福特實業工廠一批糧款二萬餘元，並開槍一響，擊傷事主手部後逃走，由於事主高聲大叫，卒將疑匪擒住，人贓并獲，帶返警署落案，控以三項罪名，昨解九龍地方法院審訊，被告全部認罪，與于李法官，認為案情嚴重，重判被告入獄六年。

被告翟鋼，廿歲，被控三罪：㈠一九七三年十一月廿日，在勵業街福特實業工廠與其他在逃人等，行劫古正和二萬零八百元：㈡同時同地非法開槍打傷鄧義生：㈢同時同地，非法藏械。

替少婦墮胎 老翁判監三年

【本報訊】一女子結婚才一個月，即發覺懷孕，由於孩子問題，常與夫口角，該女子最後決定請醫生替其非法墮胎，不料被警方揭發，引致一名老翁因替該女子墮胎，而被拘控，此案解由高院審訊，結果陪審員經過退庭商議四小時後，卒一致裁定被告罪名成立，法官即判被告入獄三年，法官判處時指出，被告於一九六一年曾犯有同樣案既而被判入獄三年，出獄後迄今仍不知悔改，本來此種罪行最高可判終身監禁，不過鑒於受害人並沒有遭受任何損害，且被告如此高齡，故乃有上述之輕判。

被告老翁李浩沛，六十歲，被控於去年八月三日，在上海街四百二十×號，非法使用儀器，替女子陳愛蘭墮胎。被告由大律師代辯，否認控罪，案由高院(假維多利亞地方法院)副按察司麥理莊聆訊，陪審員四男三女。

案情透露，原告女子陳愛蘭於去年一月結婚，婚後一個月，便發覺已懷孕，但由於未來孩子問題，原告常與其夫口角及爭執，至八月間，原告瞞着丈夫往訪被告，商討墮胎之事，被告開價三千五百元，結果祇收三千元，八月三日，原告對其夫謂返母家，乃暗中往被告處進行墮胎手術，距施手術後，往荃灣一姊妹處暫居，後其夫發覺原告未有返母家，恐有意外，乃報警，警方在荃灣尋獲原告，盤問之下，揭發此案。

圖為九龍獅子會月會，由印度商務專員馬達賢演講並與出席首長合攝。(左起)告魯士、薛筱、沙加利、印度專員馬達賢、副會長吳彥男、金德潤、苗天培、羅赫禮。

九龍獅子會月會 吳彥男報告會務

【本報訊】九龍獅子會昨午一時，在九龍半島酒店餐廳，舉行本月份首次月會，由副會長吳彥男主持，出席有前會長羅赫禮、苗天培、黃允生、曹德璟、金德潤，司庫李舜兒，秘書告魯士、董事沙加利、鄺志英、舒建國、薛比、盧炯鴻、曾景文、伍瑞寶、朱裕傑、沈大章、沙尼韋奴等數十人。

首由主席吳彥男報告會務，繼由印度駐香港商務專員馬達賢作專題演講：指出印度地大物博，人口衆多，生活費及工資低廉，故最近各項投資加輕手工業、手錶、電器、收音電視等各項，紛紛設廠派置生產器械，不斷擴充，且印度環境安定，特爲鞏固，印度工業發展前途可觀。

市政事務署人員 掃蕩無牌小販 由警方人員協助

【本報訊】市政事務署人員在警方協助下，在九龍採取掃蕩無牌小販行動。

一連串的行動將於這幾個月內在九龍若干最繁盛的地區進行，以解決小販非法擺賣所引起的問題及維護持牌小販的權益。

市政事務署在上週曾派遣人員前往旺角西洋菜街調查該處的小販，是否遵守小販附例及確保該地區的清潔狀況。

根據公共衛生及市政事務法例第八十六節規定，該署有權檢去任何販於無牌小販，持有非本人牌照或不能出示任何牌照的小販的貨物。

在上週的行動中，該署人員共檢去一二九批貨物，大部份為非法熟食及非法售賣生果推車。

該項法例規定物主可向法庭申請領回被檢去的貨物，其中若干人提出申請。

市政事務署發言人昨日稱：該署不能讓非法販賣問題愈趨嚴重，在需要時將採取對付行動。

中區民政署 春節酒會

【本報訊】中區民政署春節聯歡酒會，定於今日下午四時半至六時在大會堂高禾餐廳舉行，招待區內各社團領袖，各分區委員會及大廈互助委員會代表三百多人。

屆時中區民政主任黃敘綠萍將致詞招待到場人士，感謝他們在過去一年內協助中區民政署推進區內福利工作，並熱烈響應清潔運動及滅罪運動，使區內之清潔情況及治安得到改善。

特別車牌20個 定本週末拍賣 其中一個為四條八

【本報訊】本年度首次特別車牌拍賣，將於本月十六日(星期六)上午十時在大會堂低座舉行。

是次拍賣之特色，為特別車牌八八八八號，該車牌號碼曾一度爲前華民政務司座駕車所使用，而號碼的粵語發音亦與「發」相同，語意吉祥，料此車牌將受人歡迎。

此次拍賣的二十個車牌號碼如下：

432	BB747
661	BB333
4000	AR81
6677	AR200
8888	AF1122
HK151	AK22
HK1001	AL1
HK3366	AL666
AA5555	AS88
AA7777	AS111

拍賣所得的款項將撥交政府獎券基金，供作慈善社會福利事業。

在本星期六投得[illegible]，須即席以現金或支票付款，[illegible]得之幸運號碼[illegible]於十二個月內[illegible]記車輛。

旅港陸豐同鄉會通告

本會經依章成立第四屆理監事選舉委員會，希各會員知悉，并限于中華民國六十三年二月廿五日以前來會分別理妥左列事項。

一、本會會員通訊地址，如有遷移者，希依限時來會更正，以便投寄選票。

二、凡屬普通會員，應即依期來會清理欠交年費，逾期作爲放棄會員資格，及選舉權。特此通告。

主任委員：黃 陶

中華民國六十三年二月十一日

哮喘科 李靜波

[illegible]

申請入英籍啓事

楊佐坤（YEUNG CHOR KWAN）又名（BYRON YEUNG）（楊佐坤）現住香港九龍嘉林邊道五號地下E座現向港督申請入英籍如有任何人士獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名詳申實向本港輔政司報告

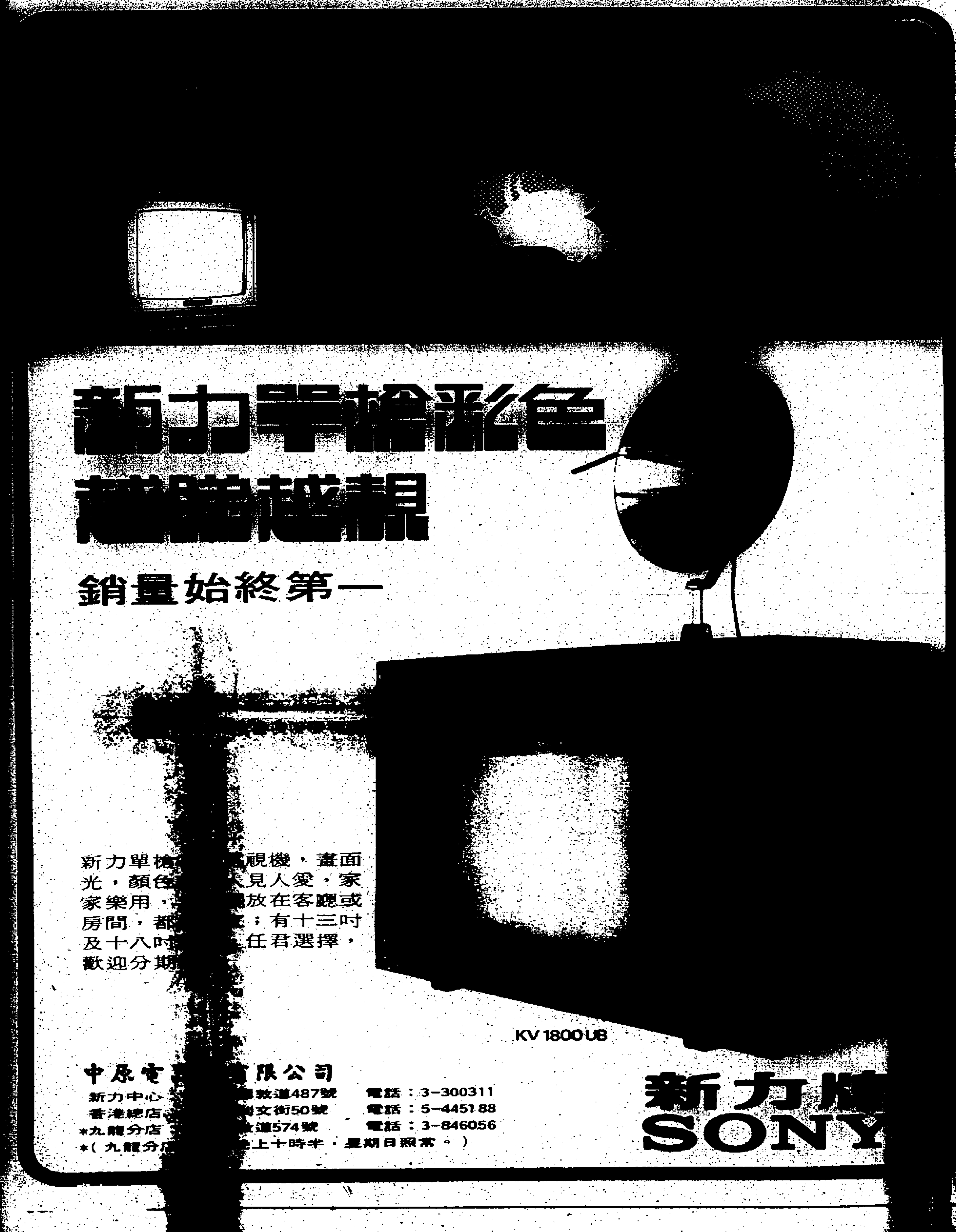
尋人 周安

茲因接到有關律師樓之最後通知見報請於登報日起三天內相約到該律師樓辦理有關西環三羣大廈，D座十三樓之入伙手續爲荷。

薛翠鳳

地址：香港希雲街希雲大廈D座九樓

一九七四年二月十二日



孫以倫明晨火葬

遺孀馬燕棠昨扶柩返港

被拘兩人中一爲黑人物 曾企圖謀殺珠寶商不果

【本報訊】在吉隆坡慘被綁匪槍殺的二十九歲香港麵粉廠及太平紡織廠董事孫以倫的遺體，昨天下午運抵港，定明日十時在九龍殯儀館大殮後十一時移本港花園道聖約翰教堂舉行安息禮拜，隨即在哥連臣角火葬場火葬。

孫以倫的二十四歲遺孀馬燕棠（先施公司總經理馬永洪之第三女）與死者之弟孫以文及妹昨天隨機扶持該價值二千五百元叻幣的棺木（港幣五千元）抵港後，棺木則運到九龍殯儀館安放。

孫以倫的棺木外加一白布，另加蔴布包纏。棺木面上放上鮮花，據說遺體是已加了防腐藥。

在吉隆坡方面，昨晨當死者家屬步上飛機時，警方派出大隊警員保護，直至飛機離開吉隆坡爲止。

同時，吉隆坡警方發言人稱：涉嫌與該綁架案有關的兩名華籍男子，已於孫以倫被槍殺後廿四小時內被捕。

該發言人稱：其中一名疑匪是廿九歲的何英明，他是當地一名有案底的人物，自從去年六月開始被警方通緝。

另一被捕者是一名逃離陷僻區沙白安南的黑社會人物。

疑匪何英明在二月九日晚上（即孫以倫被殺的晚上）在吉隆坡八打靈街的寶石戲院後面被警員盤問時，不理會警員的警告，企圖逃走，被警員開兩槍，擊中疑匪的右臂及左足，倒地被擒，後事送醫院留醫，現已渡過危險時期。

警方雖然拒絕發表有關兩疑匪身世的更詳細新聞，但有關方面相信其中一名疑匪是在上月卅日早晨在吉隆坡砂・越路開槍企圖謀殺一名珠寶商陳友育，當時疑匪曾開六槍，但陳友育的頸部只受輕傷。

爲了對孫以倫遇害的追悼，吉隆坡的賽馬會本週末會將死者生前的馬匹全部退出比賽。

孫以倫，廿九歲，原籍安徽，是已故億萬富翁孫麟方之長子，他的投資遍佈香港、美國、英國、歐洲及大馬。在大馬所設的機構有馬來亞麵粉廠及太平紡織廠，主管人爲死者之堂兄孫以鎣。

香港麵粉廠董事孫以倫遺體，昨午運返本港時由貨車運往機場的貨倉情形。（本報記者章志廣攝）

警方証實陳顯榮醫生兒子被綁票

廿九日來已發生 兩宗類似綁票案

首宗懷疑歹徒綁錯人事後釋放

【本報訊】「本年來警方接獲有關綁票的投訴共有兩宗。而其中一宗已拘捕四名涉嫌與案有關的男子，現仍被調查」，警方發言人昨晚接受本報記者詢問時作上述透露。

根據本報資料顯示，首宗發生於本年一月九日，次宗即本報昨日報導本月六日九龍塘一名醫生的十五歲兒子遭綁匪綁票。由日子推算亦即廿九日內本港警方接獲綁票投訴案有兩宗，上述兩案綁匪最初所要求的贖款，一爲十萬元，另一爲十五萬元，但經過神秘電話的討價還價，可以降低贖款，在首宗案，最初綁匪要求十萬元，而後竟減至一千元，甚至將被綁的六歲小童無條件釋放，而警方據報後，拘捕四名涉嫌與案有關的男子，現仍拘留查訊，而次宗，綁匪最初要求十五萬元贖款，而後經「神秘電話」接觸後，僅以五萬元達成「交易」。

從上述兩案分析，綁匪寧願減低贖款，一來是避免被綁者的家人到處籌措贖款，驚動他人報警，二來減低贖款後容易得手，而該兩宗綁匪的手法與索取贖款的方式極相似，而且亦很接近，同時亦是在九龍地區，然究竟該些綁匪是否同一組織，抑或尚有幕後首腦呢？尚待警方作深入一步調查。

下列爲本年以來警方所接獲綁票案投訴概要：

首宗綁票發生於本年一月九日，一名年僅六歲的男童名馮敏聰，在九龍土瓜灣浙江街金鑾大廈梯間被一稱爲數六名的匪徒擄去，事發時該名小童在母親陪同下，由樓上住所落樓，準備回校上課。

綁匪臨行之前，向男童之母親威脅謂不許聲張及報警，否則小童性命難保。

綁匪在離去之時，謂如想得回肉參，要速回家等候電話。在當日的半小時後，一名陌生男子打來的電話要索取贖金十萬元，言罷收綫，其後綁匪打電話至事主不下數次之多，事主以並非富有爲理由，斷斷續續與綁匪討價還價。卒由原價的十萬元減至數千元，但事主均稱無錢付款，其後於十一日晚綁匪再來電話謂肉參將會被釋放，於十二日清晨七時，一名惶惶無主，神情緊張之小童被發現在青山道街頭遊蕩，該名小童果然是被釋放之肉參馮敏聰。

然而，該批綁匪的行徑，確是匪夷所思，未得贖款竟會將肉參釋放，根據蛛絲馬跡，有以下之分析：（一）綁匪選錯對象，因爲事主並非有錢人家，根本無能力付款；（二）綁匪擄去肉參後，時常爲收藏肉參的地方大傷腦根；（三）雖然事主於事發之時並沒有報警，但綁票案的發生此並非是首次，從過去的經驗來說，警方已盡力防範綁票案的發生；（四）由於事主非是富人，綁匪恐怕事主在驚慌之餘，處向親友借錢來付款，處他們綁票的行徑，極有可能外傳因而落入警方耳目之中。綁匪雖然計劃多多，但終於難逃法網，四名與案有關的男子，事後被捕，至今還在調查中。

第二宗：即本報昨日報導有關一名住九龍塘雅息士道三號陳顯榮醫生的十五歲兒子，本月六日在返學校途中，在家門附近遭綁匪綁票，初時綁匪要求十五萬元贖款換人，否則「撕票」，但經過雙方討價還價及央求後，雙方以五萬元達成協議。綁匪獲得五萬元，而該名被綁去的十五歲中學生，亦於當晚七時安全返家。醫生與家人見該名被綁匪擄去的人，安然返來，才決定報警調查，但是綁匪已逃逸了。

圖刧法醫官李福基 青年積犯被捕 判入獄兩年半

【本報訊】一青年積犯，有眼不識泰山，深宵糾黨向李福基法醫官襲擊，企圖行刧，但爲李醫官署施散手，連消帶打，當場擒住，昨解上九龍地方法院審訊，被告認罪，奧干奪法官判其入獄兩年半。

奧干奪法官於判案時指出，被告係一積犯，於一九六三年至六七年期間，雖犯有搶刧及傷人等嚴重案底，獨李六七年以後，并無犯有嚴重罪案犯錄，否則將更嚴加判處。

被告羅志成，廿五歲，被控罪名：一九七三年十二月廿四日，在九龍地區，非法毆打李福基企圖行刧。

據案情透露，去年十二月廿四日，凌晨一時卅分李福基法醫官，送一朋友到窩打老道，寶靈大廈，突有兩飛仔閃出，橫加襲擊，企圖行刧，李即抗拒，并予還擊，於混亂中，手表墮地，兩飛仔見勢色不對，分頭逃去，被告跳過馬路中間鐵欄，截乘的士擬向尖沙咀方面逃去，但李亦即奮起，越欄制止的士開行，當場將被告擒住，帶返警署落案，被告係一積犯，前犯有多次案底。

沙田設水費收款處

【本報訊】大埔理民府將於二月十四及十五日在沙田鄉事委員會辦事處設立一個臨時水費收款處，以便利該區居民繳納一九七三年度第三期水費，收款處辦公時間爲每日上午九時至下午一時，該區居民請盡量利用此項臨時措施。

塑膠廠火警 無人受傷

【本報訊】大窩坪安置區一間塑膠廠，昨午突然冒出濃煙起火焚燒，經消防員一小時的撲救後，卒把火勢控制，無人受傷。

事發現場爲大窩坪安置區鄰近的一間小型塑膠工場，於昨午五時十五分左右，該廠突然冒出濃烟，火勢迅即蔓延，廠內職工見狀，隨即撥電報警，並極力圖將火勢撲滅，惟其時已火頭處處，及至消防車開抵現場時，該廠已燒至火光熊熊，經消防隊開喉灑救後，至六時半已將火勢控制，該宗火警屬二級火警，消防局出動七部救火車，開動一條救火喉撲救，被焚毀的範圍約爲六百多方呎，幸無人受傷。

起重機失事 貨運工人慘死

【本報訊】一名木船貨運工人，昨晨在油蔴地對開海面處在船上工作時，起重機動臂突然倒下，該名工人走避不及致被壓傷，及後被海港醫官証實死亡。

死者名綠福智，年約四十四歲，於昨晨十一時卅分左右，死者正在一艘貨運木船工作時，另一艘名叫「東方觀察者」外洋輪亦停泊在該木船旁邊，此時不知何故，木船上的起重機動臂突然發生故障，死者一時走避不及致重傷倒臥船上，當海港醫官據報抵達現場時，已証實傷者斃命，有關該宗意外原因，當局仍在調查中。

港督伉儷參觀車展 港督麥理浩爵士伉儷昨午親臨英國車展會場參觀，圖爲車展中的一部新款流綫型跑車惹人注目，港督也駐足良久地參觀。（本報記者張白燕攝）

先行要樂 繼而行刧

音樂廳賠了姐兒又破財 三賊指嚇收銀掠近千元

【本報訊】三名風流賊，昨晚在旺角旺角道一間音樂廳追遙後，即拔出二刀一假槍，要脅收銀員，掠去財物約千元逃逸。

據悉：該三名風流匪，昨晚六時許，進入旺角道卅一號二樓青春音樂廳要樂，至六時卅分，三名匪徒即拔出一假槍二刀，指嚇該廳收銀員，迫其交出財物，該收銀員在利刀要脅下不敢妄動，而匪徒即進行搜掠，連在該廳玩耍的顧客亦無倖免，共被掠去一隻手錶，一對金筆及三百餘元現款，匪徒得手後逃逸。

據該廳的收銀員表示，他明知匪徒所持的手槍是假的，但是還有兩柄利刀在旁，故不敢輕易反抗，幸而損失不大。

火車乘客日益擠迫 學生乘車愈更困難

【本報訊】數以千計每日乘搭火車之學生，欲擠進火車廂內已日益困難，因此不少冒險站於車廂外及甚至梯級間。

在春節期間，不少人在清晨五時即前往等候購票，乘客大排長龍，使情況更惡劣者，爲二等之車票超額出售，致有票之人亦須擠入三等車廂。

最近，由於中文大學三家學院均在沙田上課，而沙田政府中學又已遷至沙田新校，因此學生乘客更多。但因火車擠迫之故，遲到之情形，已屬慣見。

據九廣路局發言人稱：火車平均每日載客三萬五千二百人，其中學生二千人。星期日及假日乘客則增至五萬至五萬五千人。

在過去十一年間，火車每年乘客由六百八十萬人增至一千三百萬人。但火車之改善設施，卻不多見。

九廣路局一發言人被問及如何解決擠迫問題時謂：最有效之辦法係敷設雙軌至羅湖。他說：紅磡至沙田預料一九七六年完成雙軌。同時，向日本定購之四十個車廂將於六月至十月間運到，除二十八個更換殘舊車廂外，增加新車廂十二個，即新舊共有八十二個。本月底，新機車一架由英運到，使機車共有九架。

發言人指出：增加車廂不能解決問題，因車軌容量不能再容納更多列車。

博物美術館觀衆 上月二萬七千人

【本報訊】上月份前往市政局博物美術館參觀之人數爲二萬七千三百八十六人，去年一月份之人數爲一萬二千九百四十四人。

博物美術館於上月份所舉辦之展覽中最具吸引者爲展出兩件古畫。該兩件在拍賣中購得之古畫爲宋代之河南黑釉雞口瓶及大清康熙年之青花綠釉龍紋大園碟。該兩件古畫現時仍在博物館展覽。

另一項頗具吸引之展覽爲「女性」照片展覽會，展出來自世界各地之四百照片。

醫學會謂並非醫生缺乏興趣

新邨醫療服務欠佳 實因診所設置不夠

【本報訊】「新邨之醫療服務實感不足，而私家醫生絕非對於在新邨開設醫務所數目均受到房屋協會及徙置事務處嚴格指定。」

香港醫學會就近日所報導：新邨醫療服務情況而作出以上表示。

該會指出：現時在各個新邨，由西醫主診的廉價診所，數目超過八十間，其中只有極少數所由於獲派作爲診所之地點極不適宜，例如，環境不衛生，接近垃圾堆積之處及難於找尋等因而空置。假如在新邨獲得指派適當地點，將有很多私家醫生極爲願意申請前往新邨服務。同時，徙置事務處亦會經多次收回新邨之診所以供作爲其他用途。

該會並引舉人口達二萬九千名之石排灣新邨爲例，徙置事務處在石排灣新邨祇撥出一間用作診所，因此，該處只得一間診所。其他醫生實無法在該邨爲居民服務，居民有絕對理由到不滿。而長沙灣新邨人口一萬五千及元朗新邨人口一萬二千亦只獲准指定設立一間診所。

該會認爲新邨診所數目之不足，並非私家醫生之責任，雖然新邨診所之租值並不廉宜，但們非常願意在該等地區提供服務。

最後，該會建議新成立之房屋司署實應重新檢討新邨之醫療服務情況及加設所需之診所。

香港醫學會就報章報導私家醫生不願在新邨區行醫一事予以否認，圖爲該會主席李［illegible］醫生在記者招待會發言時攝。（本報記者司徒卓漢攝）

中電董事長嘉道理透露

興建核子發電廠 短期內將予決定

一經動工六年內可完成

【本報訊】中華電力公司董事長嘉道理爵士昨日透露：該公司將於短期內決定是否興建核子發電廠，同時解釋電費之加價是由於燃油價格急劇上升所導致，是迫不得已之措施。

嘉道理爵士昨日在紡織業同業公會午餐席上表示：目前該公司正研究是否會興建核子發電廠，並於短期內作出決定。假如決定興建的話，興建工程將於一九八〇年前完成，屆時本港市民便可使用核子發電廠所產生的電力。

同時，中電及半島電力公司根據現時的計劃，已經決定的支出費用。爲數達三億元，而現正計劃從現在到一九七八年再支出九億元。

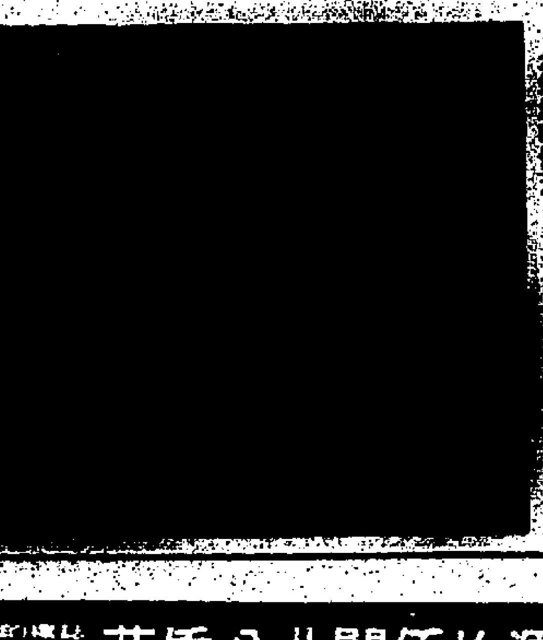
嘉道理爵士指出：目前中華電力公司遭遇到頗多世界性的困難，包括燃油短缺、貨運之脫期及成本之大幅度增加等，非該公司所能控制的因素。這些國際性的危機，將會影響本港之將來發展，但影響之程度則頗難估計。他並表示，中華電力公司已購買了大型的燃油鍋爐，但若要投入生產，始需時四至五年。

談及電費加價時，嘉道理爵士表示：這是燃油來價急劇上升的結果。去年十月，每噸燃油之價格僅爲九十四元，而本年一月，每噸已漲至接近三百一十九元，因此該公司不能不在四個月內，將每度電加價七仙。實際上，在世界各地裏，電費之調整是普遍之現象，例如星加坡，在本年二月，每度電之價格已提升了八仙，同時，有很多貧窮的國家的發電力公司，因經濟問題，無法購買價錢飛漲之燃油，而結果要宣佈破產，本港因經濟穩定，所以才能在燃油價格暴漲的巨浪中，維持現狀，實爲非常幸運。

香港棉紡業同業公會於昨日在文華酒店設宴致賀嘉道理榮膺爵士銜，賓主六十餘人，由吳主席文政致辭如下：

大意謂：香港今日已成爲遠東最繁盛最進步的城市之一，實在應該歸功於香港之能迅速發展工業化，而整個香港工業化的進程中，嘉道理爵士貢獻最大。他早有遠見，將中華電力有限公司不斷擴充，使電力供應充足，爲香港工業化預先鋪路，所以香港的工業家從未遭遇電力供應不夠而發生困難情事。與我們鄰近國家相比，香港在這工業上是佔優勝的一點，這個優點充份表示嘉道理爵士先知先覺，並且明瞭電力及工業兩方面互相依賴的關係，這是深深值得香港工業界及市民一致擁戴的。

嘉道理爵士十分關心香港農民的福利，他是嘉道理農業貸款基金及嘉道理農業輔導會的創辦人，不惜投下精神及財力，直接幫助農民改良生產，從而提高農民的生活水準，都是香港人民所津津樂道的。



圖爲吳文政主席（右）致詞嘉道理爵士起 全座鼓掌情形

參加愛丁堡獎勵計劃課程

廿八青年野外訓練 爬山迷途凌晨獲救

【本報訊】廿八名參加愛丁堡獎勵計劃的青年男女，前日在一項野外訓練課程中，準備由西貢爬山至沙田，豈料卻迷途，至深夜仍未能返家，家人急忙報警，至昨晨二時許，被警方人員尋獲，安置在警署，供以熱飲料，至八時始自行返家。

該項野外訓練的一名姓方的指導員昨晚接受本報記者採訪時表示：他們一行共廿八人，年齡由十五歲至廿一歲不等，其中廿六人爲伊利沙白中學夜學部的學生，另兩名爲柏立基教育學院的學生，而該兩名柏師的學生則擔任該隊的指導員。

方指導員稱：他們在實行野外訓練之前，並在教室內教導野外救援法，遠離法等。前日晨早七時，他與另一名指導員帶領該批學員作實地訓練，決定由新界西貢爬山到沙田，然後乘車返市區，可是當爬至梅子林附近上山時，即發覺迷失了方向。而當時已接近黃昏，太陽落山後，天氣轉冷，但他們唯有選擇一個方向朝前走，同時鼓勵學員們鼓起勇氣，支持到底，當他們走到山頂時，發覺山腳有一間礦廠，燈火通明，即決定向該礦場走去。

當抵該礦場時，他們得到兩名熱心的礦工指引下，走出了到沙田的馬路，至凌晨一時四十五分，他們走到了沙田曾家大屋附近時，遇到一輛私家車，車上走落兩名探員，一經查問，該兩名探員立即以私家車將數名較疲乏［illegible］往沙田警署，然［illegible］三次的載運，才［illegible］學員接到警署，［illegible］熱茶，麵包，餅［illegible］食數名氣力充沛的［illegible］到沙田購點心完［illegible］經過數個鐘頭的［illegible］，天氣曙光，［illegible］員，即向該警署的［illegible］致謝，然後乘車各［illegible］家。

褲袋內懷利刀在銀行等候

被拘控認罪押候判

【本報訊】一名青年工人在光天化日下，竟携帶一柄利刀，坐於銀行內，從作等候狀，其實另有企圖，距事先已被警探懷疑，將其搜查，搜出利刀，乃帶署調查落案，控以在公衆地方藏有攻擊性武器罪，昨解荃灣裁判署提訊，被告認罪，法官將案押候七日，俟感化官報告後，始行宣判，並准其保釋出外候判。

被告王來成、二十歲、工人，被控於去月十八日，在荃灣沙咀道［illegible］生銀行內，藏有攻擊性武器，一柄利刀。

據案情透露：事發當［illegible］日，下午一時左右，兩名巡邏上址之探員，見被告坐於椅上，將手放入褲袋中，神色慌張，［illegible］上前表露身份，在其身上搜出一柄利刀，詢其作何用途，彼無［illegible］，乃帶落案檢控。

灣仔區二百老人今日往青山旅行

【本報訊】灣仔區六十歲以上的老人二百多名，將於今日獲招待前往青山旅行。

民政署與灣仔民政區各社團一九七四年敬老大會聯合主辦，使區內老人於新春期間享受郊遊［illegible］，屆時各老人［illegible］坐旅遊專車出發，抵達目的地後，由大會各委員引領參觀青山各名勝古蹟，大會並於中午在青松觀設素筵招待各人。

灣仔民政署是日派出工作人員及西［illegible］隨隊。

節省燃料 珍惜電力 機器洗衣 收集夠量 方行開機

合力同心 捐公益金

華僑公共關係旅運公司
地址：香港中環李寶椿大廈518A
電話：H四三一六九七．H四四六四一八

綠振球策劃新春特價遊

日本［illegible］彩虹團 特價$2,080
2月23出發各限35名，15日起收$2,380
3月22出發（假日照常），小童$1,900
包括來回機票，大阪夜總會，寶塚少女歌劇，日劇無上裝艷舞，富士賞雪，溜冰，箱根遊湖，吊車登山，熱海溫泉，海豚表演，遊覽京都，大阪，東京各地名勝，住四十七層京王巴喇沙大酒店，自由選購大特價男女新潮服裝，鮑翅，盒裝等。

菲島百勝灘暢遊 五天$1,280 七天$1,590
3月2日 3月11/30日
菲島碧瑤百勝灘 六天$1,480
2月16，3月9，23，4月5，10，13
台灣$1,680 4月6日 泰馬星$2,480 4月7日

慶祝九龍分店十六週年紀念
（由本月四日至十六日）
虎年大減價
鞋由$20.—$60.—，所有西服，套裝褲，大褸，手袋，胸圍，肚揸等，特大折扣優待。
（跳舞用品除外）
總店：香港雪廠已立街（聚樂戲院側）
九龍支店：（一）漆咸道二十七號 （二）嘉連大廈二樓一四〇室
星期六照常營業
星期日休息

經已入伙即買即住
金荃大廈
荃灣青山道407—411號
地下舖位連石屏大閘 二千餘呎 八十一萬
二樓住宅連露台 千六百呎 十八萬九

香港仔獨一向海大廈
金香大廈
香港仔（恒生銀行頂樓）
A座十二樓 371呎 十一萬七千
B座十二樓 400呎 十二萬七千八
C座十二樓 468呎 十四萬六千七

利興發展有限公司
香港恒生銀行大厦1502室
電話：H 237885 226638

永安旅行社主辦
1974 春季遊覽團
星馬泰 十天 特級豪華團 HK$2,690 日期：3月16日、4月12日、13日、5月18日（新加坡住文華大酒店）
泰國 四天 五天 特價團 四天HK$990 五天HK$1,090 日期2月23日、3月17日 4月12日、13日、5月2［illegible］
台灣 九天特級豪華團（住希爾頓、圓山大酒店等）日期：2月23日、3月16日、4月12、13日、5月25日 台北分社直接安排主理 HK$1,［illegible］
菲律濱 五天 七天 豪華團 1,400 1,700 住希爾頓大酒店
日本 九天 豪華團 日期：4月13日（櫻花節）HK$2,7［illegible］
總社—香港德輔道中50號裕昌大廈804［illegible］ 電話—5-223996-223873-258970-2589［illegible］
分社—香港德輔道西73號四邑大厦12［illegible］ 電話：5-482677 5-483051 5-4817［illegible］
分社—旺角彌敦道638號東亞銀行大厦601［illegible］ 電話—3-960406 3-956341-3-956389
歷史悠久・信用可靠・名額有限・報名從速
最低收費最高享受專員領隊竭誠服務

「萬能旦后」鄭碧瑩在舞台上有多方面的扮演技巧，允文允武、允生允旦。最近，她為碧天劇團擔任文小生的新春賀歲大戲演出，因此，她在後台化粧時表示：十指丹紅已為生角改，否則會被觀眾認為很異相。（蔚天輝攝）

為何中國功夫片多用空手道？王羽舌戰日本人

王羽日間將返回台灣去了，日前，跟王羽聊天的時候，他談到這一次到日本去，曾與日本人展開了舌戰。

王羽自編自導自演的「獨臂拳王」，九日起在全日本東和線公映，大受歡迎，不過，在這部影片，王羽的對手是日本人的空手道，因此有些日人感到很奇怪，問他說：為甚麼中國動作片的動的對手都是日本人，而且，所用的，都是空手道的功夫。

對這個問題：王羽的回答是：空手道是一種高級的拳術，就像中國功夫一樣，祇有高級的拳術與高級的拳術作對手，方才能夠打得精彩激烈，扣人心弦。

再者，一般的影片，都有忠奸之分，換句話說，有正派人物和反派人物之別，他自已以一個身具中國功夫的人，對手則是擅長空手道十多年的名家，在這種情況下，身具空手道的日本人，一定是反派人物了。

中國功夫在日本非常受歡迎，嘉禾亦有意在日間推出李小龍的「精武門」。

很高興看到一部像「北京人」這樣的影片，雖然，這部片的主角，都是新人，不過他們的表現，都是出乎意料的好的。

在看這部片子的時候，我不敢存太大的奢望，可是，當看完了這部片子之後，發覺周劍光這部「北京人」，可以說是近年來台灣片子中，最出色的一部。

導演張美君，以前曾經執導過郭清江的「鐵掌穿腸腿」，這部片子拍得不知所謂，奇怪的是：同一個人，拍的同樣是動作片，可是，兩者卻有顯著的不同，因為，「北京人」不但有一個完整而有意義的故事，而且，也有氣氛緊張，打鬥劇烈的場面。

所以，有一些看過這部片的人表示：「北京人」很可能有機會獲得今年的金馬影展最佳影片獎。

片中男主角李永正，跟李小龍一般，同是在美國教拳的武師。常常受到一些到來踢館的人的挑戰，如果不是有個好的武術基礎，李永正的武館，是不能在美國設立下來的。

倘繼續依循現時的製片方針 粵語片不能復甦

24格

最近又有人大唱粵語片復甦，認為粵語片在可見的將來會像往日般大放光明。

當然，他們認為粵語片的復甦是國語片現在沒有甚麼好路好走，祇是粵語是在香港一些配粵語的片子收得時而大吹大擂，認為粵語片可以幹一幹。

其實這些配音粵語片的收入還是依賴那些新鮮的同味，畢竟香港還是一個廣東人較多的地方，懷舊的人是有的，粵語片的收得還祇是一陣子熱鬧一下而已。

重要的，還是片子本身是否包含地方色彩及味道；不祇是配上粵語，在外埠配上國語就稱為粵語片的復甦。

那些人稱粵語片的復甦，其實祇着重於票房的問題，外埠可以賣國語片的價錢，香港可以收粵語片興旺之時的收入，這樣，他們就認為粵語片可幹。

人們懷念的粵語片，當然不是現在的那些所謂的地方片子，人們正是要看能夠表現地方精神，把南方人的生活色彩靈活的在電影中表達出來，可以具體的反映觀點，可以把一些熟識的人物性格及事物得以重現。

而很多製片家都把這重點加以宣傳，稱他們的配音粵語片是為反映現實，把一些典型人物在銀幕上出現就稱之為有生活的片子。

其實，這些還祇是綽頭問題，而且是不成功的綽頭。

因為他們的人物及故事還祇是多年前的典型人物，或者是把電視的綽頭在銀幕上重現。很明顯，這是利用人們的舊觀念及電視所熟習的舊綽頭重新再用。這不是粵語片的恢復，實在是把粵語片從沒落中再撑出來，要粵語片再次沒落。

這樣做法，不是舊日的觀眾所喜愛，也不是希望粵語片再次恢復的觀眾所忍心看到的。

所以，現在大叫粵語片復甦的人還是沒有看清楚客觀現實環境。

金童石堅演出 有哲理的武術 並非盲打瞎踢的功夫

由金童、石堅、呂有慧、楊威等合演的反暴影片「二龍爭珠」，定期本月十四日在文華戲院隆重推出。

「二龍爭珠」所以給予院商信心，據反映是片中的打鬥場面以國術招式為主。拳腳片的觀眾雖然對亂打亂踢的「功夫」看膩了，但是，他們仍喜愛我國傳統性的武術，有根據也有哲理的武術，而「二龍爭珠」正是由具有極高國術修養的「打星」金童、石堅演出，院商對該片的賣座自然有穩勝把握。

「二龍爭珠」的故事是通過一對自小被拆散的父子之間相鬥，幾乎造成兩敗俱傷的悲慘下場，闡述習武的眞義祇在於強體健身。有了此一正確主題，影片中情節的發展，武打場面的安排便顯得自然而眞實，觀眾既可欣賞演員們逑場的國術眞功夫，同時也可看到一段感人的故事。

導演及明星捧同業場，這是年來影片首映時慣用的宣傳手法。但是，「二龍爭珠」卻出現不一樣的情形，那是蒞臨捧場的明星，並非為片主「拉」來，他們都是自己不動聲色的購票入場，難怪「二龍爭珠」的演員金童、石堅、呂有慧以及導演吳天池，武術指導陳少鵬興奮地逢人便說「同業們認眞俾面」了。

「二龍爭珠」本週內正式公映，有關首映日舉辦之「公益金義映」程序，日期及地點，一俟有關部門對此申請批覆，消息即可正式公佈了。

做好事有好報，「二龍爭珠」頭炮經已打響，有說這正符合了因果之說。

[illegible]

五大漢昨復拍

由陳觀泰、王鐘、史仲田、韋弘、樊梅生等領銜主演的邵氏動作鉅片「五大漢」，已於十一日起在邵氏影城第九場地拍攝小鎮街道外景。該片恢復拍片的第一天就動員五位大漢明星以及特約演員等百餘人。

「五大漢」是邵氏青年導演鮑學禮繼「丁一山」之後的又一傑作。該片除了由陳觀泰等飾演五位大漢之外，並由何莉莉及凌雲客串主演，這兩位著名的邵氏紅星，在片中飾演小鳳仙與蔡松坡二角。

「五大漢」在農曆春節期間，因部份主角工作繁忙及遊埠關係而一度休息，迄至十一日始行展開拍片工作。

本港大多數電影演員是演而優則視，轉入電視當藝員或是節目主持人。但呂有慧卻剛相反，她是在螢幕上有優秀演出，才被邀請上銀幕的，圖是她在「二龍爭珠」中一幕。

天時不正 紅伶紅星多人病倒

邵氏女星羅冰清的腸胃炎已稍好轉，昨日已返回影城休養。這幾天來天氣反常，伶星病倒者不少，影城裏有艾蒂、羅烈、陳萍多人感冒仍未痊癒，正在登台演戲的鍾麗蓉和關海山也有傷風咳，幸好無綫受影響不大。

今日電影

明珠	辣手神探追魂槍	（西）	＊＊＊
新華	老虎探長	（西）	＊＊
總統	古今愛慾奇觀	（西）	＊
海運	小英雄與金銀島	（西）	＊
京都	應召男郎	（國）	＊＊
麗都	龍虎鐵金剛	（國）	（重映）
華盛頓	大老千與小鬼頭	（西）	＊＊
麗聲	精武門	（國）	（重映）
豪華	婚姻大事	（國）	＊＊＊
紐約	滿城春	（西）	＊＊
凱聲	神探智擒職業殺手	（西）	＊＊＊
荷李活	蛇殺手	（國）	＊

古今愛慾奇觀 是來路投機片

＊「古今愛慾奇觀」是一部來路的投機作品，片商大概是想藉丹麥脫星碧蒂杜美的名字來招徠，除了這位脫星一味背脫之外，一無是處。

這部片極水又極力。首先，不必劇本，全片分成七個折子，每段沒有連貫性，其次，演員也不多。

本片的故事素材是極為偷懶取巧的，故事開始是男女主角在公園中依偎談情，然後墮入夢鄉，彷彿自己成了阿當和夏娃，這個安排是碧蒂杜美有機會脫光衣服。

然後，一個魔術師出現，他隨便翻出一張牌，男女主角便會投入那張牌所代表的時代中，這樣一來，就不必費心去安排故事的連貫性，也不必佈局，祇隨意之所至。

幾個時代中的戲，脫離不了胡鬧和暴露的，諸如齊伯圍在綠帳外偷看女人更衣，男主角亦上前湊熱鬧，一看之下竟然是自己的女友等，笑料大都沒有新意。

稍為可取的是對白不多，很多片段都祇用幾句旁來交代，使劇情進展的節奏稍為明快，不致增加更多的悶場。（李文）

幕前閒話

青山等送別小鶯歌

東方歌藝團台柱青山、羅華等由負責人黃楊修陪同到機場歡送女歌星小鶯哥飛返台北。（經易）

安東尼奧尼和中共人員鬥法 「中國」拍攝過程極艱辛

用超八米厘小巧靈活攝影機，一路上躲躲藏藏，才能偷影得眞實的一面。

中共近年來的統戰政策大為改觀，稍為放寬了門禁，部分經「認可」的中外新聞從業員也獲准到大陸去參觀一些樣版。本港一些報章和兩間電視台，也曾多次報導一些今日大陸生活的樣版。

無綫電視的「廣角鏡下」的大陸近況是否事實，有知之士有目共睹，本報讀者亦曾屢加揭發，此處不贅。不過，有一些被中共邀請到大陸觀光的人士，仍存有良知和本身氣節的，義大利名導演安東尼奧尼便是其中之一。

安東尼奧尼的中國大陸之行，係由義大利國家廣播公司資助前往，時為一九七二年春，當時他正處於「死亡點」票房慘敗後的半休狀態，對商業性的劇情片意興闌珊，碰巧義大利政府以「文化交流」的名義與中共加緊拉攏，雙方一拍即合，安東尼奧尼便成為第一個訪問中共的歐美導演。

「中國」一片以超八厘影機拍攝，這種操作靈巧的器材不但為安氏一行在中共人員監視下帶來許多方便，而且出片後聲光俱佳，已為歐美電影的技術革新提供一個明證。

安氏在大陸盤桓的六週之間，足跡遍及華南、華中、華北和外客罕至的西南各省，他對引起他興趣的事物從不放過，多次對「導遊」的勸阻充耳不聞，舉起影機就拍，以致雙方時起衝突，這種糾紛在安氏一行初入大陸，乘車經過北平近郊中南海時就開始發生，一路持續下來，直到拍竣離境。

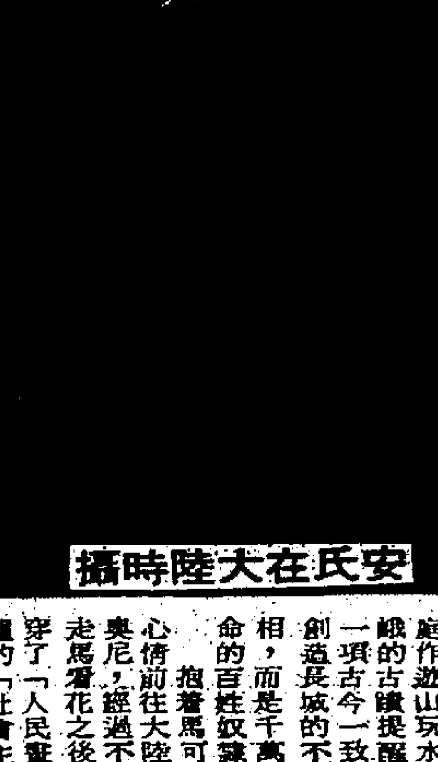
整部影片可說是在躲躲閃閃的半欺騙狀態下攝成，安東尼奧尼和中共人員的鬥法一刻不曾中止，在鄉間小徑上，他們遇見一羣衣衫襤褸的農民荷鋤而行，隨行共幹不准攝取此景，安東尼奧尼陽奉陰違暗地偷攝下來。反之，在專供外賓參觀的「民[illegible]人民公社」，面對安排好的表演羣衆和共幹的故示慷慨，安氏卻祇是轉動一下未裝底片的影機，虛應故事。

當一行不期然來到另一荒僻村落時，當地負責人面有難色地帶他們四處[illegible]轉一圈，更忙不迭地搶在開麥拉前去驅散街上衣着破爛的圍觀者，但安東尼奧尼的鏡頭反應更快，即時捕捉了這羣從未見過洋人和攝影機的中國百姓的驚惑表情。

中共指黑安東尼奧尼的主要理由是他抱着西方的優越感為帝國主義幫腔，並且「用心險惡」，但這種讕言並不能掩蓋該片的客觀和公允，影片反映的純是事實。

上海，一如兩年來觀光客所見，是一個死氣沉沉的舊式大城；長城上雖有貌似恰適的家庭作遊山玩水狀，但巍峨的古蹟提醒安氏的是一項古今一致的事實：創造長城的不是帝王將相，而是千萬犧牲了生命的百姓奴隸。

抱着馬可孛羅東遊心情前往大陸的安東尼奧尼，經過不算短暫的走馬看花之後，已經看穿了「人民畫報」上吹噓的「社會主義天堂」，在返國後的記者會上，他承認這次拍片經歷「更新了我的思想」，並表示：「我感到回復做一名電影作家的急迫需要，光憑傳聞和想像去認識一件事是不正確的，電影作家的神聖義務是面對現實，發掘眞相。」



安氏在大陸時攝

佈告

新界海灘私人及團體用泳屋開投

一、市政事務署定於一九七四年三月一日上午十一時在九龍洗衣街市政事務分署四樓會議室抽簽決定發給下列泳屋之租用許可證，租期自一九七四年四月一日起至一九七五年三月卅一日止：

（甲）青山道沿岸海灘面積三百呎之泳屋五十間及

（乙）青山道沿岸海灘面積六百呎之泳屋兩間

二、申請表格每份十元，可由一九七四年二月十一日至二月十五日內到九龍洗衣街市政事務分署四樓新界區總處領取或向該處函索，函內須附有轉帳（劃綫）支票十元，以香港政府為受益人，此款並不發還。

三、填妥之申請表格必須於一九七四年二月廿二日前交回上述地址之市政事務署新界區助理秘書，逾期交回之申請書將不予考慮。

四、申請私人用泳屋者必須係本港之眞正居民，每家祇限一人申請如有超過者該家之申請書概作廢論。

五、團體及會社之申請書必須由會長、主席或秘書簽署。凡在市區及新界海灘領有五年期或每年續期租用泳屋許可證之團體及會社者，不得申請。

六、抽簽後，中簽者之名單將刊於報章上，中簽者並獲得書面通知繳交下列費用：

泳屋	牌費	按金
（甲）面積三百呎	七百五十元	二百五十元
（乙）面積六百呎	九百元	五百元

七、按金將於許可證有效期告滿或中止後發還該持證人，任費用若須係按照許可証所列之章程內予以償付者，則得以在按金內扣除，許可証期滿後，不能轉換新証。

八、如有詢問請於辦公時間內致電三——九四〇七七〇。

市政事務署長 亞力山大

英國外國語言學會

一九七四年五月份英文考試

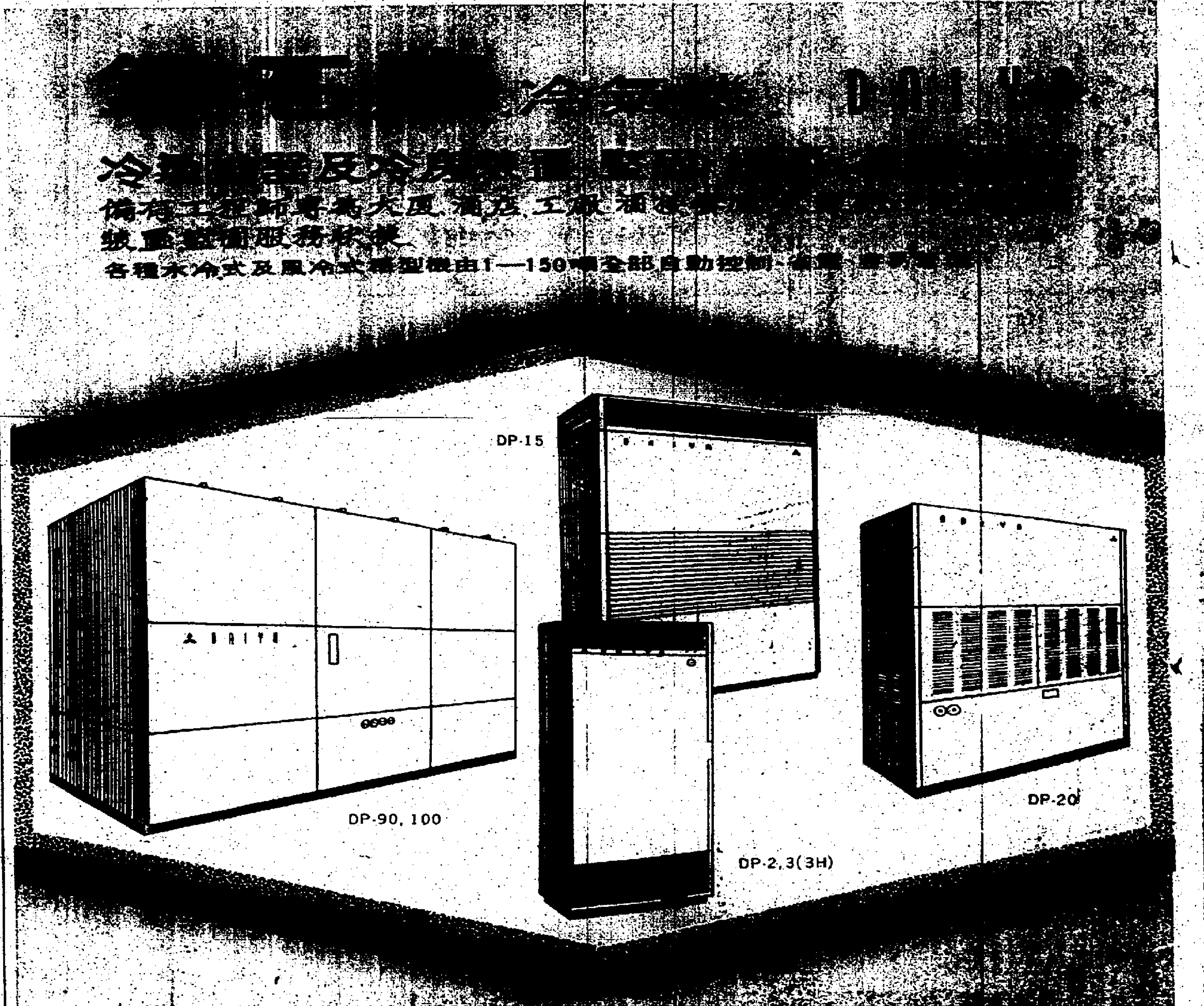
本考試乃為非以英語為其母語之考生而設。

考生可由二月十四日起到九龍廣東道三百九十三號廣東道政府合署十二樓教育司署考試組索取報名表格。

自修生須親自將填妥之報名表格連同其本人之身份證或護照及近照兩張（二吋乘二吋半）於二月十四日至二月十九日期間，每日由上午九時至下午四時（二月十六日星期六由上午九時至中午十二時）到上述地點辦理手續，逾期恕不受理。

自修生辦妥報名手續後，須於二月二十二日前逕往九龍廣東道三百九十三號廣東道政府合署十二樓教育司署海外考試組會計部用現金或支票繳交考試費。

教育司 簡寧



民政署公告

茲有華人廟宇委員會管轄下之廟宇三間其司祝權將於最近期間終止倘欲承投接辦者於本公告刊出後至截止期前到民政署信託基金辦事處繳交臨時按金每廟四百元正並將有關表格填妥封密投入投票箱內該投票箱將於二月十八日正午十二時封閉並於當日下午十二時十五分在本署由信託基金秘書公開點票華人廟宇委員會有絕對取捨之權投得者名單將於二月二十五日或以前在本署佈告板上貼出特此公告。

計開

深水埗三太子廟

深水埗北帝廟

大澳侯王廟

民政署長 何鴻鑾

一九七四年二月十一日

德國新補劑 保齡仙

保齡仙營養功效超過精牛肉汁。

M. S. Ally & Co. Sdn. Berhad, Kuala Lumpur.

OSOTHSALAJAKIJA CO., LTD. 560-562 TANAO ROAD TEL. 2223330

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

DAHLBERG WILLCO 隱形耳聾機 清晰無比

捐血救人 請到夏愨道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理 電話：二八二〇二壹

刊登廣告電話 二八零七零八

少年行

第八章：天才兇手

那定侯看着她，臉上帶着酒意的微笑。

他忽然發現這位大小姐非但遠比他想像中更美，也遠比他想像中更聰明。

所以等到他轉頭去看丁喜時，就好像在看着一條已經快要被人釣上鈎的魚。

丁喜的表情卻像是條被人踩疼了尾巴的貓，扳着臉道：「是你。」

王大小姐微笑着點點頭。

丁喜冷冷道：「大小姐若要找我們，隨便在路上挖個洞就行了，又何必這麼破費？」

王大小姐柔聲道：「我正是為了那天的事，特地前來向兩位陪罪解釋的。」

丁喜道：「解釋甚麼？」

王大小姐沒有回答這句話，卻捲起了衣袖，用一雙纖柔秀氣的手，為蘇小波斟了杯酒。

「這位是——」

「我姓蘇，蘇小波。」

「餓虎崗上的小蘇秦？」

蘇小波道：「不敢。」

王大小姐道：「那天我沒有到熊家大院去，實在有不得已的苦衷，還得請你們的兄弟原諒。」

蘇小波笑道：「我若是你，我也絕不會去的。」

王大小姐道：「哦！」

蘇小波道：「一個像王大小姐這樣的美人，又何必去跟男人舞刀動劍，祇要大小姐笑一笑，十個男人中至少有九個要拜倒在裙下了。」

王大小姐嫣然道：「蘇先生真會說話，果然不愧是小蘇秦。」

丁喜冷冷道：「他若不會說話，岳家的二小姐怎麼會嫁給他？」

王大小姐眼珠子轉了轉，道：「我早就聽說岳姑娘是位有名的美人。」

蘇小波嘆了口氣，道：「也是條有名的母老虎。」

王大小姐道：「既然如此，我勸蘇先生還是趕快回去的好，不要讓尊夫人在家裡等得着急。」

她含笑舉杯，柔聲道：「我敬了蘇先生這一杯，蘇先生就該動身了。」

她笑得雖溫柔，可是祇要不太笨的人，都應該聽得出她這是在下逐客令。

蘇小波不笨，一點也不笨。

他看了看王大小姐，又看了看丁喜，苦笑道：「其實我也早就想回去了，祇可惜有個人一直都不肯放我走。」

丁喜道：「這個人現在已改變了主意。」

蘇小波眨了眨眼，道：「他怎麼會忽然間改變主意呢？」（九六）

「我不會同她結婚。」

「這種女人除非據為己有，否則仍然難免醋海興波。」

「我不想要這樣的女人做老婆，我會找一個跟你差不多的女人。」

「不，你就是不喜歡像我這樣的女人，因為不夠刺激。」

「我不想要刺激。」

「你嘴裏說不要刺激，實際上卻處處尋找刺激，老是以為你對女性有吸引力，喜歡從爭奪中贏得勝利。」

「你知道我現在已沒有這種自信了，我想過平靜安樂的日子。」

「你不會的，你不安於平淡，但又不像別的男人那樣經得起風浪。」

邱時儒初次發覺史美珊是如此瞭解他的性格，洞悉他的弱點，可惜為時已經太晚了。

「美珊，你現在住在甚麼地方，能讓我來看看你嗎？」他說。

「不，我謝絕任何人到我的住處來，我要的是清靜。」

「這是你最後的決定？」

「我想這樣做已經很久啦。」

「好吧，美珊，不過我會懷念你，懷念我們的結晶。這次回去，好好為事業奮鬥一番。」

「能有這樣的機會嗎？我聽說公司到處虧蝕，人事混亂，已到千孔百瘡的程度了。」

「祇要我能安定下來，我會使業務重新走上軌道。」

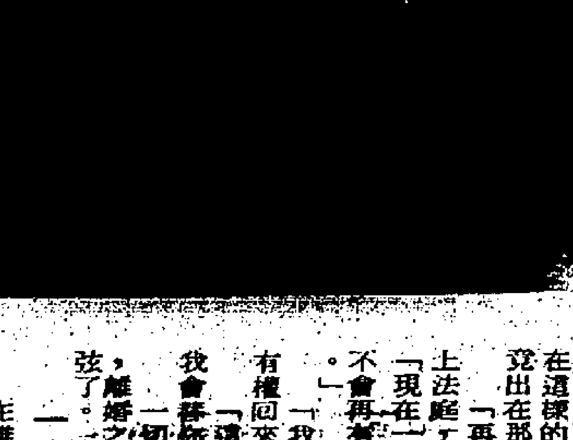
「我記得我父親的經營方式不是這樣的，」史美珊說：「他在一生中都謹慎小心，但是因為走錯一步，終於弄到不可收拾。你現在一開始就粗心大意，任意改變制度，那有不失敗的道理。」

「岳父不是一開始就有這種能力的，你說對嗎？」

「他沒有得到任何人的幫助，他是白手成家的。」

「他開始發跡是在二十九歲，我還沒有到這樣的年齡。」

「但是你現在已經有這樣的一個好基礎，假如我父親也有像你這樣的一個岳父，他會成為一個世界聞名的商業巨子。」



「你懷疑我的能力？」

史美珊緩緩地搖着頭，說道：「你根本沒有甚麼能力。」

邱時儒把臉沉下來，說道：「你太崇拜你父親了，他不是甚麼超人。」

「他不是，我從前甚至以為他的成功祇是出於幸運，但現在我已開始相信他有特殊的經營才能。」

「你的意思就是說，我沒有這種才能。」

「你有無這種才能還待事實證明。」

邱時儒不再說下去，他在想着公司落到現在這樣的境地，錯誤究竟出在那裡。

「再過幾天我們就上法庭，」史美珊說：「現在一切都已談妥，不會再有甚麼爭訟的了。」

「我想我今後應該有權回來看看孩子。」

「這個不成問題，我會替你們安排。」

一切都已獲得協議，離婚之事已經如箭在弦了。

二二一

在離婚法庭上，史美珊這一方面提出一大堆的證據來證明邱時儒與其他的女人來往，法官在看了這些堂的各種證據以後，祇問了幾句話，就批准離婚。

邱時儒走出法庭時，心裡頗有一種孤獨的感情。他回頭望望史美珊，她正和律師一起步下石階。（一〇九）

半靜寂地帶

近來路上扒手極少，但打劫糧車，爆竊夾萬的案件卻特多。

扒三、五十元與劫三、五十萬，所失相同，所得大有分別，原因在此。

× × ×

廉政專員公署，公開徵聘工作人員，截至目前為止，申請加入的超過三千人。市民望治之殷，由此可見一斑。

× × ×

中共「批林批孔」運動，風起雲湧，到處出現大字報，與「文革」初期相同。把林彪與孔子，等量齊觀，而且騎在孔子頭上。林彪不是「生榮死哀」而是「生哀死榮」。

·尼丹·

二五二：那一聲「人來」，殺氣騰騰。

易哭厂大吃一驚，「真個是『擒客』了。」

北方人措詞謙虛，若由南方人說，便是「擒鬼」。諱鬼而稱客，客氣之至。

「你……你……你……便是孽海餘生嗎？請問貴庚。」

「年已弱冠，一事無成，愧對老伯！」

「那本描寫孽海中一朵墮溷之花的小說，是你的大作嗎？」

「小道無足觀」，劉郎謙恭答。

「哼！」易哭厂鼻孔裏哼出兩股冷氣來，「你作的？」

劉郎發覺口氣不對，打了個冷噤，不敢作答。

「你作的？我問你，是不是你一出娘胎，便會寫小說？你自認才二十歲，我看這本小說，已是一、二十年前的事了！你是孽海餘生？你怎會知道庚子拳匪之亂？怎會知道慈禧太后出奔，和昌室與官海中許多掌故？你說！」

劉郎方知冒名的事拆穿了。這回擒板搖到罵，渾身震騰騰，好像瘧疾發作，僵着舌頭沒話說。

「為甚麼不出聲？剛才你跟我談詩的口才那兒去了？」

「……」

「怪了，怎的霎時間變成了啞巴？」

「……」

「你理屈詞窮，妖怪逃不過我的法眼，聽你一表斯文，出言不俗，因何不學好，卻去學騙子？」

易哭厂明斥劉郎行騙，那罪名可不小，兩將起來，坐「外國花園」，吃「西洋大餐」都有份。

易哭厂等着對方答辯，但事實情實，儘管劉郎會說話，百口難辯，兩條腿兒索索亂抖。

老詩人氣虎虎的在客廳中踱方步，兜圈兒，等候劉郎招供。

「哼！你還不直說？」易哭厂待得不耐煩，喝聲：「人來！」

那一聲「人來」，殺氣騰騰，顯然含有惡毒意味！

劉郎觳觫如待宰的牲畜。

山川人物

四朝壽俊楊誠齋

誠齋歷事高宗、孝宗、光宗、寧宗四朝，享壽八十三歲，道德風節，照耀一世，實為四朝壽俊。

·岱宗·

楊萬里，字廷秀，號誠齋，吉州吉水人。紹興間登進士，為零陵丞。孫張浚德行，親往拜謁，浚杜門不見者再，後勉正心誠意之學，遂自名其室曰：「誠齋」，因以為號焉。學者咸稱誠齋先生。光宗親書「誠齋」二字賜之，可謂終身殊榮。歷事高宗、孝宗、光宗、寧宗四朝，享壽八十三歲，實為四朝壽俊。

誠齋歷官國學太常，知漳州、常州，提舉廣東常平茶鹽，擢東宮侍讀，以譏配饗，忤孝宗，出知筠州。光宗召為秘書監，尋出江東轉運，總領淮西、江東，朝議行鐵錢，誠齋不奉詔，改贛州乞祠，自是不復出。誠齋因忤韓侂冑，上章乞休歸，戲作小詞自賀，其念奴嬌云：「老夫歸去，有三徑足可，長拖衫袖。一道官銜清瘦骨，別有監臨主守。主守清風，監臨明月，兼管栽花柳。登山臨水，作詞三首兩首。

休說白日昇天，莫誇金印，斗大懸兩肘。且說廬陵新盛事，三個閑人眉壽。揀罷軍員，歸農押錄，致政誠齋叟。祇愁醉煞，螺江門外私酒。」高懷雅量，合當敗羆功名。

誠齋退居養老，生活閒適，如其懷秦娥云：「新春早，春前十日，春歸了。落梅如雪，野桃紅小。老夫不管春催老，祇圖爛醉花前倒，花前倒，兒扶歸去，醒來窗曉。」

韓侂冑築南園，屬為記，許以掖垣。誠齋曰：「官可棄，文不可得也。」因與韓更形水火，而韓擅勢日熾，遂憂憤成疾。病中適有族子來訪，言侂冑近狀，誠齋慟哭，呼紙書曰：「奸臣專權，謀危社稷，吾頭顱如許，報國無路，惟有孤憤別妻子。」落筆而逝，享壽八十三歲。高齡俊彥，愛國傷時而死，實可哀也。

誠齋之詩，自創一體。如其序云：「始學江西，既學後山五字律，又學半山七字絕句，晚乃學唐人絕句，後官荊溪，忽若有悟，遂謝去前學，而後渙然自得，時目為誠齋體。」

誠齋與晦翁吟詠甚多，然頗好戲謔。時有劉約之承廬陵，過訪誠齋，語及晦翁足疾，誠齋因贈約之詩云：「忠臣閑孫定不虛，西極猶子固應殊。驚停梧上遺風在，驚進松間得句無。腹有老農歌賀府，未多應墨送清都。晦翁若問誠齋叟，上下千峯不用扶。」後晦翁讀詩笑云：「我疾猶在足，誠齋疾在口耳。」二人交情莫逆，故有此也。

誠齋喜方外之交，有贈紗經頭陀詩云：「刺血紗經奈若何，十年依舊一頭陀。袈裟未著言多事，著了袈裟事更多。」

胡銓因上疏斬秦檜被貶新州，後召還，官至侍郎，老歸廬陵，重整家園，另建新居，誠齋以詩賀之，其詩云：「清廟欹斜一笑扶，歸來四壁亦元無。可憐拙計餘餘子，住破僧房始結廬。三徑非逾人自遠，萬間不惡我何須。冥搜奮頭終難好，貧厦真成燕不如。」

就是我

七：捉迷藏式的游戲打鬥

這一嚷不打緊，後房的郭有守夫婦，在前房的姨奶奶小金鳳，以及上下人等，一下子全給驚醒了！於是披衣着裳，紛紛起身，有的嚇得縮成一團，有的衝出房去，忙着查問何事。

可笑那些在郎府下打盹的武士，一點也沒有發覺什麼盜賊光臨；直待上下人等一個個大呼小叫，喧聲四起之後，這纔張皇失措地嚷的嚷，抄傢伙的抄傢伙。當然，他們是全都從好夢中嚇醒過來了。

老媽子第一個嚷「捉賊」！上下人等也跟着嚷「捉賊」！一片「捉賊」聲中，武士們有了用武的機會，豈有不報効主人，一顯殷勤？於是不待郭有守吩咐，便一個個忘命地到處亂竄，有的拉開了角門，奔將出去搜索賊踪；有的等不及角門拉開，即已越牆而出。這一座巨宅，前後左右都有房屋，其中有官舍，也有民居，一陣騷擾之後，捉賊聲漸漸遠去，卻在城廂偏南一帶，竟展開了一場捉迷藏式的游戲打鬥。

原來「就是我」在逃出郭家之後，便一路奔竄，直向偏南方面而來：他的身形，三幌兩幌，落到了平地空曠之處，卻給幾個埋伏在暗中的鞭子兵看到了！於是數聲吆喝，身形也跟着竄起。

卻說這位俠盜「就是我」，為了要出一口怨氣，盜取了郭有守家的銀兩不算，還要故意露上一手，和鞭子兵開開玩笑，也好讓他們知道：縱然下了宵禁令，想揪冷子捉拿我「就是我」，到頭來，卻仍是奈我這個「就是我」不得。

他既着下了這一心念，便要揀個地點，找鞭子兵的晦氣。等到鞭子兵身形竄出，兩下裏立即發個正着；於是鞭聲呼呼，刀光閃閃，頃時便在雪地裏打將起來。

「就是我」的手中，慣常是有兩種武器，交替使用：一是長鞭，一是匕首。對付距離在五尺以外的鞭子兵，便用長鞭着力打去，捲他們的武器；近身則用匕首，刺他們的耳目口鼻，趁勢扣他們的手腕經脈。

打鬥既起，從四面八方擁過來的鞭子兵，轉瞬之間便由五、六個增加到了二、三十個；鞭子兵來得越多，「就是我」也就可以大顯拳腳，和他們玩上一個痛快。但見他鞭影起處，鞭子兵手裏的兵刃，便一柄又一柄的向上飛起，宛比那法寶似的，不約而同地祭在空中；然後又翻翻滾滾，落了下來，掉在雪堆裏的也有，拋上了屋面上的也有。「就是我」在這當口，也一般的鬼起鶻落，倏而在東，倏而在西，倏而躍向高處，倏而從天而降；那些鞭子兵，祇要被他的鞭梢帶到，匕首觸及，便沒有一個不是啊喲連聲，跌成了仰丫叉，變成了滾葫蘆，真是好一場斷打也！

初見他時也是在巴士站。他背一個旅行袋，一件套頭毛衣，深深的紫，把褪了色的牛仔褲襯得更陳舊不堪。在那大圓形的牌子下，站了整整半個鐘頭，沒有不耐，沒有不快，有的祇是一份淡淡的落寞和心不在焉的神情。

我在窗內看了半天，忍不住走出去。

「你等車？」

「唔。」

「這車站已經撤了，你看，牌子上用白布蒙着。」

他抬頭望望，聳一下肩：

「謝謝！」

這麼一個冷漠的男孩！

我帶點懊惱地回轉身，他卻忽然喚住我：

「妳就住在這裡？」

「唔。」

他深深地看我一眼，我覺得心弦震盪，眼瞳這麼黑，眼白這麼藍，一雙多麼靈活聰慧的眼睛！

然後他在車站上來回地走幾步。「我叫秦嵐，」他說。

我想說：「你叫甚麼名字管我甚麼事？」

我祇是抿抿嘴，走進屋子去。

復活節我收到他的卡片，上面寫着：「給住在紅屋裏的女孩」，下款是秦嵐。信封上有他的地址，我回了一張卡，以後我們就成了朋友。

「那天你要到那裏去？」後來我問他。

「好像想去看一個朋友。」

「去了沒有？」

「沒有。」

「為甚麼？」

「因為，忽然又不想去了。結果返回赤柱。」

「巴巴的從老遠走出來，又折回去？」

「這有甚麼關係？我做事是隨興之所至，興頭一到，馬上去做，興趣一減，」他聳聳手：「拉倒！」

好一種不羈的性格！

我就愛他的灑脫，愛他的坦率，愛他的不羈。

「不曉得為甚麼我會從屋裏走出來告訴你？」我說。

他笑了：「那天妳走出來，我好像看到一幅童話故事的畫面：一個綠色的女孩從紅色的屋子裡走出來。」（一〇六）

他深深地看我一眼，我覺得心弦震盪。

呂嬡女史寄來新春賀柬，並於柬面圖畫註云：「此咭顏色模糊，世事皆作如是觀，則可淡然一笑也。」寄慨良深，謹試一律以答。 ·朱敬安·

飛來片片彩雲箋，多謝新春祝福情：
天佑人人增一歲，但當日日醉千觥。
漫云世事模糊甚，且放此心坦蕩平；
衆醉獨醒原匪易，不靈卻恐太分明。

十五：不自量力，結交女友

高探長繼續對白鍚圖指斥說：「你是一個高利貸的吸血鬼，何祇九出十三歸，吉盡窮人。當你對待那些過期還債的人，不論男女老幼，拳腳交加。誰都知道你手段毒辣。現在你因追債殺人，犯下不赦的大罪，還想砌詞隱瞞，意圖狡脫嗎？」

白鍚圓稍作思索然後說：「在座各位，請勿以小人之心度君子之腹。我雖愛財如命，錙銖計較，有時，為了利之所在，不擇手段，事誠有之。但杜之林欠債久未清還，但數目不大，並未對我催討則有之，並未向他加以斥責，更不會向他加以警告。因杜之林並非素不相識的借債人，而是我的朋友呀。何況，我之追債，目的在錢，豈有做出害人而不利己的事。」

高探長向他反問：「這樣，你是承認和杜之林有錢債糾紛了。」

「我是以放債為活的，杜之林不自量力，拚命結交女朋友，愛在女人身上花錢。而且向我借債，完全係表示濶綽。因此，我向他追還，是大有理由的。」

「你最後和他會面，是在那一天？」

「就在他失踪那天晚上。」

「既然這樣，你還說與杜案無關係嗎？」

「他離開我寓所時，曾說要向當姑娘的一個男朋友查問，警告他不要再向當姑娘勾搭。高探長如果要找線索，不妨從那方面追尋。這是千真萬確的事。」

高探長覺得此案已奇峯突出，值得重視。於是向他追問：「當姑娘那個男朋友，叫甚麼名字？」

白鍚圓搖頭說：「我就不知道了，因為他沒有說出來。不過，你們警方，大可以追查杜之林當晚係到那裡去，自然清楚明白。因他臨走前，是聲言要去找當姑娘的男朋友的。」

百戰刀頭

第五回：鶴難不成仙 挾書何太忍 舐刀猶有蜜 仗劍莫重磨

霧道人不打無把握的仗，先將武成殿所藏的營造奇書，細看一遍，發覺其中也有專講銅網陣的，便用心考究了幾天，然後請浮游子把寧王府藏書樓的形勢，詳說出來，並且繪成圖，把它的高度和所佔面積，都紀錄得清清楚楚。

根據此圖，他便估計那個藏書樓的銅網陣，會有幾個中樞要點，如要破陣，第一是使之失去警報作用，第二是令其完全癱瘓，變為無用。

這樣，他又另製一幅破陣藍圖，將來按圖行事，便非靠兩頭靈鶴不可了。

鶴兒都有尖利的喙，這兩頭靈鶴受過特別鍛鍊，尖尖的長喙無堅不摧，簡直可以斷金碎玉。這就成了霧道人手中最有用的武器了。

當下，兩人兩鶴很安閒的伏在藏書樓上，一切都是按圖行事。

圖中衛士發夢也料不到會有這樣的事，完全沒有警覺。由得他們慢條斯理，淺斟輕啄。

首先，由霧道人按圖指出，該在那裡首先下手，便叫鶴兒輕輕在瓦縫之間施展啄功，不一會，一塊又一塊的瓦片給霧道人揭開來了，露出下面的銅網。

果然不出所料，整個藏書樓頂上都有張銅網，這裡正是關鍵部位之一。

霧道人打個手勢，叫浮游子看一看圖，再看一看下面的銅網，意思是說，原定計劃不差，祇一摸便摸着了正確的門路。

浮游子看得頻頻點頭，表示佩服。接着，便見霧道人指點靈鶴，把幾條銅絲咬斷了。這正是「鶴嘴功」大派用場的時候，好在又輕又快，轉瞬便已完事。

下面是黑沉沉的，顯然沒有任何反應，沒聽到鈴聲或其他報警的聲響。

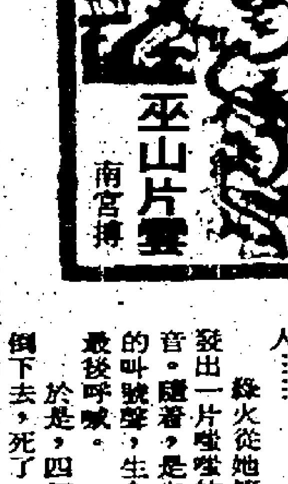
霧道人顯得十分開心，笑了一笑，攙着兩頭靈鶴，成為三位一體交頭接耳似的在互相細語。

其實，他們並沒有說話，鶴未必能懂人言，更不會在這個時候開口發聲。

看他們這種熱烈的表現，大概是用動作來表達情意。動作其實就是一種語言，以他們這種關係來說，人禽情意相通，動作的用處很大。

他們在這個地方所做的工作，至此為止，不再動手，隨即再向另一個角落做功夫。（一〇〇）

收教徒



俘虜們，男子的上衣都被剝去了，每人反綁了雙手跪着，女俘仍穿着衣服，祇將各人的手縛在一起。

青龍堂的香主和一名香堂祭司肅立在壇前的神火之旁，似乎，他們在等待什麼。

鼓聲響着，響着！

在神堂之外，遠遠地，隱隱約約地，有了鼓聲！

忽然鼓聲中斷了，鼓聲也歇了，一片肅靜——俘虜們聽到了自己心房的跳躍之聲，於是，神堂上首的門帷揭開了！一個細微的、可怖的開門之聲，使每人都悚懾。

在寂靜中，門帷揭開時的聲響也吸引了所有俘虜！他們循聲看去，一身白衣的何月兒徐徐地出來。她披散長髮，她雙目直視，她像一個夢遊病患者直身行進。但是，她手中的一根黑色的小棒，卻發出扣人心弦的吱吱之聲——那棒，具有無比的懾人的能力。

人人都屏住了呼吸！人人都恐懼着，從心底裏顫着。

何月兒走到神火之前，將手中的黑棒在火焰上一劃，隨後，旋轉身來，向右邊的俘虜走去，那是幾名兵卒。突然，她喝了一聲，黑棒戳向一名兵士的胸口，她的手勢很快，緊着第一人之後立刻轉向第二人，再向第三人，第四人……

綠火從她棒端發出一片嗤嗤的聲音。隨着，是尖銳的叫號聲，生命底最後呼喊。

於是，四個人倒下去，死了。

在這一瞬之間，女眷們幾乎昏暈，那些赤膊的男俘，每一個都面如土色。

何月兒在處決了四個人之後，很快地移轉身，直立在神火之旁，陰森、寒冷地宣佈：「降順、歸服、入拜火教者，可以免死——」

青龍堂的香主與祭司，將她的話複述了一遍。

「降順，我降順入拜火教——」

在死亡的邊緣上，俘虜們不再能顧到拜火教的其他了！他們祇計及現在！使生命苟延過現在！將來，或者是苟延的後果如何，那都不是此刻他們所能想象的。

於是，他們紛亂地，拚命地叫喊出降順！入教！

何月兒冷靜地觀察着，突然走向一名鐵口的男子，揮動手中黑棒，刺向他的胸口！

綠色的火焰發出了燒炙的聲音，隨之，是一個絕命慘叫。倒了，生命結束於俄頃。

於是，所有底被俘者齊聲叫喊着：「饒命，降順！」

拜火教又一次收徒大典完成了，經過這樣子收來的教徒，心理是不會服的，但是，他們不求心服——（四〇）

播音電視節目

香港電台

六·〇〇 粵語新聞
三〇 時代曲
七·〇〇 香江之旋
一五 天氣報告
二五 就業良機
八·〇〇 粵語新聞 交通情況報導 漁民天氣預告 每日公衆活動報告及特別報告
三〇 警察通訊
四〇 天氣報告
九·〇〇 蔬菜價格報導
一五 普通話教授
二五 粵曲 ㊀貴妃怨婚 ㊁洛水神仙
十·〇〇 兒童節目
三〇 廣播劇「夜渡鰹」
四〇 天氣報告
十一·〇〇 新聞報告
一五 空中問答
二五 謹邊齋下
三〇 「談阿Q」 米高馮的故事「節省用電」
十二·〇〇 粵語新聞 本地及外來生牛及生豬批發價格報導
普語新談
「憲而後能得」
時代曲
漁民天氣預告
婦女講座
新聞及時事錄
一·〇〇 時代曲
晨操心得
點唱節目
二·〇〇 轉播市政局選年辯論大會
轉播足球
五·四五 新聞報告
六·〇〇 糧食及鮮魚批發市情報導
粵語新聞
空中問答
理工學院透視
七·〇〇 街談巷議
「杭海柔」
八·〇〇 本港新聞
時事特寫
夜夜此時聽「登山觀日出」
香江夜話
四人夜話
「財星拱照」
十·〇〇 轉播倫敦新聞
古事研究
風虎雲龍集「長劍鑰匙」
十一·〇〇 時代曲
粵語新聞
天氣報告
時代曲
十二·〇〇 廣播完畢

歌星特輯
歌唱小說「君子好逑」
二·〇〇 古今中外「紅樓夢」
生豬魚菜批發價格報導
一曲寄心聲
四·〇〇 股市行情報導及全日金銀指數報導
社會小說「單身漢」「雙齊人」
五·〇〇 天羅地網「大千小騙」
六·〇〇 港九時事
十八樓C座
七·〇〇 新聞簡報
綜合性節目「東西南北」
八·〇〇 新聞報告
天氣報告
賽馬座談會
流行歌曲話當年
九·〇〇 名曲雅集
秋燈夜語
十·〇〇 「電梯」
十一·〇〇 新聞報告
天氣報告
懷想曲
十二·〇〇 新聞報告
廣播完畢

商業第一台

六·〇〇 新聞簡報
天氣報告
日日新
清晨雅趣
七·〇〇 天氣預測
新聞報告
天氣報告
八·〇〇 警方消息
時代曲
九·〇〇 新聞簡報
生活的旋律
十·〇〇 廣播劇「春城無限不花飛」
十一·〇〇 男人世界
倫理小說「恒愛」
十二·〇〇 港九時事
奇情小說「歡樂青春」
一·〇〇 新聞報告
天氣報告
漁民天氣預告

商業第二台

七·〇〇 新聞簡報
良辰樂韻
八·〇〇 新聞報告
天氣報告
轉播良辰樂韻
九·〇〇 今日之歌
升中會考指導「英文科」
十·〇〇 股市行情報導
婦女雜誌
十一·〇〇 保咁嘅咧
時代曲
十二·〇〇 新聞簡報
十種最多股票報導上午成交及成交價位
一·〇〇 音樂的約會
新聞簡報
時代曲
二·〇〇 股市行情報導
新聞簡報
天氣報告
歌星時間
三·〇〇 股市行情報導
青年人時間
四·〇〇 新聞簡報
天氣報告
新聞簡報
七·〇〇 續播年青人時間
新聞簡報
股市行情報導
八·〇〇 升中會考指導「英文科」
英語初階
大衆國語
九·〇〇 法律常識
中國文選
隨想曲
十一·〇〇 新聞報告
天氣報告
貓頭鷹中心
十二·〇〇 新聞報告

麗的電視中文台

十二·〇〇 新聞及節目簡報
國語長片「難忘的人」（下）江青、江彬主演
一·〇〇 新聞及天氣報告
麗的電視劇「孤雛淚」
二·〇〇 小園地
半邊天下
三·〇〇 新聞及節目簡報
粵語長片「似水流年」張瑛、白燕、夏萍主演
四·三〇 大哥哥卡通片
五·〇〇 新聞簡報
兒童世界
六·〇〇 大馬戲「五龍會」
衛生與健康
七·〇〇 新聞報告
大城即景
天氣報告
快樂家庭
疑真疑假
八·〇〇 「神威勇探」片集
九·三〇 麗的電視劇「失落的風鈴」
十·〇〇 今時今日
觀點與角度
時人時事
職業特工隊
十一·〇〇 最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台

十二·〇〇 卡通片
七彩「超人歷險記」片集
七彩「大偵探」片集
一·四五 午間新聞
每日電影「武勝關公」由楊群、白蘭、主演
三·〇〇 七彩「猜打細算」
三·三〇 七彩第二劇場「向日葵」
四·〇〇 「芝麻街」片集
五·〇〇 新聞簡報
下午茶座「還君一點相思淚」由芳艷芬、胡楓主演
七·〇〇 翡翠劇場「風園柳莊」
新聞及天氣報導
觀點與角度
七彩「唔出奇呀」
八·〇〇 七彩「杏林雙傑」片集
港聞摘要
九·〇〇 歡樂今宵
十·三〇 七彩「愛果情花」片集
十一·三〇 七彩「貝克的故事」
十二·三〇 最後新聞報導

無綫電視明珠台

九·〇〇 七彩「芝麻街」片集
四·〇〇 英語長片「紅顏知己」由羅拔加納主演
新聞簡報
五·〇〇 「芝麻街」片集
六·三〇 七彩「和路迪士尼」卡通片
七·〇〇 新聞及天氣報導
觀點與角度
七彩「小康之家」片集（中文字幕）
八·〇〇 七彩「烏龍夫妻」（中文字幕）
七彩「無敵鐵探長」片集（中文字幕）
九·〇〇 七彩「有求必應」片集（中文字幕）
最後新聞報導
十·〇〇 七彩「時事漫談」
十一·〇〇 默片精選
全日播映完畢

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段（大字四個 小字卅個）每天四元（上期收費 不折不扣）

凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區機利文新街東源利八號地下　電話：二五四九五一·二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七一九三零七·二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油蔴地周生生珠寶有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

租售

吉樓平售 上海街31號碧街口大廈五樓座有意者請急讓業主址洽四面單邊電K883398

亞皆老街 嘉福苑 有私家車位 高級泳池 特價出售 洋樓 請電五一二四七一八九

吉樓租售 旺角廣華街式號L三座乃路七百呎K九三八七九何

吉樓租售 宜和道203號大廈一至八樓每層五百餘呎合和電K八六五四二八五陳洽

咀沙尖 售租新樓向南海面 九龍尖沙咀漆咸道111號 美華閣五樓全層，祇分A.B兩座，均面海向南。每層875呎共1750呎，兩座一同或分別租售，合寫字樓或診所及住宅用，可分七年期付，剛入伙。電K667047

土瓜灣 安和閣二樓向西五八方佰呎九伙頭入五五意誠呎話最佳電九七九六出售

出國平售 荃灣楊屋道向南海面近碼頭車站四千呎二樓四千呎六二三一吉售四

唐樓吉售 荃灣河背街60號近漁南四樓便宜售伍近市街三戶口四二二三一一四交通

中環寫字樓 聯成大廈 地點適中 冷氣系統 每呎六元 五一二四七一八九

厚和大樓 西環厚和街39至45號 即住即買 住宅77,000起 舖位280,250起 順達置業有限公司 電話H253962 中環域多利皇后街四號利隆大廈

吉舖平租 英皇道七九號地下有倉庫、各業合用，租金欲捌佰元K202334洽

旺角寫字樓 亞皆老街16號旺角商業中心大廈D座已租佰五伙出租平式壹一及租入三六○五八四三式電話：各業冷氣適合中央冷氣

永生大廈 永樂街154－158號兩伙A21樓B四樓H234523 H250834

招租（香港）

旺舖及天台 香港灣仔皇后大道東一號九八四餘呎每月四千八百元一呎另租天台K九四八二九

商業二樓 德輔道西96號上址約500呎至千五租金每月二千元，看時電話85－1049李先生

出讓

民生商業大廈招租 九龍太子道352號（聯合道口）每層約4000呎（新型電梯兩部）
適合超級市場·銀行·酒樓·百貨公司·航空公司·寫字樓·汽車及電器陳列中心等·
洽租處：民生百貨有限公司電話：K813990杜洽

西醫診所 讓與西醫註冊新樂大廈近道口所六六三三樓，合五年，某牙醫欲…

徙舖招頂 黃大仙廿九號雪糕六舖…

彌敦道舖 776號地下六百呎連千四百呎閣樓，吉…

工廠天台 青山道永康街七千呎約五四三…

肉食櫃 大小雪櫃、肉櫃、蔗汁機、水果生果…

百貨店讓 青山市鄉村百貨店…

九龍

發財旺舖 光華街33號…
舖位出租 九龍城角…
元朗新樓租 …
洋樓出租 上海街…
旺舖招租 荃灣街市…
商住二樓 洛克道272號…
半邊舖位 荃灣…
工廠車位 黃竹坑…
廠房出租 黃竹坑道33－35號…
全層招租 灣仔駱克道…

電視機讓 全新24吋…
木屋檔讓 …
大同新邨 …
何鴻卿樓 …
橫門 …
金行廉讓 …
公寓急讓 …
得勝急讓 …
旺檔口讓 …

汽車買賣

靚柯士甸 八噸有平機…

聘請

英文教員 …
聘女文員 …
香港中文大學 徵聘文員及交通助理（男） …
車花 請十六熟手車花女工…

待聘

文書抄寫 …
男女兼職 …
請男見習 …
請陪伴婦 …
急聘女文員 …
銀行屬下機構聘見習生 …
影相學徒 …
厚聘文員 …

報稅理帳 …
帳稅劉君 …
稅帳 …
經驗豐富帳稅 …

徵求

徵求三星十四針機 …

萬咭用 國際·東徵·可可·六 …

誠徵女友 …

遺失

婚姻 批商大廠教授工程師各業職工華僑…K313409 H625006…

遺失啓事 …
遺失聲明 …

尋訪

尋人 何金寶、黃英好、何錦全、何錦進自從1946年在惠州回港后因失了聯係至今未有通信如見報或親友知其下落請速聯系通信地址·九龍城龍津路56號四樓張牛仔聯係

尋訪尤顯先 …
尋訪父母 …

尋親啓事 江蘇東台姚玉玲女士尋訪二舅父王卓如及表妹秀芹見信請與香港筲箕灣耀灣大廈八樓B座電話：五一606251 彭君連絡

商業

特平機票 特快簽証 往星馬或台北面談可以最平
特點：本社自置社址信譽可靠14年經驗歡迎參觀
機票：往星馬或西貢面談最平台北490曼谷690東京1050
簽証：往美加英國星馬泰日韓台越南印尼南美歐洲最快
航通旅行社 香港中環德輔道中東銀行大廈五樓H431286 九龍旺角好望角大廈十一樓K314402

水漏 保用五年 任何漏水馬上即止 天台騎樓瓦窗廁所外牆面牆 英發工程K663980

簽證 特快 美加歐洲 本公司專代辦赴星馬泰日台越南澳洲美加旅遊簽證世界各地平價機票申請護照指導一切手續…

荃灣樓賀新春 新年買賣樓·何須四處走 樓多客路廣·成記乜都有 成記代客買賣樓宇 歡迎委托 電話12－430021

平平平 英國$1390加拿大$1490 歐洲$1350星加坡$1300 日本$1050澳洲$3590 四季旅遊公司 H－254272／254276

捷榮旅運 …
收買酸枝 …
專買酸枝 …
鱷魚皮售 …
修理電視 …
精修電視 彩色黑白 有綫改無綫 服務港九 電K449954 光明行
實贏秘訣 …
平價 …
相命鍾堂 …
20元修電視 包括換胆及零件 K－707293 806379 明輝行

各式男女毛衣

質料佳 顏色美 價錢平 歡迎選購！

台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈） 分店：香港北角英皇道壹三五至壹四三號 九龍旺角荔枝角道廿二號（東興大廈） 灣仔莊士敦道二十號（東生大廈）

招生

讀修自 人人可讀·自修必成·各大書店均有代售 …
旺角彌敦道607號新興大廈三樓電K858440 …

中聯 …

立勝寫字樓 港·772755 773544 九·848810 885280

搬運

福來搬運公司 香港H-630725·632007 九龍K-331685·332081

精造及修理 …
雞眼夾圖 …

香港…語言書院 打字·簿記·英文·國語·珠算·日文·法文·…
史正中教授 …
慧命功 …
致富工藝 …

醫藥

朱約翰 外皮 …
惡疾 …
中國葉友芳 婦科 …
竹林氏 …
胃病專家 …

王玉芬婦科 留日女醫 經驗豐富 通經最快 …
朱玉華婦科 …
腦暈虛弱 …
靜林氏 …
幸福寶 …
簡麗春婦科診所 …
聖仙 …
痔漏 張天佑 …
贈藥 …

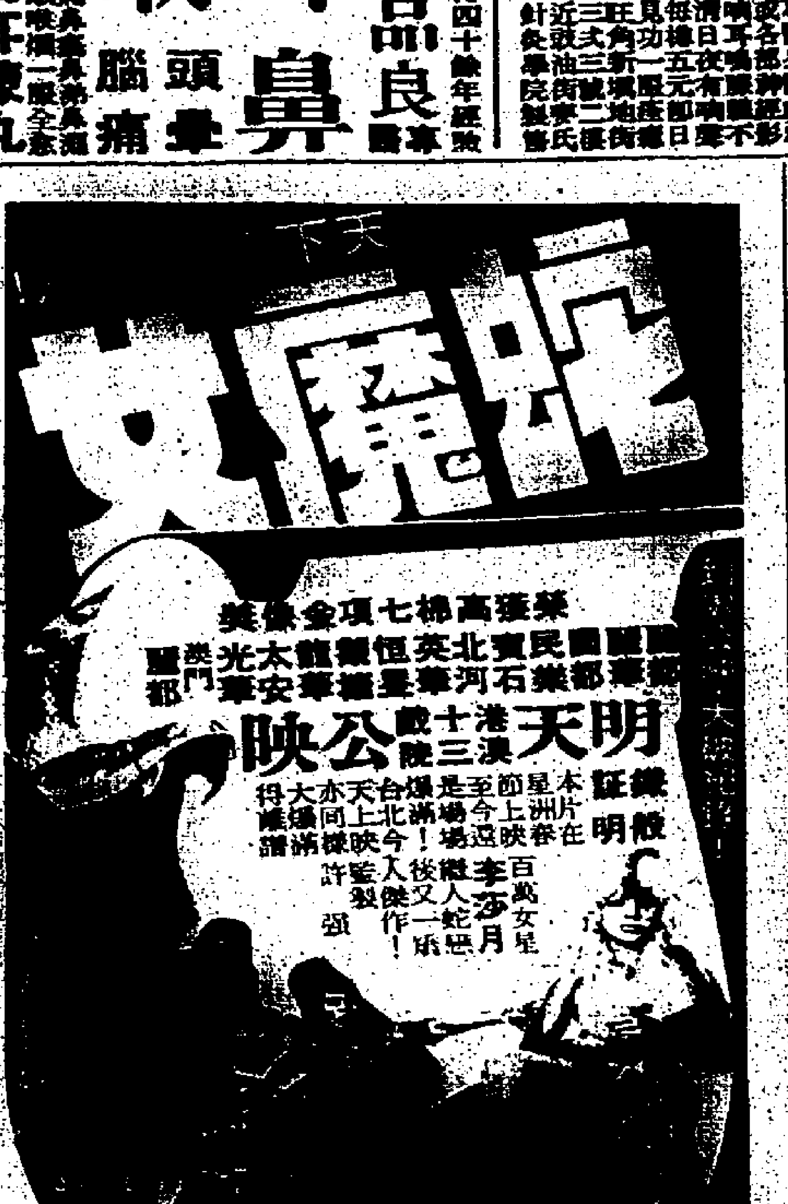
吳景雲 喉 專科中醫 …
蔡德芬 耳鼻喉 …
月信寶 婦女福音 …
伍品良 耳鼻喉 …
耳響丸 …
謝金石 男人虛弱 …

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。
工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天
此致
工商日報
刊戶：
住址：
電話：
啓　一九　年　月　日
請注意：如寄郵票，請將「支票」二字劃去；寄來支票則將「郵票」二字劃去。每段不超過「大字四個」「細字卅四個」每天四元三天十二元每單位不得超過四段

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

啟德遊樂場 香港一過士達巴士 九十條士錢門 …
鑽石戲院 …
華美歌藝團
選演名劇 粵劇如意團 夜演
霓裳艷舞
精忠報國 免費西片四場
天龍堡 免費中片四場



議論縱橫

「黃臉婆」考

偶然在街頭書攤上買到一冊台灣出版的婦女雜誌，封面已破爛了；但內容相當，編排新穎，是一份很有份量的讀物，可惜市場商店沒有代銷。筆者翻到「少女俱樂部」之頁：一位台北市文衛姑娘，控訴她校裏的教授，說她的妻子是「黃臉婆」，認爲丈夫用「黃臉婆」來稱呼妻子，似乎含有輕視的意味。

事有湊巧，新春時候，鄰居一位先生招待朋友吃飯，吃得津津有味，不禁大讚好菜。鄰居先生聽了，謙遜一番，說道：「這是我的黃臉婆煮的」。他的太太聞說，當堂生氣，跑到廚房裏哭了起來：「我的丈夫不尊重我，實際我的臉並不黃，也並不老，幹嗎叫我黃臉婆？」

哈哈，有文章寫了。她誤解丈夫的好意，錯認「黃臉」是代表「醜陋」名詞，其實，這並不是侮辱，而是讚美。原來中國的古代，上流社會婦女喜歡用黃色化妝，黃臉、黃額、黃眉，什風靡一時。古者以「黃」爲正色，不特女子尚黃，男子都以黃衫爲少年華貴之服，皇帝也要「黃袍加身」。

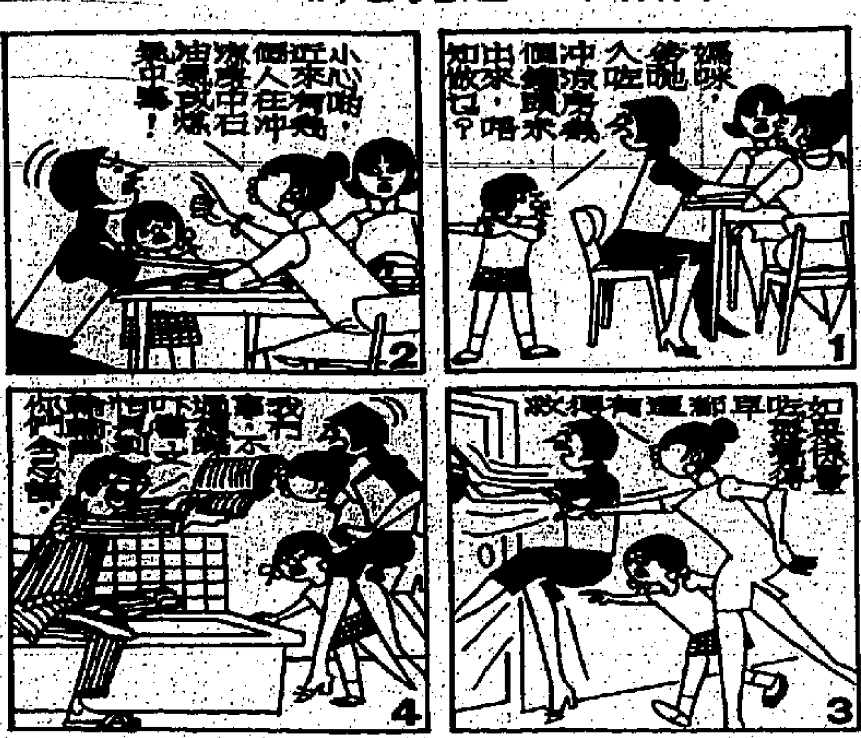
黃臉的化妝始於六朝時代，據孫水雜誌：「古者婦女打扮塗面，施朱傅粉，至六朝時，喜兼用黃色，遂俗；婦女有姿色者曰細娘，面塗黃，則稱佛粧」。溫庭筠詞：「臉上金霞細，粉心黃蕊花靨。」又宋彭汝礪詩：「有女妖妖稱細娘，眞珠絡髻面塗黃」。這些都是描寫古時婦女崇尚「黃臉」的。至於黃額黃眉，幽怪錄說：「神女智瓊是黃額」。梁簡文帝詩：「同安鬟裏撥，異作額間黃」。牛嶠詞：「額黃侵膩髮」。溫庭筠亦有詩：「額黃無限夕陽山」。又詞：「蕊黃無限當山額」。均屬描寫黃額粧。北周靜帝使宮女黃眉墨妝。張泌詞：「依約殘眉理舊黃」。溫庭筠詩：「柳妝吹盡眉間黃」。均屬描寫眉粧。

從古代文藝的作品看來，可知六朝時代因佛教最盛，婦女崇尚「黃金巧樣粧」，是仿自「我佛如來」的，故俗有「佛要金裝，人要衣裝」之諺。古時婦女不特以黃色塗臉，亦且以黃色塗額，黃色畫眉，這種風尚，直至宋代還是成爲時代風尚，認爲黃色是美的象徵。

因此所謂「黃臉婆」也者，實含有「黃金美人」之意，多少存着讚美的成份，並無「侮辱」或「郊薄」的意味。但是，到了現在，不管「六朝金粉」、「北地胭脂」，早已成爲歷史陳迹，風俗丕變，黃色化妝已不爲時尚，「裝洋」的化妝品流行，難怪還有多少娘兒們認爲「黃臉婆」一詞係不雅的形容詞？

今俗稱妻爲「老婆」，婆而曰老，豈非老氣？倒不如稱爲「黃臉婆」之道地，我們是黃色人種，不論男女都是「黃臉」的。本部人責人「黃臉公」，正與抽稱之稱「黃臉婆」相對稱。然而，今歲甲寅老虎值年，我已改稱太太爲「老虎」，這種「開玩笑的敬意」，太太聽了十分開心。若不從權變口風，仍稱「黃臉婆」，就難免失禮之嫌了。哈哈哈！（范子）

白領章 避免忌諱 周行



多倫多爲加拿大的新都，建築現代化，準備居住頗多。這是該新都的夜間美麗景色。（集景）

百年人事

港殷商李紀堂 救國捐獻五十萬兩

李紀堂新會人，其父李陞又稱李璇，當年香港人士咸稱之曰「大班璇」，初任其族兄李耽梁之財產管理人，故時人或以「大班」呼李陞。李耽梁善營商，在當年香港稱首富，臨終時，以妻弱子幼，托孤於李陞，並委其經理全部遺產。李陞誠實不欺，不獨使族兄財富大爲增加，且令己產亦足與族兄相伯仲。及其族侄長成，乃按照所得，給還財產多倍，絲毫不苟，時人義之。李陞有胞弟李銳泉，其子茂之，民國後，曾任第一屆國會參議員，並一度任兩廣鹽運使。李陞在港房產甚富，但在九龍，則無半英寸地皮，今之李陞街，即李陞地產之一部，且有銀號數家，及高陞戲院一座。李陞有子女八人，李紀堂行三，庶出，二姊生李寶光及李寶森，庶室淩月仙（當年人尊稱爲三奶奶），生李紀堂、李寶龍、李寶鑾、李寶鏘、李寶鴻、及李寶椿。

李紀堂乳名柏，柏與北字音相近，當年香港人亦有以李北稱李紀堂者。璇去世時，分配遺產，高陞戲院爲長房分得，李紀堂則分得金陵銀號一家，所值達百餘萬兩。另兩家銀號，日和興，日禮興，則屬李紀堂以下各房胞弟所有。而由李紀堂經理。李紀堂有妾五六人，以第二妾最爲得寵，其原配夫人，不喜其夫置妾，早年即入空門念佛，其後紀堂家中落，僅第二妾相依爲命。李紀堂自幼活潑好動，凡騎馬，擊槍，打球、射獵、操舟諸術，皆優爲之，絕無紈袴子弟隋氣習。弱冠，乘任香港日本郵船公司買辦。

李紀堂被公推爲東華醫院值理（乘被委充太平紳士）後，因聞高陞戲院及重慶戲院門前常有無賴子弟，於戲院散場時，有匪狹於婦女衣服爲戲者，乃每晚持手杖巡邏戲院附近，凡遇見此種惡作劇者，即舉手杖施以鞭撻，一時狂徒爲之斂跡，由是，李三少熱心保護婦女之名因而大著。

一九零三年，李紀堂糾合洪春魁（全福）、謝纘泰及梁慕韓等，倡建大明順天國失敗，所耗反正經費，共五十萬兩，其名下經營之益隆銀號，亦由是而被牽連，終至倒閉，香港反動僑胞，固皆視財如命者，對李紀堂此舉，加以「欲過皇帝癮」之譏諷，當年惟陳少白最能了解李紀堂之爲人，故對李氏獨多恕辭。

孫中山在一八九九年冬，委陳少白在香港開設中國日報，其資本概由孫中山自己籌措，及至次年惠州舉師敗挫，已無兼顧宣傳機關能力，故自一九零一年至一九零六年，維持中國日報之經費，大都由李紀堂獨力擔承，初期主持報務者爲李紀堂、陳少白及容星僑三人。（中）（黃嘉仁）

世界五大財神爺

「恭喜發財」，請到中東去！因爲今日發財，與石油實不可分。尤其是在能源危機的狀況下，迫使世界貿易衰退，若非中東的石油解禁，無以解決工商業的困境，邁向經濟繁榮之路。據說今日世界上最富有的五個大財神爺，其中就有四個是以石油起家的，正所謂「一滴石油一滴金」呢。假如你不信的話，試看石油王國的大財神吧：

第一位是沙特阿刺伯的沙德王，此「君」有財產若干？單說他的油田進賬，每年就是三億美元。他的手頭很是豪濶，一九五七年送給英女王伊利沙白登基紀念的珠寶，就是九十萬美元。他的王宮共二十四座，嬪妃侍官人等約一萬名。在石油混戰中，他首先倡議降低油價了。

第二位是科威特的族長艾布都拉，每年在石油的收入約爲一億五千萬美元。可是他做人作風與沙德王迥異，沙德王祇重個人揮霍享受，他却將石油財富，用三分之一作政府開支，三分之一作建設，三分之一存入美國銀行。

第三位是奎達的阿立平，他在油田上的收入，每年是一億美元，却是中東最傑出的執政者，也是中東最慷慨助人的大濶佬。奎達僅有居民四萬，却成爲世界最富有的國家，每戶人家每年的平均收入，就有一萬二千五百美元。而且在建設方面，也有突出的表現。

第四位是印度藩王尼占姆，他的財資多爲珠寶，一箱一箱的無法估計。世界最大的一顆鑽石，名叫「傑克勃」的就屬於他所有，值四百萬美元。他的財富至少擁有十五億美元以上，他還有不少金條，皇宮庭院中遍地都是金條。

第五位是美國的大財主亨特，亨特石油公司是全美最大獨資經營的石油公司，在加拿大及德薩斯州以外十三個州都有分公司，每年的進益亦達一億美元，其資本之雄厚，由此可以想見。

以上所述的五大財神爺，除三位是中東油田大王外，一位是美國的石油大王，一位是印度的巨富藩王，却是出名的守財奴，祇知自私自利，不肯做點救濟貧窮工作。值得一提的是亨特，他的出身寒微，做過牧場工人，僅有小學程度，第一次投資石油五十美元，誰知從此就無端端發達了。（火星）

彩色生活

香港的老虎

粉嶺一虎，曾噬死一帮辦，大嶼山曾有六十至七十隻豬，被虎噬死。

多末初春，正是老虎在香港出現的季節，香港本地不產老虎，而老虎出現必來自外地，牠們多數來自江西和福建，因爲這兩省正是出產老虎最多的地方，牠們常山越嶺而來，目的乃是冬季旅行，不會停留很久，大都在新界的粉嶺、上水、沙田一帶，然後又飄然遠引了。老虎會游泳，因此不能冬天在新界留有老虎，就是大嶼山以及香港島上，過去也曾經大發生過出現老虎蹤跡的事。

香港島上曾有一次千眞萬確出現老虎的新聞，是一九四二年淪陷期間的事，地點是在赤柱釣魚附近，後來給一個印籍警察用槍打死。當時香港一位著名自然科學家香樂思教授正囚在赤柱集中營裏，老虎也會在夜間闖入集中營的營園，香樂思教授親眼見過那腳印，這隻老虎據說很瘦。

大嶼山的面積比香港大很多，可是人口少，山林又富茂，因此在過去曾屢次發現虎蹤。鬧得最厲害的是一九一一年，差不多先後咬死了六十至七十頭豬。有一個時期，大嶼山的鄉民將所養的豬趕到附近的小島上去養，老虎竟追蹤而去，兩夜之間咬死十六頭豬。等到鄉人組織了守獵隊去打虎時，這隻老虎忽然又失蹤了。顯然又是游水回到新界去了。

粉嶺沙田發現老虎的記載更多，本港的報紙上差不多每年冬天總有這些新聞，有時是誇張其辭的；但有時也確有其事。一九一五年三月間，有一隻老虎在粉嶺咬死了一名歐籍帮辦和一名印度籍警察，後來給警察開槍打死了，當時量度這老虎身長八尺六寸，重達二百八十九磅。

關於新界老虎最有趣的記載，是在一九三四年年底，荃灣一帶屢傳發現虎蹤，有一天一個客家婦人砍柴回來，在荃灣路上遇見一隻老虎，還圍了她打圈子，婦人嚇得沒有辦法，順手將手中鐮刀和挑柴的竹棒一陣亂舞，居然將老虎嚇跑了。後來這婦人在警署被問話時，還嚇得驚魂不定哩。（日富）

國際鱗爪 稗依

蘇俄的恐怖黑獄

獲得舒適睡眠，祇是爲了他的身力可以受較長時間的拷打。

在留布揚卡監獄，陶爾根被關在三樓的一間斗室中。當天晚上，他被帶到二樓的審訊室中，首次獲知他已被控「間諜」罪。

審訊員對他說，由於「美帝國主義」在蘇俄境內進行大規模「間諜」活動，蘇俄政府決定要把「美帝罪行」公諸於世，因此要把他的案件公開審訊，如果他願意在公審中與蘇俄當局充分合作，當衆「揭露」蘇俄當局要他揭露的「美帝罪行」，則將可獲從輕發落。但他拒絕此種合作，並且拒絕在「認罪書」上簽名。

兩天後，他被轉解到莫斯科市內的另一個收押政治犯的黑獄「李福托伏監獄」。他在這個監獄裡拘留了整整一年。據他說，這是一所以精神虐待聞名的秘密警察監獄，囚犯每人一間房，而這間所謂房，祇是四方呎面積，祇能站立或蹲下，永遠不能躺下，而四壁與天花板皆漆着黑油，祇有一個掛着黑布的小氣窗，在一片漆黑中使人昏昏欲睡，但卻永遠無法睡下。他在這座監獄的一年時間中，幾乎每夜聽到鄰室囚犯中有人神經失常而在瘋狂中狂號。

但這還不算是最恐怖的經歷。當秘密警察把他在李福托伏監獄折磨了一年而仍無法使他就範時，便把他轉解到莫斯科近郊的「蘇卡諾夫卡監獄」。這所監獄是以施酷刑聞名的。

進入這個「新居」後的第一夜，他獲得一年來首次躺臥睡眠，但睡了不滿一小時，就被從地板上拉起來，被送進刑房。這時他才知道，讓他獲得「舒適」的睡眠，祇是爲了使他的體力可以受較長時間的拷打。

在刑房裡拷打他的是莫斯科市秘密警察第二號頭子雷由明將軍。這個粗壯如牛的將軍，手執一條有鋼環的皮帶，問他是否願意認罪和合作。當他搖頭時，立即一陣皮鞭抽下來，把他打得在地上翻滾，跟着又用拳頭打他的腹部，打到胃部流血，後來他在集中營裡曾施手術割去了半隻胃。就是在這所監獄裡，他終於「認罪」，但這已經是一九五一年的事，蘇俄當局急於要爲反美宣傳而進行公開的「美國間諜」審訊。在他「認罪」後，被判二十五年徒刑，送到中亞細亞卡什略斯坦共和國的「席克斯卡士丹奴工營」，這正就是當代文學家索辛尼辛被監禁的地方，索辛尼辛在一九五六年獲釋後所寫的第一部轟動世界的揭露史達林時代黑暗眞相的巨著「伊凡丹尼索維奇生平的一天」，就是以這所奴工營爲背景的。

陶爾根與索辛尼辛同時獲釋，但他的奇異遭遇尚未結束。

其人其事

熊克武逆謀敗露

熊克武爲同盟會會員，但以民十四逆謀，光榮歷史，也跟陳炯明一樣，歸納到「反骨仔」一路去了。

若干朋友不恥下問：爲什麼民國幾年至十幾年有各省軍隊紛紛跑到廣東？這個問得好，這是現代史重要一頁。

原來當時我國有兩個政治重心，一個是奉、段、馮（國璋）等一干人的北洋政府，另個一重心即孫中山領導的國民黨。奉、段等的北政府勢大，統轄全國；國民黨則弱小。但北政府一味謀私利，破壞約法，進行反革命，國民黨要進行國民革命，要護法，當然要招兵買馬，各省之傾向革命的領袖人物，多率部就粵。惟此中分子良莠不齊，有不少「反骨仔」，像桂軍沈鴻英、劉震寰、滇軍楊希閔，川軍熊克武就是如此。本文所談熊克武謀反的一幕，亦可見民國十四、五年粵中革命工作艱危之一斑。

熊克武，本爲留日學生，早年在東京加入同盟會，爲評議部議員。十三年孫中山召開的國民黨第一次全代會，中央執行委員僅設廿四席，熊即占一席。

大概熊於推倒滿清之前即回川活動，民元時尹昌衡爲四川都督，編川軍爲兩師，熊即獲任第一師長。二次革命時，袁世凱高壓手段全勝，派其親信陳宦率馮玉祥一旅及伍祥禎一旅入川，並任川督，首將國民黨出身之熊克武全師繳械解散。熊遁入滇。民國五年護國軍興，熊跟隨蔡鍔第一軍入川，旋獲四川宜慰使之職，召集舊部，攻擊駐川的北洋軍第三師曹錕，曹部一部分被困鐵城，熊逐漸擴充一軍。川中戰事持續，伍祥禎旅退出走，熊乘勢得志，至民國七年段祺瑞任川督，熊仍獲第一師長位置。「天下未亂蜀先亂」，熊在民國幾年至十幾年四川軍閥的混戰中，是大大有名的。早期川軍分派系，親北洋政府兩大派，親粵（中山先生）派，首領即熊。之後，大派小派，反覆混戰，熊與劉湘、劉存厚、楊森（現居台北）、但懋辛、鄧錫侯、賴成勳、劉文輝、賴心輝等，均爲其傑。

民國十三年底，熊部和但懋辛合流，過黔首駐，於十四年春入湘西，會收編湘西武力湯子漠、賀龍（就即中共「十元帥」之一）。又與譚恆惕（湖南省長）衝突。據北伐，抗日名將之李品仙氏（時在湘軍唐生智部爲將）云：因熊曾窺湘川督，中山又曾與熊聯繫川軍總司令，又會與湘軍合作「援鄂」（實爲攻鄂），所以觀軍爲客軍。不料熊後來行動對湘不利，趙省長乃下令驅逐。據國民革命的史料則說：十三年熊駐軍在黔，已違軍長但懋辛禍孫大元帥於廣州歡誠。但十四年春，國民黨第一次東征打林虎，破東江時，在林的總部獲密件，証明熊與陳炯明通謀，共圖中山。十四年七、八月間，熊克武據廣州國府批准，即謹率軍經廣西入粵。李宗仁、黃紹竑謂熊軍移動可疑，急遣蘇作相赴國府面陳，其後國府果發現熊的逆謀確鑿，遂下令查辦，派譚延闓、朱培德兩軍，負責安撫已入粵之川軍，並派鄧光爲安撫使，設路費遣散熊部回川。熊克武的同盟會光榮歷史，至此也跟陳炯明一樣，歸納到「反骨仔」一路去了。（黃賽山）

古易筋經 脫胎換骨

「易筋經」，是中國南北朝時代的產物，是一本不折不扣能令人體筋壯骨，加強性能，也可以擴散起衰，轉弱爲強的典籍，如果有恆心的每天花一小時來練習，不到一個月，保證即有奇蹟的功能出現，如體力增加，嬌子改變，絕不會爲肥胖所累。

易筋經不需全套來做，也極易上手，祇要在寫字檯旁或房數尺之地，就可以練，更不須脫衣和任何工具，它包括柔軟體操、太極拳、氣功、拳擊、開馬等，由頭頂到足趾，均有運動，絕不含糊，像游泳一樣，全身發展。

考據易筋經的歷史，傳說不一，大致公認爲來自天竺的印度廿八代祖師菩提達摩所手創，這位達摩祖師，成爲中國佛教的開山祖，他由印度東來的時候，已經是一百廿歲，航海而來，到廣州登岸，駐留的地方，是廣州大海之濱，在後被稱爲「西來初地」的地方，就是指達摩初來之謂，後人爲紀念他的功行，還特爲他而建「五百羅漢」于華林寺這大叢林，旋被當時信佛的南朝皇帝梁武帝迎入金陵，兩人見面後，梁武帝以誇張他過去的功績：如何如何建設佛殿，如何如何唸經禮佛，那裡知道這是一種徒有其表的物質炫耀，達摩毫不客氣教導這個皇帝，說佛化的宗旨，在于明心見性，兩人意見相左，達摩便拂袖而行，渡河而南，到河南省登封縣少實山的少林寺……（一）（張和）

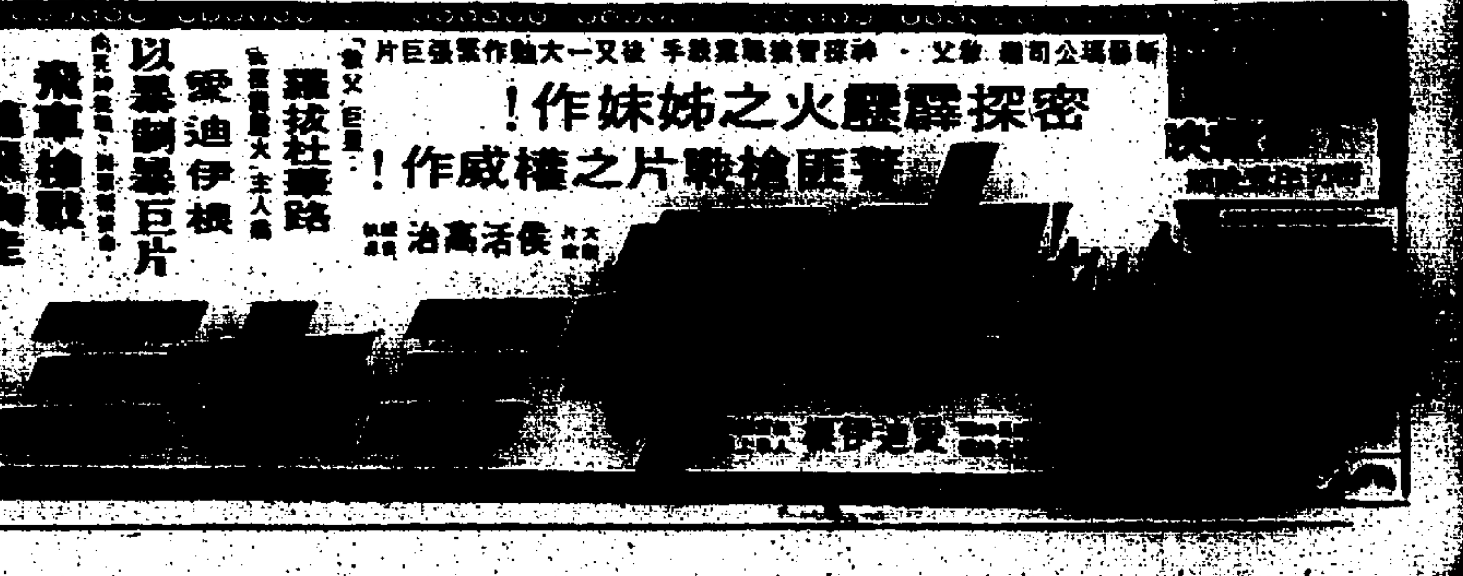
信口開河 公權

違例扣分威脅揸車

政府已經頒佈九十九項交通違例事項，以定額罰款辦法付，但保定額罰款，本來乃無所謂，現在法庭例交通案件，已經同定額罰款差唔多，犯輕微交通罪者，由法庭師爺呼名，控罪在法官之前，再由師爺宣讀所犯之罪名，再問曰：「認唔認罪？」當下齊話，於是出去繳交罰款。

不過，即使如此，仍堪如山積，清理不易，而且告一個人，法庭所須審之交通案件，要辦好多手續，費時失事之餘，辦事之公務員，由法庭師爺而至交通部之人員，推大手向政府薪水者，殊非開源節流之道。

現在頒佈定額罰款，則簡單得多矣。本來若果犯咗輕微交通案件，可以用郵寄方式認罪，照罰可也。德公識得好多朋友，遇到抄牌被告時，必定用郵寄方法認罪，否則麻煩多多矣，又要上堂，而且上堂並非一定係即刻聆訊，可能定期再審，比如控方之證人唔喺道，就要另外排期矣；或者當日控案太多，來唔切審，亦要改期。好多人認爲想唔慳番幾十蚊罰款，反而得不償失，故不論自己啱唔啱，亦要認罪算數，以節省麻煩。不過現在情形唔同矣，政府除咗頒佈定額罰款之外，並且定咗違過失扣分制度，扣滿十五分者，即停牌半年，至於停牌半年之後，是否即刻俾番個牌俾揸車者，尚爲未知之數。倘若遇到抄牌而過失並非在己之時，則非要上法庭打官司不可，唔可以就咁認罪俾錢，以慳番啲工夫矣。

德公問過好多揸車之朋友，佢地認爲除咗泊車之外，一切違例抄牌，對佢地冇乜影響。由此可見佢地揸車者，乃奉公守法者。然亦有目無法紀之揸車者，揸住架車就好似大晒咁，乜都唔理。佢地被抄牌之機會就多矣。曾經有一個好出名之人，在外國被抄違法泊車及快車等，共計百幾二百次之多，而佢竟然不理，於是最後被驅逐出境。此事在美國之報紙，亦有實過。不過此違例扣分，吊銷車牌之制度，對於的職業揸車來講，就形成威脅矣。佢地好容易就會累積十五分，即刻唔准再揸車。比如在巴士站五十呎停車之例，有的揸車一日內可犯十幾二十次。

你就是救星
請立即到紅十字會捐血
電話：二一八
二〇弍一